



Technical Support and E-Warranty Certificate www.vevor.com/support

SAUNA HEATER

MODEL: SCA-60W/ SCA-90W

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

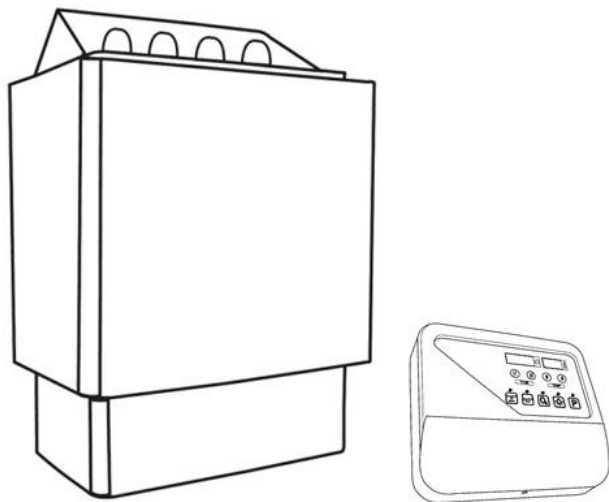
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

SAUNA HEATER PANEL

MODEL: SCA-60W/ SCA-90W



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

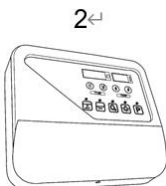
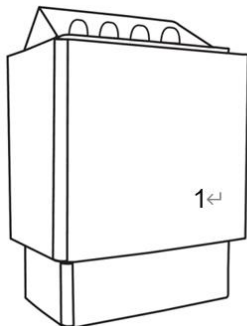
Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Symbol	Symbol Description
	Warning-To reduce the risk of injury, the user must read the instructions manual carefully.
	Alternating current
	This symbol, placed before a safety comment, indicates a kind of precaution, warning, or danger. Ignoring this warning may lead to an accident. To reduce the risk of injury, fire, or electrocution, please always follow the recommendations shown below.
	Danger! Risk of personal injury or environmental damage! Risk of electric shock! Risk of personal injury by electric shock!
	This product is subject to the provision of European Directive 2012/19/EC. The symbol showing a wheelie bin crossed through indicates that the product requires separate refuse collection in the European Union. This applies to the product and all accessories marked with this symbol. Products marked as such may not be discarded with normal domestic waste, but must be taken to a collection point for recycling electrical and electronic devices.

BEFORE INSTALLATION

Check that the following parts are included in the packaging:



ITEM	DESCRIPTION	QTY
1	Sauna heater	1
2	Sauna control panel	1
3	Temperature sensor unit	1
4	M4*12mm Bracket screws (or sauna control panel)	3
	M6*40mm Bracket screws	2
	M6*16mm Bracket screws (for sauna heater)	2
5	Fork terminal (10pcs for control panel, 5pcs for sauna heater)	15

WARNING

1. Electrical shock hazard-----To avoid electrical shock hazard, all installations and relevant services shall be performed by qualified personnel.
2. Sauna bath time should be less than half an hour. Bathing too long may cause heart beating too fast, heartache, feeling weak or dizzy. User should stop sauna bath immediately as soon as the above symptoms occur.
3. Sauna bath may cause tension of bathers. Thus, those who have one of the symptoms as below, should take sauna bath under direction by physician:
 - A. Being pregnant
 - B. Having heart disease
 - C. Having high blood pressure
 - D. Having circulation system disease
 - E. After drinking
 - F. After taking medicine
 - G. Diabetes
 - H. Not feeling well
4. Children must be under the company of adult during sauna bath.
5. Risk of scald: Must not touch or move the sauna heater during heating. Stay at least 30cm away from the hot heater.
6. Use ordinary drinking water only.

It may damage the heating elements when water with other materials is poured into the stone compartment, which is beyond our guarantee. Water no more than 100ml is suggested for each pouring after sauna stones are heated.

7. Odors may occur during the first sauna bath as the Anti-rust oil for heating elements, which will disappear after sauna heater powers on when opening sauna door about 10-15mins.

SAVE THESE INSTRUCTIONS.

DETAILED PRODUCT DESCRIPTION

Model	SCA-60W	SCA-90W
Voltage	400V 3N~ 50Hz	400V 3N~ 50Hz
Power	6kW	9kW
Temperature Range	35-110℃	35-110℃
Applicable Space	176.5-317.8 ft3	317.8-459 ft3

INSTALLATION DIAGRAM OF TEMPERATURE SENSOR AND SAUNA HEATER

Temperature sensor and sauna heater must be installed strictly according to the following diagrams. (See Fig3 and Fig4)

A heat resistant cable of 3 meters is provided with the control panel, which can be extended to the outside of sauna room by normal weak current cables.

Failure to follow these causes too high temperature and a fire hazard (Unit: mm).

Noted: the upper screws must be fastened tight, the minimum distances between screw head and wall is 3mm.

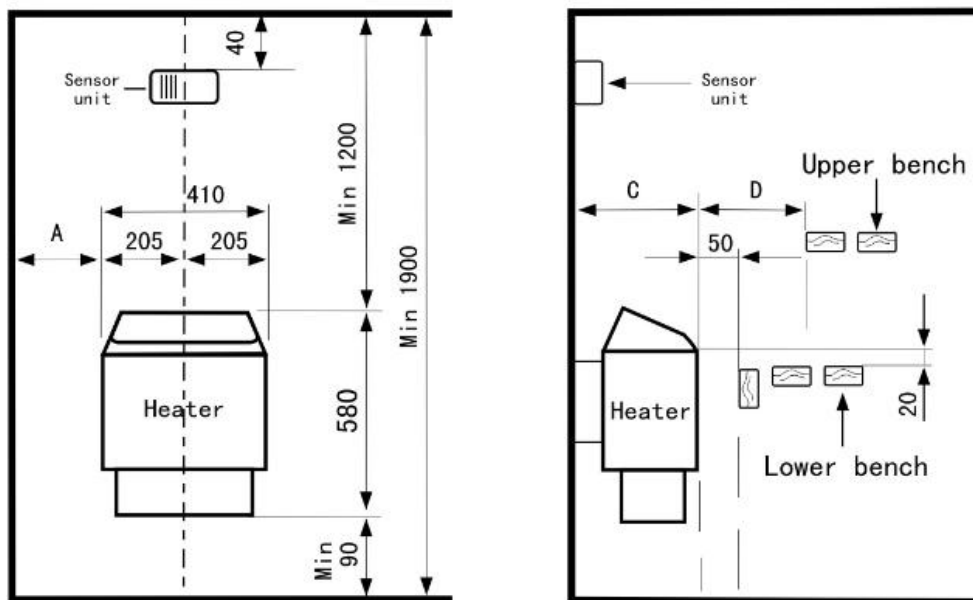


Fig3

Heater	Distance(mm)		
	A	B	C
3kW	50	280	80
4.5kW	80	280	100
6kW	100	280	150
8kW	130	300	200
9kW	130	300	200

Model	Power	Sauna room			Minimum Distance From heater to				Cables to
	Kw	Volume(m³)		Height min.(cm)	Side&Back wall min.(cm)	If 500mm over from floor guard rail min.(cm)	Ceiling min.(cm)	Floor Min.(cm)	400V (mm²)
		Min	Max						
SCA-30	3.0	2	4	190	5	5	110	18	1.5
SCA-45	4.5	3	6	190	8	8	110	18	1.5
SCA-60	6.0	5	9	190	10	15	110	18	1.5
SCA-80	8.0	8	12	190	13	20	110	18	2.5
SCA-90	9.0	9	13	190	13	20	110	18	2.5

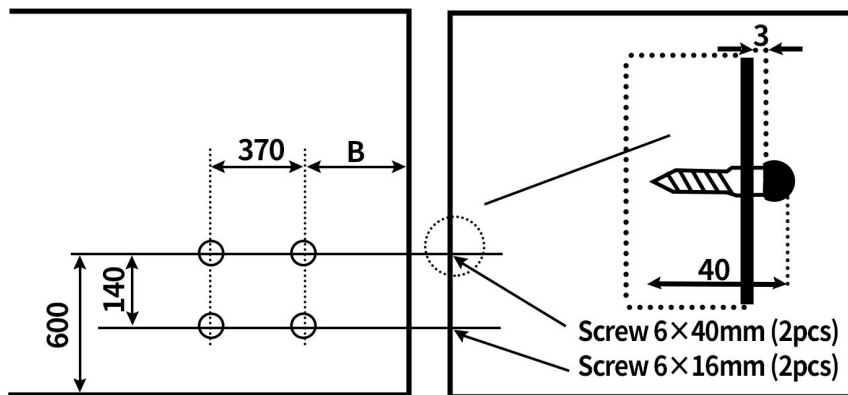
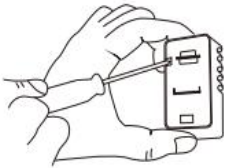
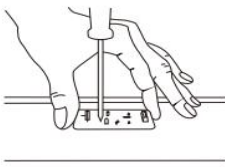
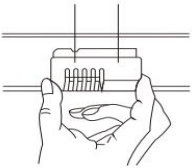


Fig4

Remark: 1. The wall behind the heater is not allowed to be covered by materials like asbestos cement, asbestos board and so on, because this sort of covering layer could cause high temperature and a risk of burn.

Remark: 2. Must use qualified materials for the walls and ceiling.

INSTALLATION OF TEMPERATURE SENSOR

1. Carefully unload the low cover at the neck position by the edge of circuit board with a screwdriver slotted	
2. Fasten the circuit board with bolt to the wall straight over sauna heater. Check diagram for minimum distance (See fig3).	
3. Fix the cover to the temperature sensor.	

LIMIT CONTROL

Fitted as a safety feature is an overheating controller that prevents the heater, in the eventuality of some fault, like problem from thermostat. Should the temperature in sauna room reach too high, the spare link in the sensor unit automatically cuts off the electricity power. When the temperature is back to normal, the spare link will return to its own position automatically.

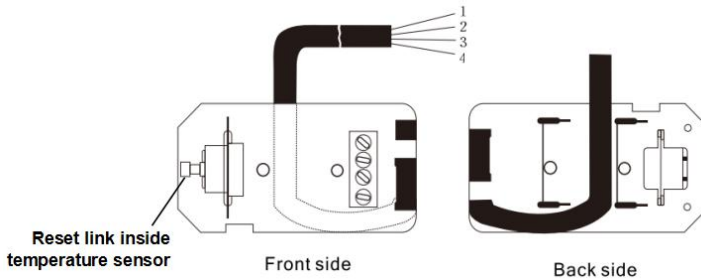


Fig2

GUARD RAIL

Please follow the minimum distances requirements in fig 6 if guardrail is desired for the heater.

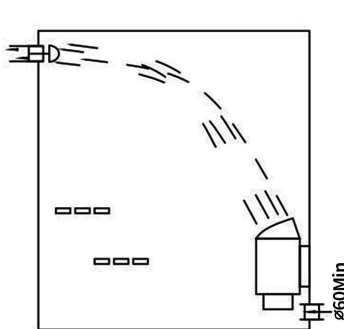


Fig5

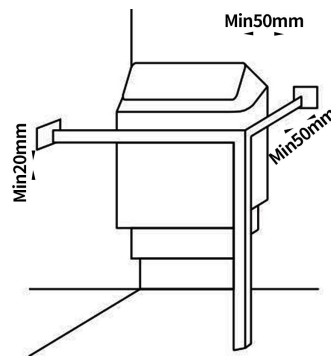
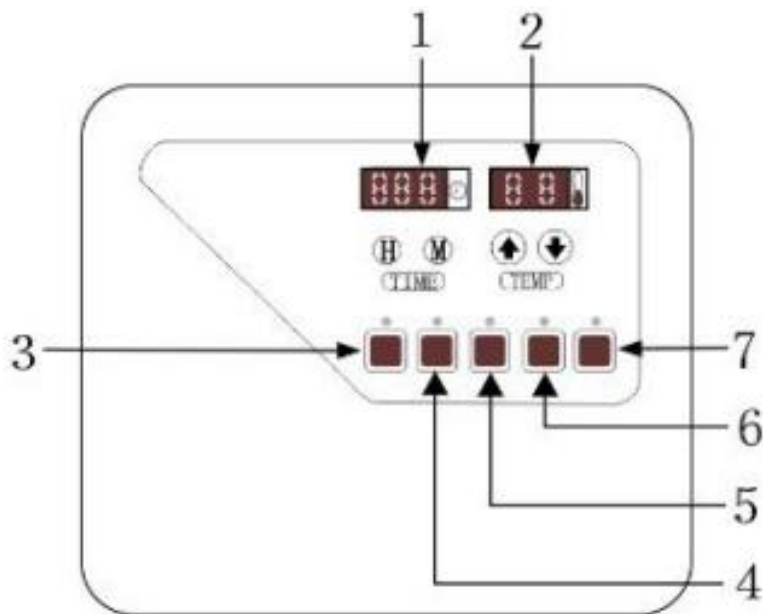


Fig6

OPERATION OF CONTROL PANEL (AFTER POWER ON)

The control panel is splash-proof and can be installed in a dry place near sauna room. The temperature sensor unit must be installed to the wall inside the sauna room. Please follow the minimum safety distance of sauna heater during installation (See fig3), which is included in installation diagram. Failure to follow these may cause a burn to the wooden wall.



Control panel

Fig1

- | | |
|----------------------|----------------------------|
| 1. Time Table | 5. Ozone Output (Optional) |
| 2. Temperature Table | 6. Power of Room Light |
| 3. Prepare to Place | 7. Power of Heater |
| 4. Control Time | |

1. Adjust present time:

Press “H” to adjust the hour until the figure comes stable, then press “M” to adjust minutes

2. Set temperature:

Press “P” to set temperature, then press “▲” or “▼” to control the temperature until the figure comes stable after about 3 seconds(setting range 35-110℃/95-230℉, default temp is 60℃/140℉)

3. Work mode:

3.1 Normal working mode

Press “P” to start the sauna heater directly, its operation time can last 4 hours.

3.2 Preset working mode

A. Auto-start setting (Max 24hours):

Press “Prepare to place” to fix the time, then press “H” and “M” to set time before “P” to finish.

B. Auto-Stop setting (Min 10mins, Max 4hours):

Press “Control time” to adjust the time, then press “H” and “M” to set time, before time table finishing blink.

Remark: Step 1, 3.1 and 3.2.A must be operated during unworking of sauna heater; Step 2 and 3.2.B must be operated during working of sauna heater)

SAUNA ROCKS

Load sufficient sauna rocks(10-15kg) into the sauna heater after finishing the installation of sauna heater and controller.

ATTENTION:

Sauna rocks must be of best quality because temperature inside sauna

heater is extremely high. Rocks of inferior quality cant withstand heat and they may be easily broken or crumbling because of the huge heat changing, which may damage heating elements. Or these stones may counteract the heat circulation because they are easily oxidized, then sauna heater maybe damaged while stone being heated or being poured water to make vapors.

VENTILATION

To have a smoothing sauna bath, there should be a proper mixing of hot and cold air inside the sauna room. Another reason for ventilation is to draw air around the sauna heater and move the heat to farthest part of sauna room.

The inlet vent with diameter more than 6cm should be installed directly below the sauna heater. (See fig 5)

The outlet vent should be installed diagonally opposite to the inlet, its suggested to place under the platform inside the sauna room as far as possible from the inlet vent. The diameter of outlet vent should be twice as big as the inlet, it may be installed far away the floor and under the bottom of the upper bench.

GUARANTEE

The following situation are not guaranteed:

- 1) Installation or dis-assembly of inside structure by unprofessional personnel;
- 2) Supply voltage fluctuation range $>\pm 10\%$;
- 3) Unqualified rocks on sauna heater's operation;
- 4) Installation without following the dimension instruction inside manual

TROUBLESHOOTING

Symptom	Possible cause	Remedy
"E1" showed on the display panel	Temperature sensor's measuring circuit broken.	Check the wires to the temperature sensor and their connections (see Fig2 and Fig7) for faults.
No Heat	Overheat protector's measuring circuit broken.	Press the overheat protector's reset link inside the temperature sensor unit. (see Fig2)
No light on the display panel	Connection wire between display panel and power panel with faults.	Check the wire's connections for loosen.

ATTACHED DIAGRAM

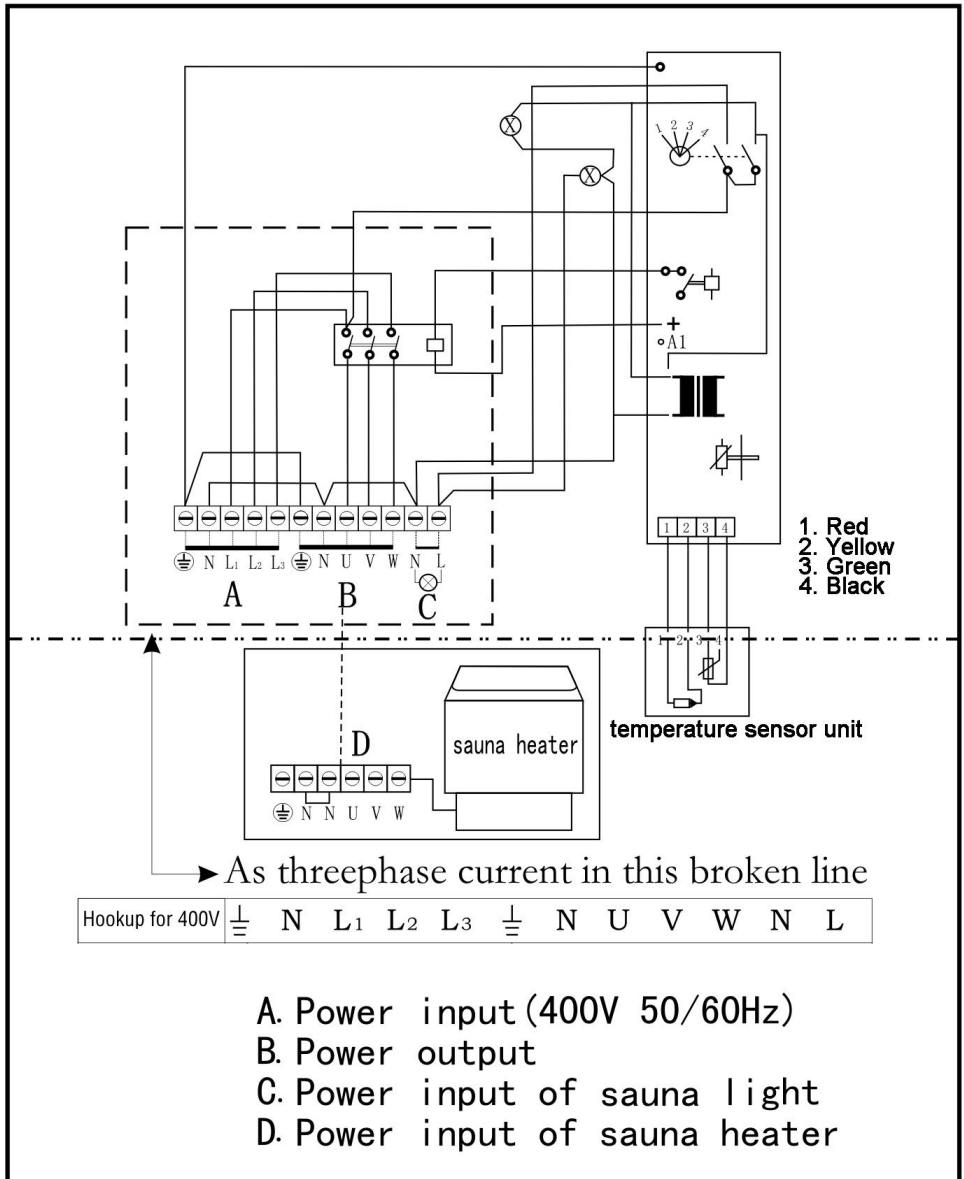
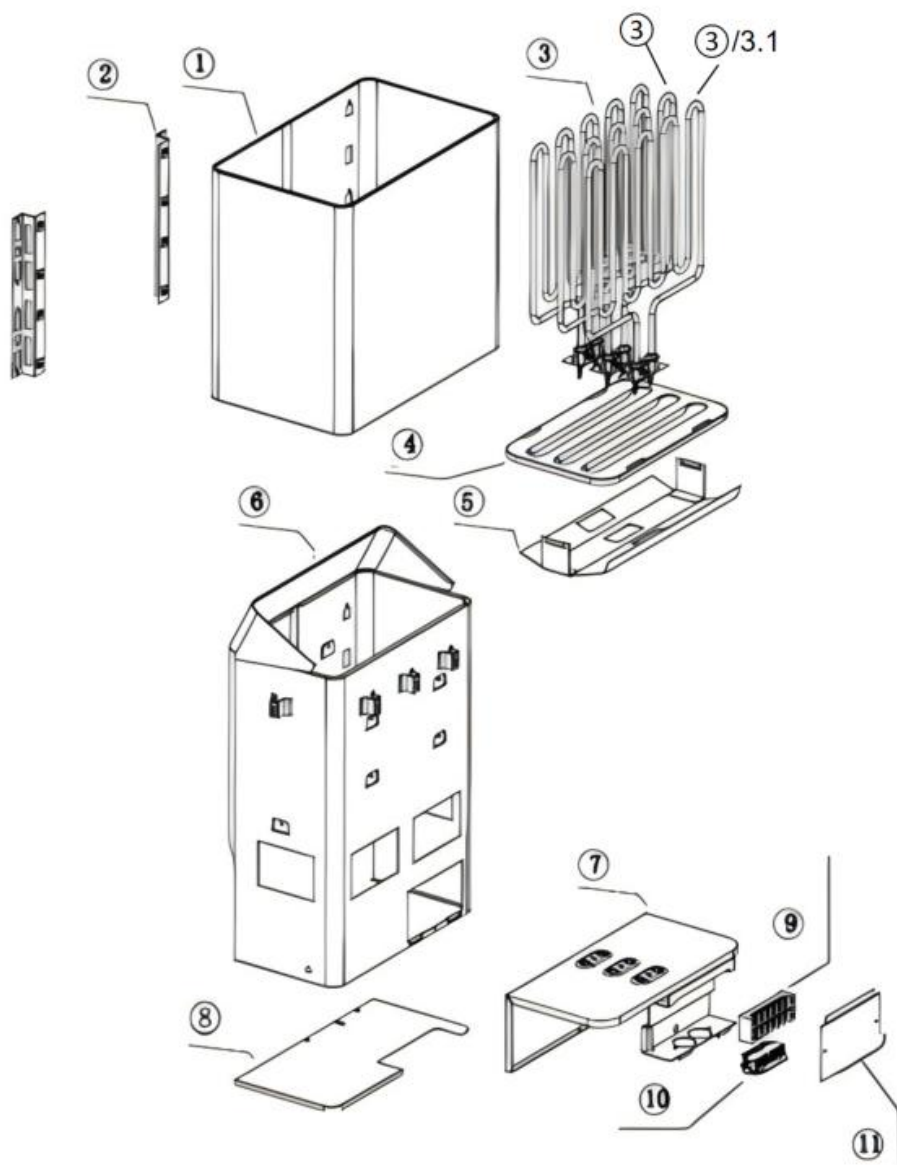


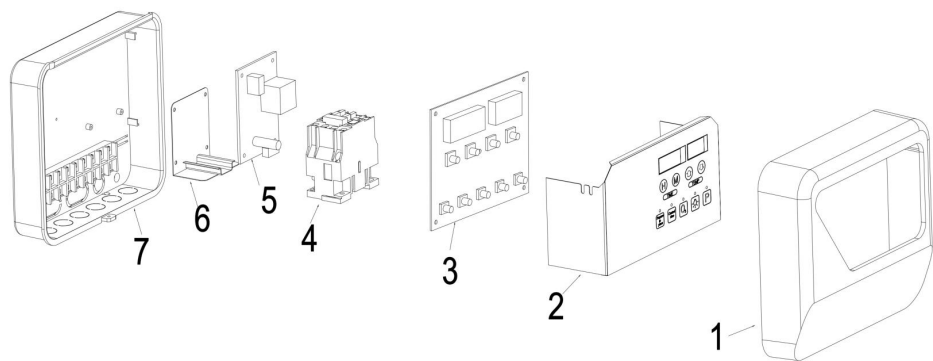
Fig 7

Product breakdown diagram



Item	Name	QTY
1	Body cover	1
2	Wall mounting rack	1
3	Heating element	3
4	SCA stone holder	1
5	SCA mid reflection sheet	1
6	Body	1
7	Heating element holder	1
8	Bottom cover	1
9	Connector	1
10	Cable clamp	1
11	Techplate	1
SCA-90W Heating element		
3	3kW Heating element	2
3.1	2760W Heating element	1

Controller block diagram



Item	Name	QTY
1	Front cover	1
2	Display and control panel	1
3	Display circuit board	1
4	AC Contactor	1
5	Controller circuit board	1
6	Steel holder for AC Contactor	1
7	Bottom cover	1

Manufacturer: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Address: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Imported to AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australia

Imported to USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

Made In China

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technical Support and E-Warranty Certificate

www.vevor.com/support

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technique Certificat d'assistance et de garantie électronique

www.vevor.com/support

POÊLE DE SAUNA

MODÈLE: SCA-60W/ SCA-90W

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

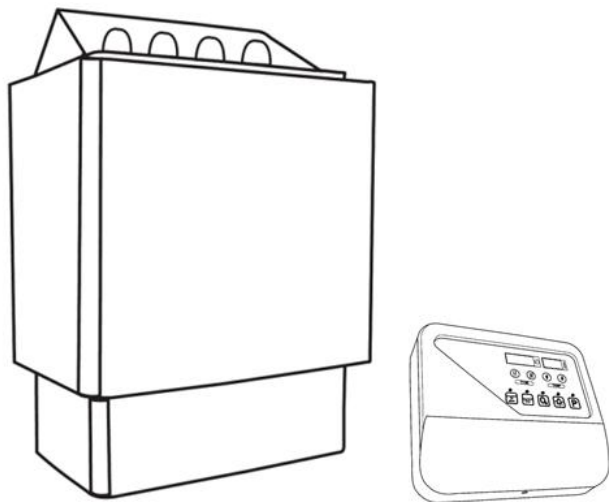
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

SAUNA HEATER PANEL

MODÈLE : SCA-60W/ SCA-90W



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

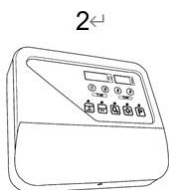
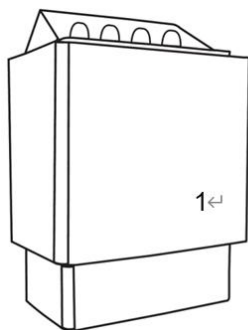
Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Symbole	Description du symbole
	Avertissement - Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire attentivement le manuel d'instructions.
	Courant alternatif
	Ce symbole, placé avant un commentaire de sécurité, indique un type de précaution, d'avertissement ou de danger. Ignorer cet avertissement peut entraîner un accident. Pour réduire les risques de blessures, d'incendie ou électrocution, veuillez toujours suivre les recommandations montré ci-dessous.
	Danger! Risque de blessures corporelles ou de dommages environnementaux ! Risque de choc électrique ! Risque de blessures par choc électrique !
	Ce produit est soumis aux dispositions de la directive européenne 2012/19/CE. Le symbole représentant une poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'une collecte sélective dans l'Union européenne. Ceci s'applique au produit et à tous les accessoires marqués de ce symbole. Les produits ainsi marqués ne doivent pas être jetés avec les ordures ménagères, mais doivent être déposés dans un point de collecte pour le recyclage des appareils électriques et électroniques .

BEFORE INSTALLATION

Vérifiez que les pièces suivantes sont incluses dans l'emballage :



ARTICLE	DESCRIPTION	Qté
1	Poêle à sauna	1
2	Panneau de commande du sauna	1
3	Unité de capteur de température	1
4	Vis de support M4*12mm (ou panneau de commande du sauna)	3
	Vis de support M6*40mm	2
	Vis de support M6*16 mm (pour poêle de sauna)	2
5	Borne à fourche (10 pièces pour le panneau de commande, 5 pièces pour le poêle de sauna)	15

WARNING

1 . Risque de choc électrique -----Pour éviter tout risque de choc électrique, toutes les installations et tous les services concernés doivent être effectués par du personnel qualifié.

2 . La durée du sauna doit être inférieure à une demi-heure. Un bain trop long peut provoquer une accélération du rythme cardiaque, des douleurs cardiaques, une sensation de faiblesse ou des vertiges. L'utilisateur doit interrompre immédiatement le sauna dès l'apparition des symptômes mentionnés ci-dessus.

3 . Le sauna peut provoquer des tensions. Par conséquent, les personnes présentant l'un des symptômes suivants doivent prendre un sauna sous la surveillance d'un médecin :

A. Être enceinte

- B. Avoir une maladie cardiaque
- C. Avoir une pression artérielle élevée
- D. Avoir une maladie du système circulatoire
- E. Après avoir bu
- F. Après avoir pris des médicaments
- G. Diabète

H. Je ne me sens pas bien

4 . Les enfants doivent être sous la compagnie d'un adulte pendant le bain sauna.

5 . Risque de brûlure : Ne pas toucher ni déplacer le poêle pendant le chauffage. Rester à au moins 30 cm du poêle chaud.

6 . Utilisez uniquement de l'eau potable ordinaire.

Il est possible que les éléments chauffants soient endommagés si de l'eau contenant d'autres matériaux est versée dans le compartiment à pierre, ce qui dépasse notre garantie.

Il est conseillé de ne pas verser plus de 100 ml d'eau à chaque fois après le chauffage des pierres du sauna.

8. Des odeurs peuvent apparaître lors du premier bain de sauna en raison de l'huile antirouille pour les éléments chauffants, qui disparaîtront après la mise sous tension du poêle du sauna lors de l'ouverture de la porte du sauna environ 10 à 15 minutes.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

DETAILED PRODUCT DESCRIPTION

Modèle	SCA-60W	SCA-90W
Tension	400 V 3 N ~ 50 Hz	400 V 3 N ~ 50 Hz
Pouvoir	6 kW	9 kW
Plage de température	35-110°C	35-110°C
Espace S applicable	176,5 à 317,8 pi3	317,8 à 459 pi3

INSTALLATION DIAGRAM OF TEMPERATURE SENSOR AND SAUNA HEATER

Le capteur de température et le poêle de sauna doivent être installés conformément aux schémas suivants. (Voir Fig. 3 et Fig. 4)

Un câble résistant à la chaleur de 3 mètres est fourni avec le panneau de commande, qui peut être prolongé vers l'extérieur du sauna par des câbles à courant faible normaux.

Le non-respect de ces consignes entraîne une température trop élevée et un risque d'incendie (Unité : mm).

Remarque : les vis supérieures doivent être serrées fermement, le minimum les distances entre la tête de vis et le mur sont de 3 mm.

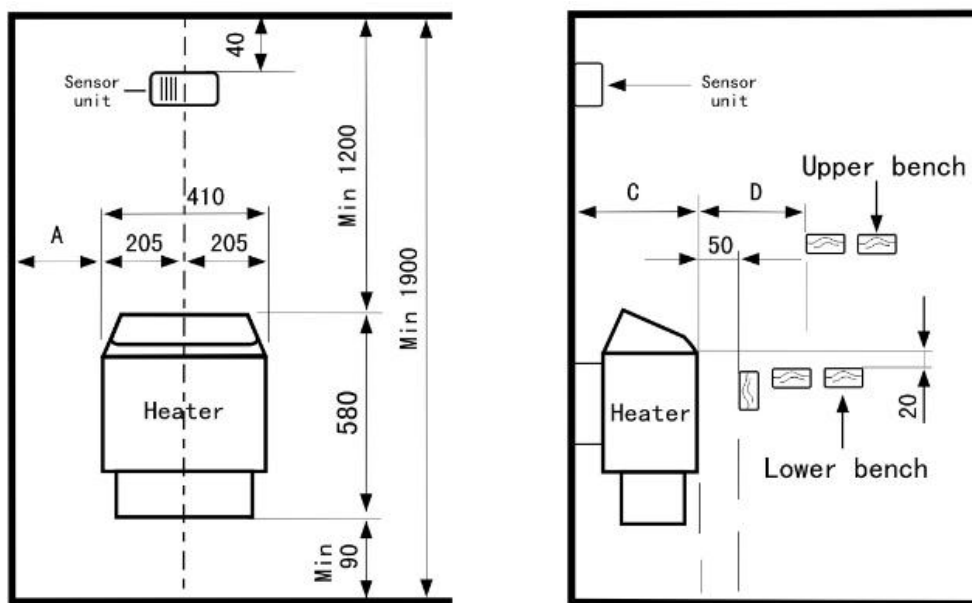


Fig3

Chauffage	Distance (mm)		
	UN	B	C

3 kW	5 0	2 80	8 0
4,5 kW	8 0	2 80	1 00
6 kW	1 00	2 80	1 50
8 kW	1 30	3 00	2 00
9 kW	1 30	3 00	2 00

Model	Power	Sauna room			Minimum Distance From heater to				Cables to
	Kw	Volume(m ³)		Height min.(cm)	Side&Ba ck wall min.(cm)	If 500mm over from floor guard rail min.(cm)	Ceiling min.(cm)	Floor Min.(cm)	400V (mm ²)
		Min	Max						
SCA-30	3.0	2	4	190	5	5	110	18	1.5
SCA-45	4.5	3	6	190	8	8	110	18	1.5
SCA-60	6.0	5	9	190	10	15	110	18	1.5
SCA-80	8.0	8	12	190	13	20	110	18	2.5
SCA-90	9.0	9	13	190	13	20	110	18	2.5

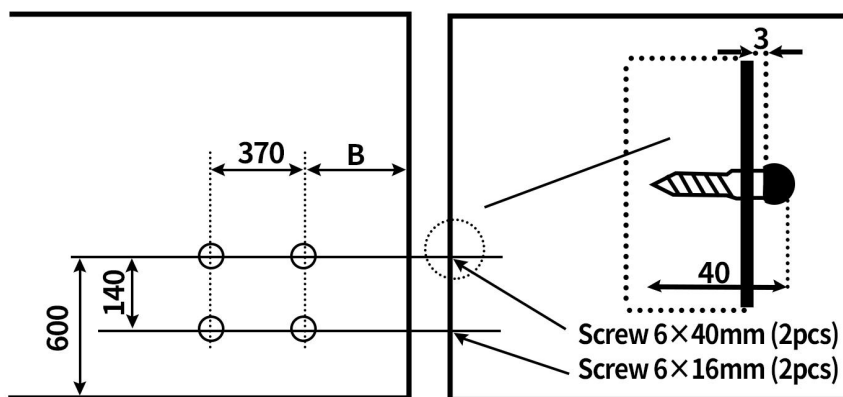
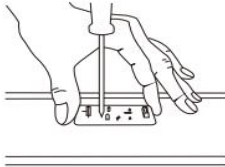
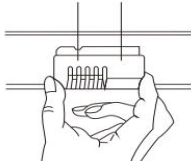


Fig4

Remarque : 1. Le mur derrière le radiateur ne doit pas être recouvert de matériaux tels que du ciment d'amiante, des panneaux d'amiante, etc., car ce type de couche de revêtement pourrait provoquer une température élevée et un risque de brûlure.

Remarque : 2. Il faut utiliser des matériaux qualifiés pour les murs et le plafond.

INSTALLATION OF TEMPERATURE SENSOR

1 . Déchargez soigneusement le couvercle inférieur au niveau du col par le bord du circuit imprimé à l'aide d'un tournevis plat	
2 . Fixez le circuit imprimé au mur à l'aide d'un boulon, juste au-dessus du poêle du sauna. Consultez le schéma pour connaître la distance minimale (voir fig. 3).	
3 . Fixez le couvercle sur le capteur de température.	

LIMIT CONTROL

Un dispositif de sécurité est installé pour empêcher le chauffage de surchauffer en cas de panne, comme un problème de thermostat. Si la température dans le sauna devient trop élevée, le maillon de rechange du capteur coupe automatiquement l'alimentation électrique. Lorsque la température revient à la normale, le maillon de rechange revient automatiquement à sa position.

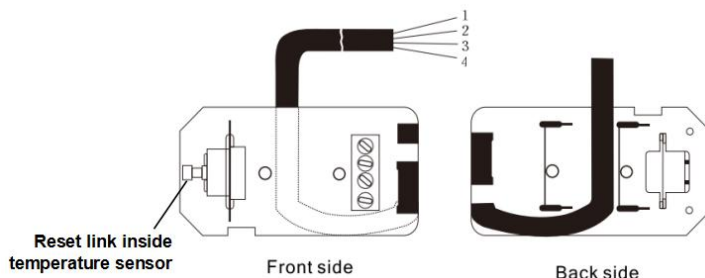


Fig2

GUARD RAIL

Veuillez respecter les exigences de distances minimales de la figure 6 si une barrière de sécurité est souhaitée pour le radiateur.

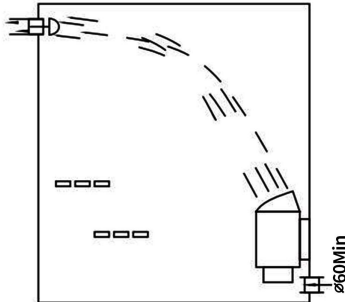


Fig5

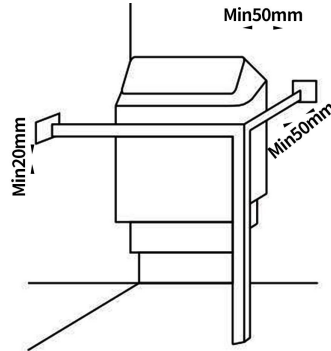
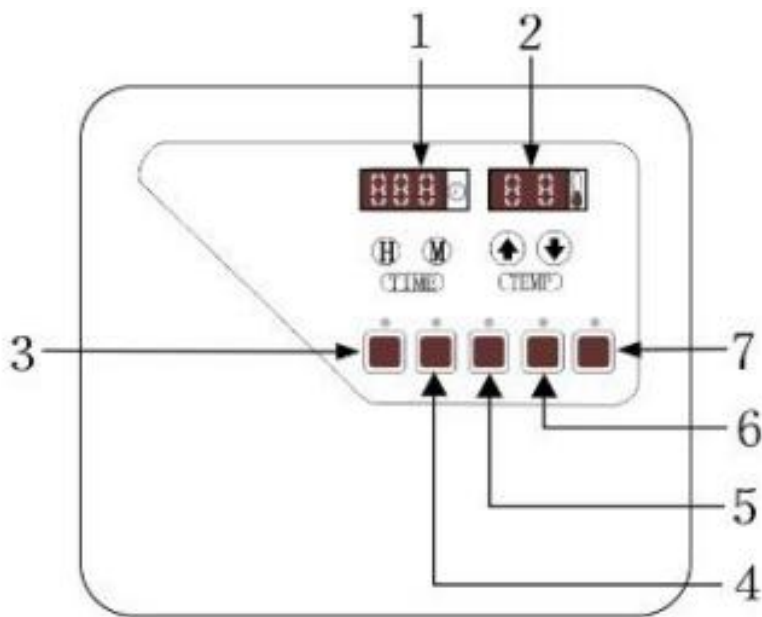


Fig6

OPERATION OF CONTROL PANEL (AFTER POWER ON)

Le panneau de commande est résistant aux éclaboussures et peut être installé dans un endroit sec à proximité du sauna. Le capteur de température doit être fixé au mur à l'intérieur du sauna. Veuillez respecter la distance de sécurité minimale du poêle lors de l'installation (voir fig. 3), indiquée sur le schéma d'installation. Le non-respect de cette distance peut provoquer des brûlures sur le mur en bois.



Control panel

Fig1

1. Horaire	5. Sortie d'ozone (en option)
2. Tableau des températures	6. Le pouvoir de la lumière ambiante
3. Préparez-vous à placer	7. Puissance du chauffage
4. Temps de contrôle	

1. Ajuster l'heure actuelle :

Appuyez sur « H » pour régler l'heure jusqu'à ce que le chiffre soit stable, puis appuyez sur « M » pour régler les minutes

2. Régler la température :

Appuyez sur « P » pour régler la température, puis appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour contrôler la température jusqu'à ce que le chiffre se stabilise

après environ 3 secondes (réglage
plage 35-110°C/95-230°F, la température par défaut est 60°C/140°F)

3. Mode de travail :

3.1 Mode de fonctionnement normal

Appuyez sur « P » pour démarrer directement le poêle de sauna, sa durée de fonctionnement peut durer 4 heures.

3.2 Mode de fonctionnement prédéfini

A. Réglage du démarrage automatique (max. 24 heures) :

Appuyez sur « Préparer le placement » pour régler l'heure, puis appuyez sur « H » et « M » pour régler l'heure avant « P » pour terminer.

B. Réglage d'arrêt automatique (min 10 minutes, max 4 heures) :

Appuyez sur « Contrôler l'heure » pour régler l'heure, puis appuyez sur « H » et « M » pour régler l'heure, avant que la fin du tableau des horaires ne clignote.

Remarque : Les étapes 1, 3.1 et 3.2.A doivent être effectuées lorsque le poêle de sauna n'est pas en marche ; les étapes 2 et 3.2.B doivent être effectuées lorsque le poêle de sauna est en marche)

SAUNA ROCKS

Chargez suffisamment de pierres de sauna (10 à 15 kg) dans le poêle de sauna après avoir terminé l'installation du poêle de sauna et du contrôleur.

ATTENTION:

Les pierres de sauna doivent être de la meilleure qualité possible, car la température à l'intérieur du poêle est extrêmement élevée. Les pierres de qualité inférieure ne supportent pas la chaleur et peuvent facilement se briser ou s'effriter en raison des importants changements de température, ce qui peut endommager les éléments chauffants. Elles peuvent également entraver la circulation de la chaleur en s'oxydant facilement, ce qui peut endommager le poêle pendant le chauffage ou l'arrosage.

VENTILATION

Pour un sauna relaxant, il est essentiel que l'air chaud et l'air froid soient bien mélangés à l'intérieur de la cabine. La ventilation sert également à diriger l'air autour du poêle et à diffuser la chaleur vers les zones les plus éloignées de la cabine.

L'évent d'admission d'air d'un diamètre supérieur à 6 cm doit être installé directement sous le poêle du sauna. (Voir fig. 5)

La sortie d'air doit être installée diagonalement par rapport à l'entrée d'air. Il est conseillé de la placer sous la plateforme, à l'intérieur du sauna, le plus loin possible de l'entrée d'air. Son diamètre doit être deux fois supérieur à celui de l'entrée d'air. Elle peut être installée loin du sol, sous la partie inférieure du banc supérieur.

GUARANTEE

Les situations suivantes ne sont pas garanties :

- 1) Installation ou démontage de la structure intérieure par du personnel non professionnel ;
- 2) Plage de fluctuation de la tension d'alimentation $> \pm 10 \%$;
- 3) Des roches non qualifiées sur le fonctionnement du poêle de sauna ;
- 4) Installation sans suivre les instructions de dimension à l'intérieur du manuel

TROUBLESHOOTING

Symptôme	Cause possible	Remède
----------	----------------	--------

« E1 » s'affiche sur le panneau d'affichage	Mesure du capteur de température circuit cassé .	Vérifiez les fils du capteur de température et leur connexions (voir Fig2 et Fig7) pour les défauts.
Pas de chaleur	Circuit de mesure du protecteur de surchauffe rompu.	Appuyez sur le lien de réinitialisation du protecteur de surchauffe à l'intérieur de l'unité de capteur de température. (voir Fig2)
Pas de lumière sur le panneau d'affichage	Fil de connexion entre le panneau d'affichage et le panneau d'alimentation avec défauts .	Vérifiez que les connexions du fil ne sont pas desserrées.

ATTACHED DIAGRAM

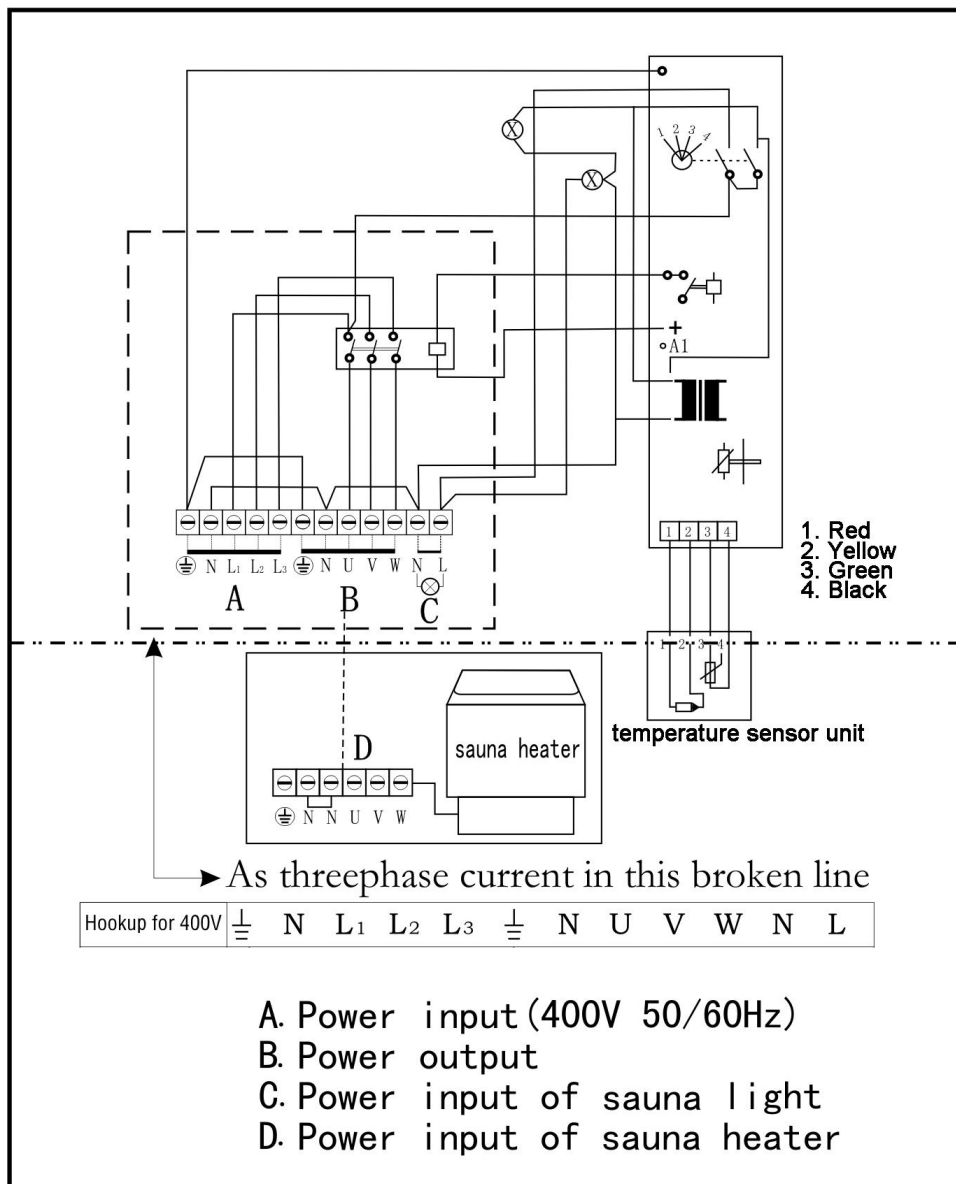
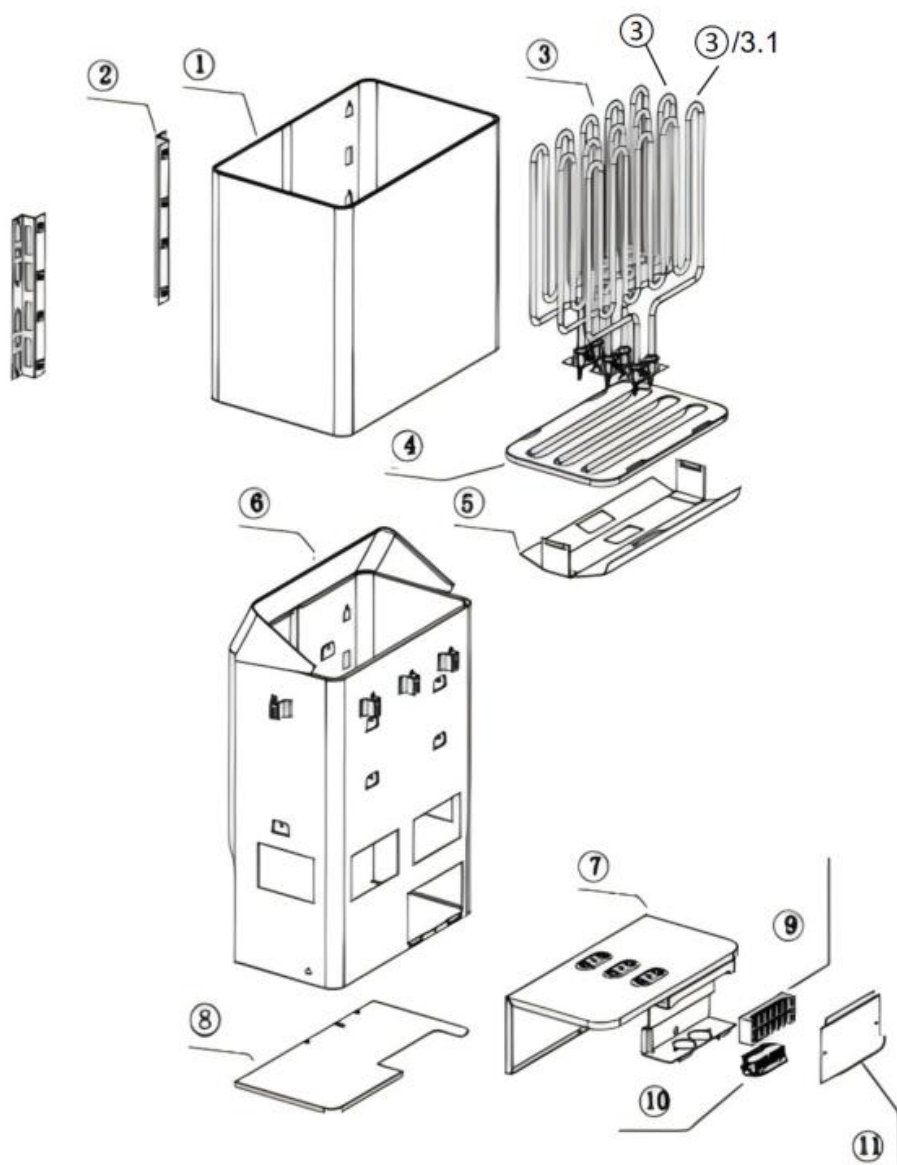


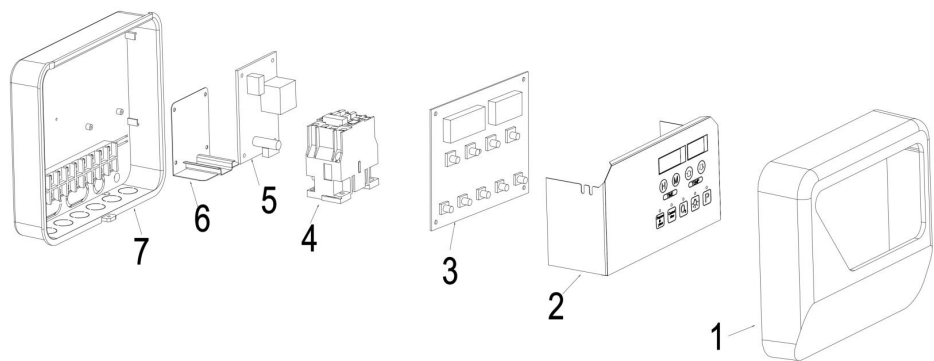
Fig. 7

Diagramme de répartition du produit



Article	Nom	Qté
1	Couverture du corps	1
2	Support de montage mural	1
3	Élément chauffant	3
4	Porte-pierre SCA	1
5	Feuille de réflexion moyenne SCA	1
6	Corps	1
7	Support d'élément chauffant	1
8	Couvercle inférieur	1
9	Connecteur	1
10	Serre-câble	1
11	Plaque technique	1
Élément chauffant SCA-90 W		
3	Élément chauffant de 3 kW	2
3.1	Élément chauffant 2760W	1

Schéma fonctionnel du contrôleur



Article	Nom	Qté
1	Couverture avant	1
2	Panneau d'affichage et de contrôle	1
3	Carte de circuit imprimé d'affichage	1
4	Contacteur CA	1
5	Carte de circuit imprimé du contrôleur	1
6	Support en acier pour contacteur CA	1
7	Couvercle inférieur	1

Fabricant : Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adresse : Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 CN.

Importé en Australie : SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, ASTWOOD NSW 2122 Australie

Importé aux États-Unis : Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim

Lieu, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting Limited Office 147, Centurion House, London Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

Fabriqué en Chine

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technique Certificat d'assistance et de garantie électronique

www.vevor.com/support



Technisch Support und E-Garantie-Zertifikat www.vevor.com/support

Saunaofen

MODELL: SCA-60W/ SCA-90W

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

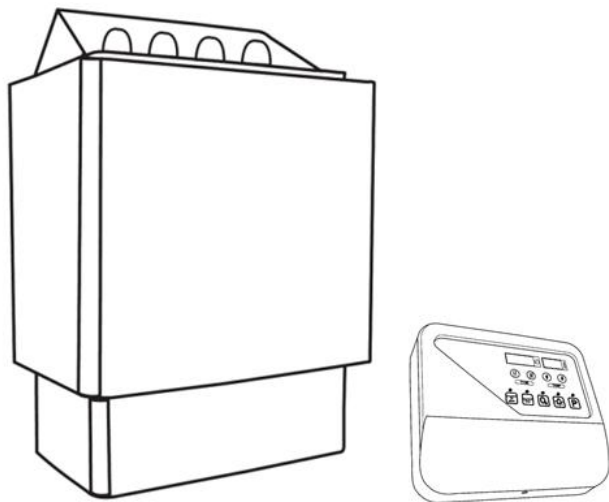
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

SAUNA HEATER PANEL

MODELL: SCA-60W/ SCA-90W



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

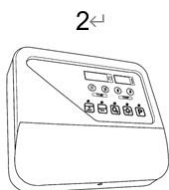
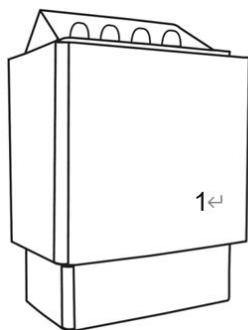
Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Symbol	Symbol Beschreibung
	Warnung: Um das Verletzungsrisiko zu verringern, muss der Benutzer die Bedienungsanleitung sorgfältig lesen .
	Wechselstrom
	Dieses Symbol vor einem Sicherheitshinweis weist auf eine Art von Vorsicht, Warnung oder Gefahr. Das Ignorieren dieser Warnung kann zu einem Unfall führen. Um das Risiko von Verletzungen, Feuer oder Stromschlag, bitte folgen Sie immer den Empfehlungen s unten gezeigt.
	Gefahr! Gefahr von Personen- oder Umweltschäden! Stromschlaggefahr! Verletzungsgefahr durch Stromschlag!
 	Dieses Produkt unterliegt den Bestimmungen der europäischen Richtlinie 2012/19/EG. Das Symbol einer durchgestrichenen Mülltonne weist darauf hin, dass dieses Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllentsorgung unterliegt. Dies gilt für das Produkt und alle mit diesem Symbol gekennzeichneten Zubehörteile. Entsprechend gekennzeichnete Produkte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden, sondern müssen an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden .

BEFORE INSTALLATION

Prüfen Sie, ob die folgenden Teile in der Verpackung enthalten sind:



ARTIKEL	BESCHREIBUNG	MENGE
1	Saunaofen	1
2	Sauna-Bedienfeld	1
3	Temperatursensoreinheit	1
4	M4 x 12 mm Halterungsschrauben (oder Sauna-Bedienfeld)	3
	M6*40mm Halterungsschrauben	2
	M6*16mm Halterungsschrauben (für Saunaofen)	2
5	Gabelklemmen (10 Stück für Bedienfeld, 5 Stück für Saunaofen)	15

WARNING

- 1 . Stromschlaggefahr-----Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, müssen alle Installationen und entsprechenden Wartungsarbeiten von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.
- 2 . Die Saunadauer sollte weniger als eine halbe Stunde betragen. Zu langes Saunabaden kann zu Herzrasen, Herzschmerzen, Schwächegefühl oder Schwindel führen. Bei Auftreten der oben genannten Symptome sollte der Saunabesuch sofort beendet werden.
- 3 . Saunabäder können bei den Badenden Verspannungen verursachen. Personen, die eines der folgenden Symptome aufweisen, sollten daher unter ärztlicher Aufsicht in die Sauna gehen:
 - A. Schwanger sein
 - B. Herzkrankheit

- C. Hoher Blutdruck
- D. An einer Erkrankung des Kreislaufsystems leiden
- E. Nach dem Trinken
- F. Nach der Einnahme von Medikamenten
- G. Diabetes
- H. Unwohlsein

4 . Kinder müssen während des Saunabadens von Erwachsenen begleitet werden.

5 . Verbrühungsgefahr: Während des Heizens darf der Saunaofen nicht berührt oder bewegt werden. Halten Sie mindestens 30 cm Abstand zum heißen Ofen.

6 . Verwenden Sie nur normales Trinkwasser.

Das Einfüllen von Wasser mit anderen Stoffen in das Steinfach kann zu einer Beschädigung der Heizelemente führen, wofür wir keine Garantie übernehmen.

Nach dem Erhitzen der Saunasteine wird für jeden Aufguss nicht mehr als 100 ml Wasser empfohlen.

9. Beim ersten Saunabad können Gerüche aufgrund des Rostschutzöls für die Heizelemente auftreten. Diese verschwinden nach dem Einschalten des Saunaofens beim Öffnen der Saunatür nach etwa 10–15 Minuten.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF.

DETAILED PRODUCT DESCRIPTION

Modell	SCA-60W	SCA-90W
Stromspannung	400 V 3 N ~ 50 Hz	400 V 3 N ~ 50 Hz
Leistung	6 kW	9 kW
Temperaturbereich	35-110°C	35-110°C
Anwendbarer S-Tempo	176,5–317,8 ft3	317,8–459 ft3

INSTALLATION DIAGRAM OF TEMPERATURE SENSOR AND SAUNA HEATER

Temperatursensor und Saunaofen müssen streng nach den folgenden Diagrammen installiert werden. (Siehe Abb. 3 und Abb. 4)

Im Lieferumfang des Bedienfelds ist ein hitzebeständiges Kabel von 3 Metern Länge enthalten, das mit normalen Schwachstromkabeln bis außerhalb der Saunakabine verlängert werden kann.

Bei Nichtbeachtung dieser Hinweise besteht zu hohe Temperatur und Brandgefahr (Einheit: mm).

Hinweis: Die oberen Schrauben müssen fest angezogen werden, das Minimum Der Abstand zwischen Schraubenkopf und Wand beträgt 3 mm.

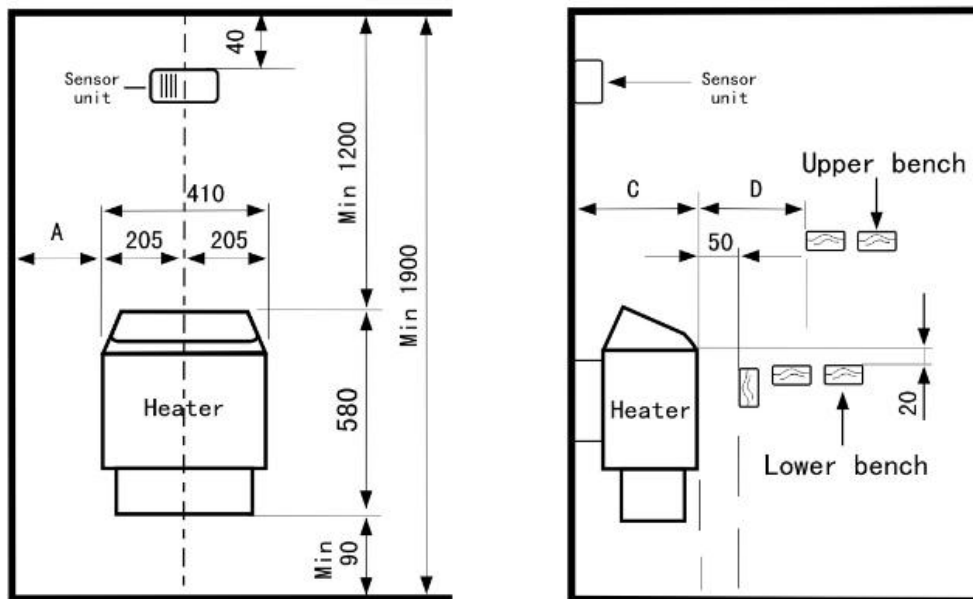


Abb. 3

Heizung	Abstand (mm)		
	A	B	C
3 kW	50	280	80

4,5 kW	8 0	2 80	1 00
6 kW	1 00	2 80	1 50
8 kW	1 30	3 00	2 00
9 kW	1 30	3 00	2 00

Model	Power	Sauna room			Minimum Distance From heater to				Cables to
	Kw	Volume(m³)		Height min.(cm)	Side&Back wall min.(cm)	If 500mm over from floor guard rail min.(cm)	Ceiling min.(cm)	Floor Min.(cm)	400V (mm²)
		Min	Max						
SCA-30	3.0	2	4	190	5	5	110	18	1.5
SCA-45	4.5	3	6	190	8	8	110	18	1.5
SCA-60	6.0	5	9	190	10	15	110	18	1.5
SCA-80	8.0	8	12	190	13	20	110	18	2.5
SCA-90	9.0	9	13	190	13	20	110	18	2.5

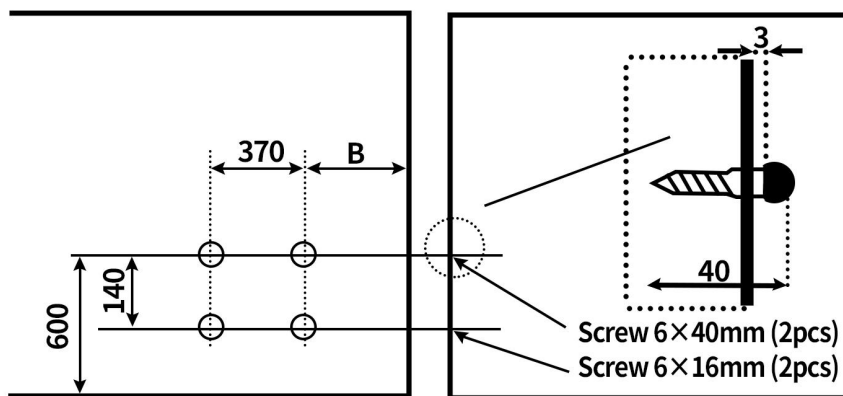
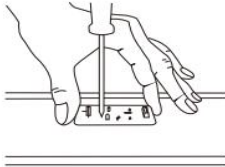
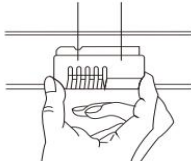


Abb. 4

Hinweis: 1. Die Wand hinter dem Heizgerät darf nicht mit Materialien wie Asbestzement, Asbestplatten usw. bedeckt werden, da diese Art von Deckschicht hohe Temperaturen verursachen und Verbrennungsgefahr bestehen kann.

Anmerkung: 2. Für Wände und Decke müssen geeignete Materialien verwendet werden.

INSTALLATION OF TEMPERATURE SENSOR

1 . Die untere Abdeckung am Halsbereich vorsichtig mit einem Schlitzschraubendreher am Rand der Platine lösen	
2 . Befestigen Sie die Platine mit einer Schraube direkt über dem Saunaofen an der Wand. Beachten Sie das Diagramm für den Mindestabstand (siehe Abb. 3).	
3 . Befestigen Sie die Abdeckung am Temperatursensor.	

LIMIT CONTROL

Als Sicherheitsmerkmal ist ein Überhitzungsregler eingebaut, der im Falle einer Störung, beispielsweise eines Thermostatproblems, den Heizbetrieb verhindert.

Sollte die Temperatur in der Saunakabine zu hoch werden, unterbricht die Ersatzleitung in der Sensoreinheit automatisch die Stromzufuhr.

Wenn die Temperatur wieder im Normalbereich liegt, kehrt das Ersatzglied automatisch in seine ursprüngliche Position zurück.

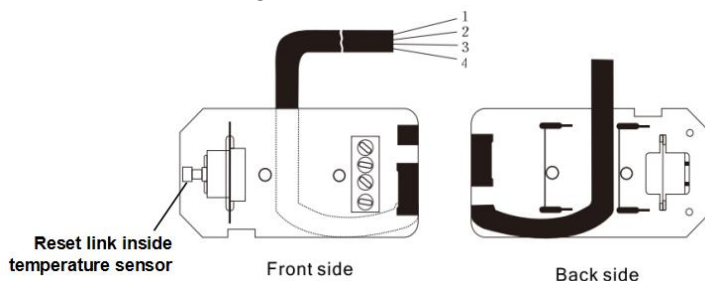


Abb. 2

GUARD RAIL

Bitte beachten Sie die Mindestabstandsanforderungen in Abb. 6, wenn für die Heizung ein Geländer gewünscht wird.

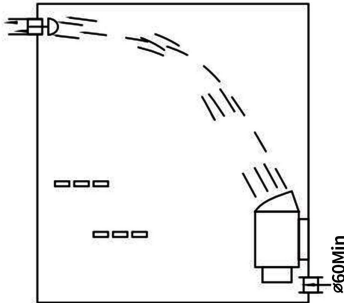


Abb. 5

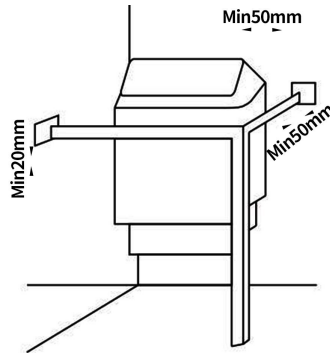
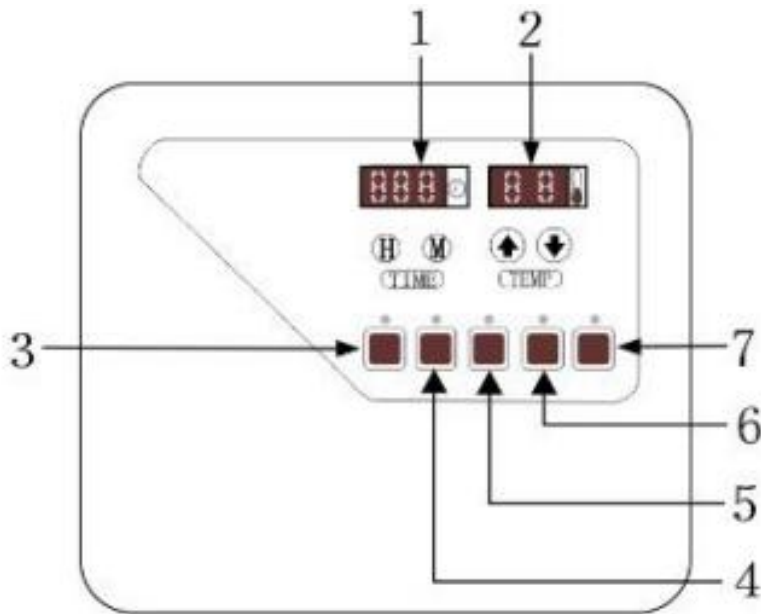


Abb. 6

OPERATION OF CONTROL PANEL (AFTER POWER ON)

Das Bedienfeld ist spritzwassergeschützt und kann an einem trockenen Ort in der Nähe der Sauna installiert werden. Der Temperatursensor muss an der Wand in der Sauna installiert werden. Beachten Sie bei der Installation den Mindestsicherheitsabstand zum Saunaofen (siehe Abb. 3), der im Installationsdiagramm angegeben ist. Andernfalls kann es zu Verbrennungen an der Holzwand kommen.



Control panel

Abb. 1

1. Zeitplan	5. Ozonausgabe (optional)
2. Temperaturtabelle	6. Kraft des Raumlichts
3. Vorbereitung zum Platzieren	7. Leistung der Heizung
4. Kontrollzeit	

1. Aktuelle Zeit anpassen :

Drücken Sie „H“, um die Stunde einzustellen, bis die Zahl stabil bleibt, und drücken Sie dann „M“, um die Minuten einzustellen

2. Temperatur einstellen :

Drücken Sie „P“, um die Temperatur einzustellen, und drücken Sie dann „▲“ oder „▼“, um die Temperatur zu regeln, bis der Wert nach etwa 3

Sekunden stabil ist (Einstellung

Bereich 35–110 °C/95–230 °F, Standardtemperatur ist 60 °C/140 °F)

3. Arbeitsmodus :

3.1 Normaler Arbeitsmodus

Drücken Sie „P“, um den Saunaofen direkt zu starten. Seine Betriebszeit kann 4 Stunden betragen.

3.2 Voreingestellter Arbeitsmodus

A. Autostart-Einstellung (max. 24 Stunden):

Drücken Sie „Zum Platzieren vorbereiten“, um die Zeit festzulegen, und drücken Sie dann „H“ und „M“, um die Zeit einzustellen, bevor Sie mit „P“ den Vorgang beenden.

B. Auto-Stop-Einstellung (Min. 10 Minuten, Max. 4 Stunden):

Drücken Sie „Steuerzeit“, um die Zeit einzustellen, und drücken Sie dann „H“ und „M“, um die Zeit einzustellen, bevor der Zeitplan zu Ende blinkt.

Hinweis: Schritt 1, 3.1 und 3.2.A müssen ausgeführt werden, während der Saunaofen nicht in Betrieb ist; Schritt 2 und 3.2.B müssen ausgeführt werden, während der Saunaofen in Betrieb ist.)

SAUNA ROCKS

Legen Sie nach Abschluss der Installation des Saunaofens und der Steuerung ausreichend Saunasteine (10–15 kg) in den Saunaofen.

AUFMERKSAMKEIT:

Saunasteine müssen von bester Qualität sein, da die Temperaturen im Saunaofen extrem hoch sind. Steine minderer Qualität halten der Hitze nicht stand und können aufgrund der starken Hitzeeinwirkung leicht zerbrechen oder zerbröckeln, was zu Schäden an den Heizelementen führen kann. Oder diese Steine können die Wärmezirkulation behindern, da sie leicht oxidieren. Dadurch kann der Saunaofen beim Erhitzen der Steine oder beim Aufgießen mit Wasser zur Dampferzeugung beschädigt

werden.

VENTILATION

Für ein wohltuendes Saunabad ist eine gute Durchmischung von warmer und kalter Luft in der Saunakabine wichtig. Ein weiterer Grund für die Belüftung ist die Luftzirkulation um den Saunaofen herum und die Wärme wird in den hintersten Teil der Saunakabine geleitet.

Die Zuluftöffnung mit einem Durchmesser von mehr als 6 cm sollte direkt unter dem Saunaofen installiert werden. (Siehe Abb. 5)

Der Abluftstutzen sollte diagonal gegenüber dem Zuluftstutzen installiert werden. Es wird empfohlen, ihn unter der Plattform in der Saunakabine und möglichst weit vom Zuluftstutzen entfernt zu platzieren. Der Durchmesser des Abluftstutzens sollte doppelt so groß sein wie der Zuluftstutzen. Er kann weit vom Boden entfernt und unter der Unterseite der oberen Bank installiert werden.

GUARANTEE

Für die folgenden Situationen kann keine Garantie übernommen werden:

- 1) Installation oder Demontage der Innenstruktur durch nicht fachkundiges Personal;
- 2) Schwankungsbereich der Versorgungsspannung $>\pm 10\%$;
- 3) Ungeeignete Steine im Betrieb des Saunaofens;
- 4) Installation ohne Beachtung der Maßangaben im Handbuch

TROUBLESHOOTING

Symptom	Mögliche Ursache	Abhilfe
---------	------------------	---------

„E1 “ wird auf dem Display angezeigt	Messung des Temperatursensors Stromkreis unterbrochen .	Überprüfen Sie die Leitungen zum Temperatursensor und deren Anschlüsse (siehe Abb. 2 und Abb. 7) auf Fehler.
Keine Hitze	Messkreis des Überhitzungsschutzes unterbrochen.	Drücken Sie den Reset-Knopf des Überhitzungsschutzes in der Temperatursensoreinheit. (siehe Abb. 2)
Kein Licht auf dem Anzeigefeld	Verbindungskabel zwischen Anzeigefeld und Stromversorgungsfeld mit Fehlern .	Überprüfen Sie, ob die Kabelverbindungen locker sind.

ATTACHED DIAGRAM

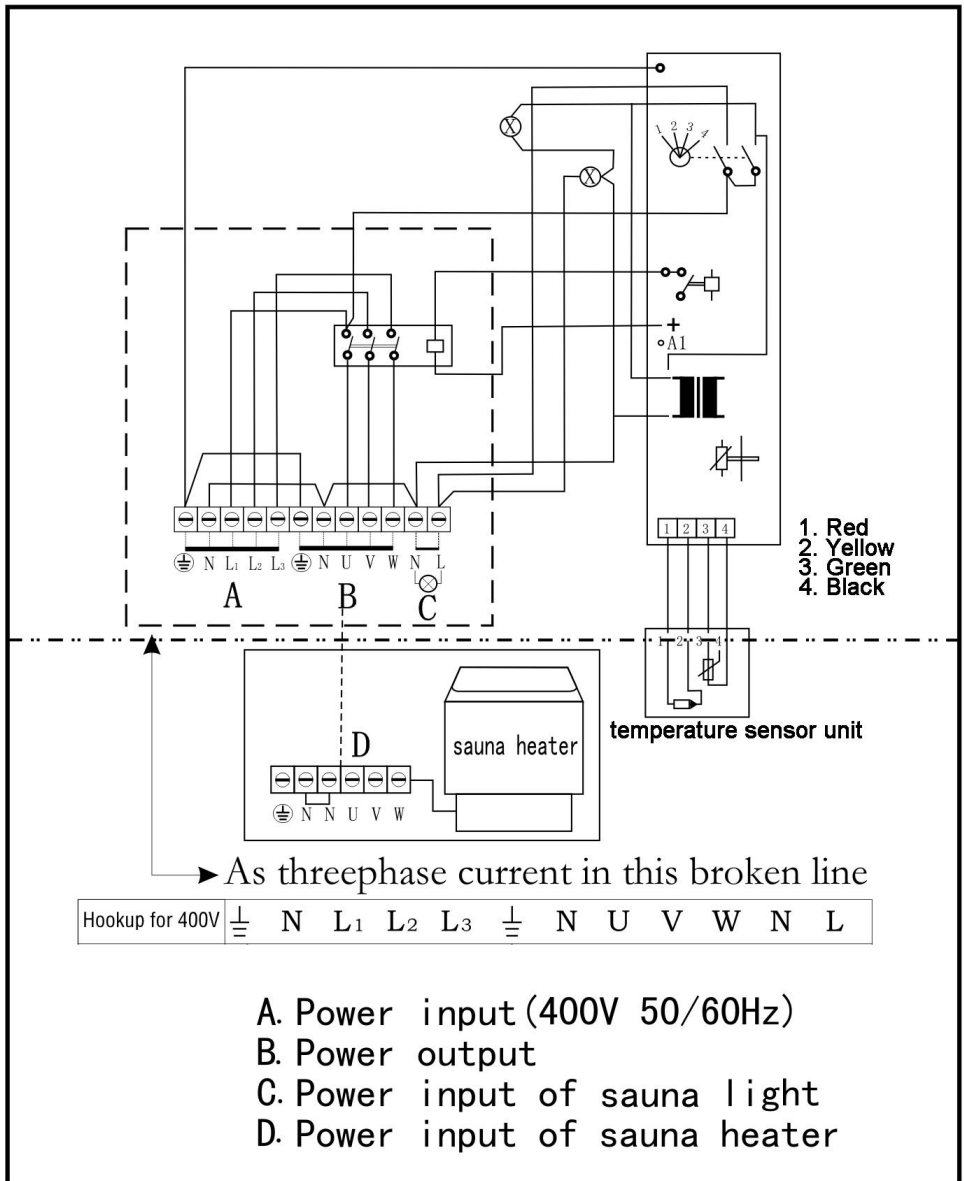
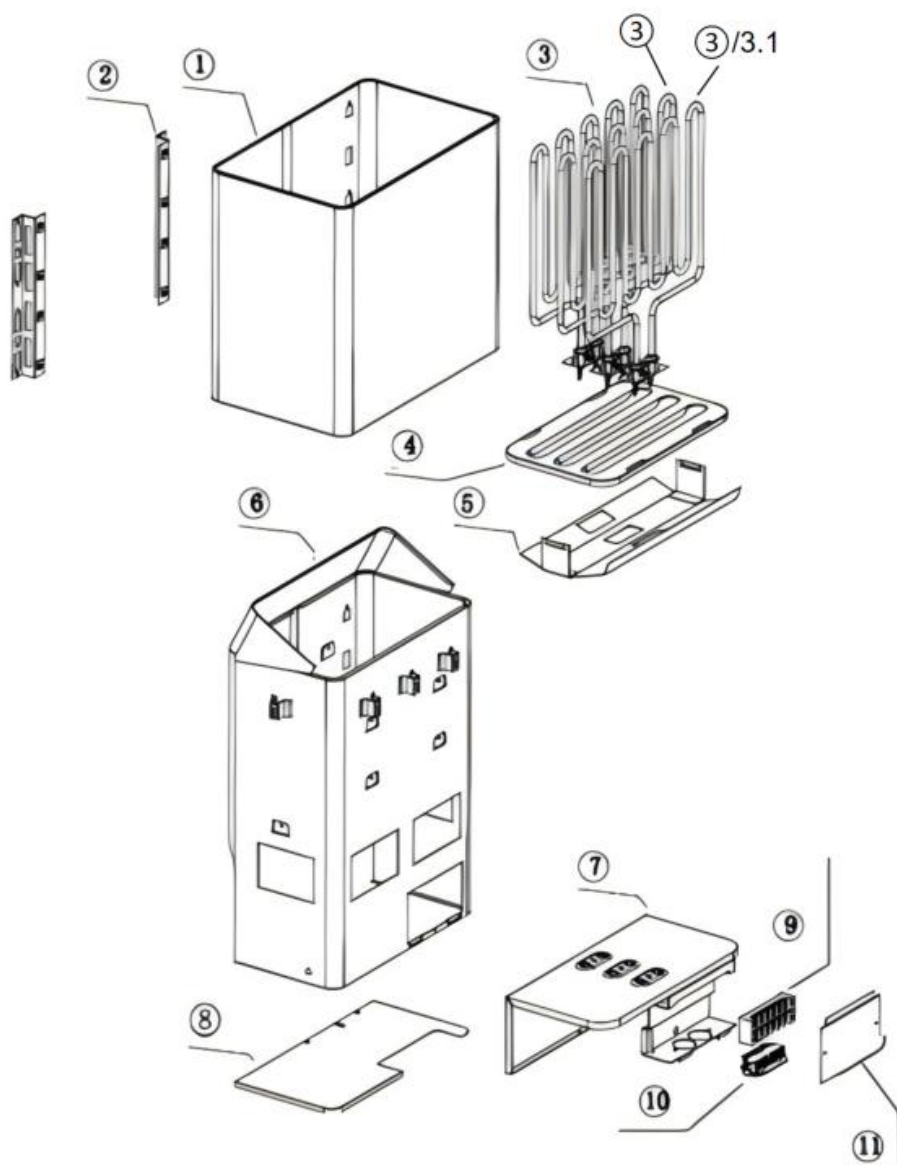


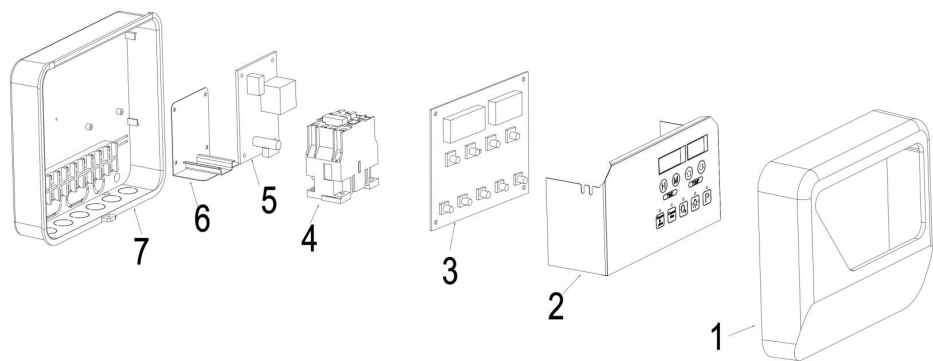
Abb. 7

Produktaufschlüsselungsdiagramm



Artikel	Name	MENGE
1	Körperabdeckung	1
2	Wandmontagegestell	1
3	Heizkörper	3
4	SCA-Steinhalter	1
5	SCA-Reflexionsblatt zur Mitte	1
6	Körper	1
7	Heizelementhalter	1
8	Untere Abdeckung	1
9	Anschluss	1
10	Kabelklemme	1
11	Techplate	1
SCA-90 W Heizelement		
3	3kW Heizelement	2
3.1	2760W Heizelement	1

Blockdiagramm des Controllers



Artikel	Name	MENGE
1	Vordere Abdeckung	1
2	Anzeige- und Bedienfeld	1
3	Anzeigeplatine	1
4	AC-Schütz	1
5	Controller-Platine	1
6	Stahlhalter für AC-Schütz	1
7	Untere Abdeckung	1

Hersteller: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adresse: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

Importiert nach AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD NSW 2122 Australien

Importiert in die USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Place, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting
Limited Office 147, Centurion House, London
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

In China hergestellt

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Support- und E-Garantie-Zertifikat

www.vevor.com/support



Tecnico Supporto e certificato di garanzia elettronica www.vevor.com/support

RISCALDATORE PER SAUNA

MODELLO: SCA-60W/ SCA-90W

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

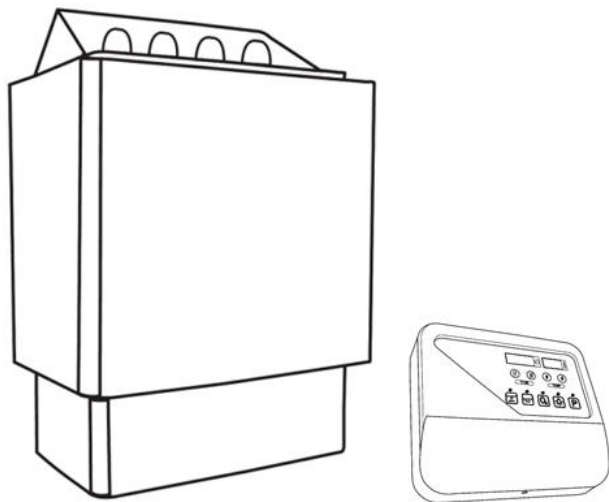
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

SAUNA HEATER PANEL

MODELLO: SCA-60W/ SCA-90W



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

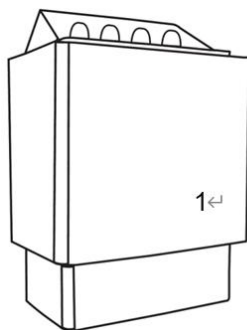
Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Simbolo	Descrizione del simbolo
	Avvertenza - Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere attentamente il manuale di istruzioni.
	Corrente alternata
	Questo simbolo, posto prima di un commento di sicurezza, indica un tipo di precauzione, avvertimento o pericolo. Ignorare questo avvertimento può causare un incidente. Per ridurre il rischio di lesioni, incendi o elettrocuzione, si prega di seguire sempre le raccomandazioni mostrate di seguito.
	Pericolo! Rischio di lesioni personali o danni ambientali! Rischio di scossa elettrica! Rischio di lesioni personali dovute a scossa elettrica!
	Questo prodotto è soggetto alle disposizioni della Direttiva Europea 2012/19/CE. Il simbolo raffigurante un bidone della spazzatura barrato indica che il prodotto richiede la raccolta differenziata nell'Unione Europea. Questo vale per il prodotto e tutti gli accessori contrassegnati da questo simbolo. I prodotti contrassegnati come tali non possono essere smaltiti con i normali rifiuti domestici, ma devono essere consegnati a un punto di raccolta per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

BEFORE INSTALLATION

Verificare che nella confezione siano presenti le seguenti parti:



ARTICOLO	DESCRIZIONE	QUANTITÀ
1	Riscaldatore per sauna	1
2	Pannello di controllo della sauna	1
3	Unità sensore di temperatura	1
4	Viti della staffa M4*12mm (o pannello di controllo della sauna)	3
	Viti per staffa M6*40mm	2
	Viti per staffa M6*16mm (per stufa per sauna)	2
5	Terminale a forcella (10 pezzi per pannello di controllo, 5 pezzi per riscaldatore per sauna)	15

WARNING

1 . Pericolo di scossa elettrica-----Per evitare il rischio di scossa elettrica, tutte le installazioni e i relativi servizi devono essere eseguiti da personale qualificato.

2 . La durata del bagno nella sauna dovrebbe essere inferiore a mezz'ora. Un bagno troppo lungo può causare tachicardia, mal di cuore, debolezza o vertigini. L'utente deve interrompere immediatamente il bagno nella sauna non appena si manifestano i sintomi sopra descritti.

3 . La sauna può causare tensione. Pertanto, coloro che presentano uno dei sintomi elencati di seguito dovrebbero sottoporsi alla sauna sotto la supervisione di un medico:

A. Essere incinta

B. Soffrire di malattie cardiache

- C. Avere la pressione alta
 - D. Avere una malattia del sistema circolatorio
 - E. Dopo aver bevuto
 - F. Dopo aver preso la medicina
 - G. Diabete
 - H. Non mi sento bene
- 4 . Durante la sauna i bambini devono essere accompagnati da un adulto.
- 5 . Rischio di scottature: non toccare o spostare la stufa della sauna durante il riscaldamento. Mantenere una distanza di almeno 30 cm dalla stufa calda.
- 6 . Utilizzare solo acqua potabile normale.
- Versare acqua con altri materiali nel vano pietra potrebbe danneggiare gli elementi riscaldanti, il che non è coperto dalla nostra garanzia.
- Dopo aver riscaldato le pietre della sauna, si consiglia di non versare più di 100 ml di acqua per ogni versamento.
10. Durante il primo bagno nella sauna potrebbero verificarsi degli odori dovuti all'olio antiruggine per gli elementi riscaldanti, che scompariranno dopo l'accensione del riscaldatore della sauna, all'apertura della porta della sauna, dopo circa 10-15 minuti.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

DETAILED PRODUCT DESCRIPTION

Modello	SCA-60W	SCA-90W
Voltaggio	400 V 3 N ~ 50 Hz	400 V 3 N ~ 50 Hz
Energia	6 kW	9 kW
Intervallo di temperatura	35-110°C	35-110°C
Pace applicabile	176,5-317,8 piedi cubi	317,8-459 piedi cubi

INSTALLATION DIAGRAM OF TEMPERATURE SENSOR AND SAUNA HEATER

Il sensore di temperatura e il riscaldatore della sauna devono essere installati seguendo scrupolosamente i seguenti schemi. (Vedi Fig. 3 e Fig. 4)

Il pannello di controllo è dotato di un cavo resistente al calore lungo 3 metri, che può essere prolungato all'esterno della sauna tramite normali cavi a bassa tensione.

La mancata osservanza di queste istruzioni provoca temperature troppo elevate e rischio di incendio (unità: mm).

Nota: le viti superiori devono essere serrate saldamente, il minimo la distanza tra la testa della vite e la parete è di 3 mm.

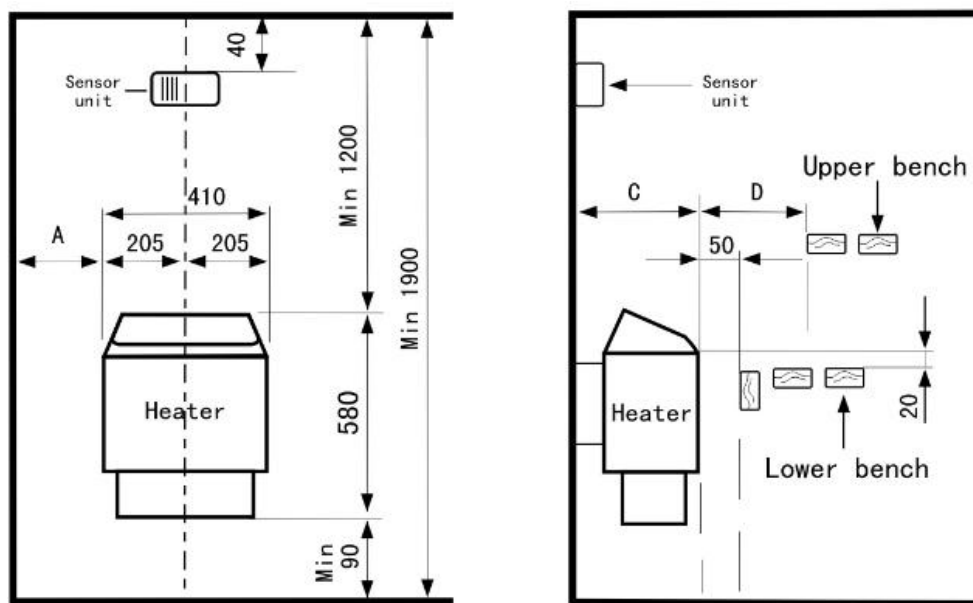


Figura 3

Stufa	Distanza (mm)		
	UN	B	C

3 kW	5 0	2 80	8 0
4,5 kW	8 0	2 80	1 00
6 kW	1 00	2 80	1 50
8 kW	1 30	3 00	2 00
9 kW	1 30	3 00	2 00

Model	Power	Sauna room			Minimum Distance From heater to				Cables to
	Kw	Volume(m³)		Height min.(cm)	Side&Back wall min.(cm)	If 500mm over from floor guard rail min.(cm)	Ceiling min.(cm)	Floor Min.(cm)	400V (mm²)
		Min	Max						
SCA-30	3.0	2	4	190	5	5	110	18	1.5
SCA-45	4.5	3	6	190	8	8	110	18	1.5
SCA-60	6.0	5	9	190	10	15	110	18	1.5
SCA-80	8.0	8	12	190	13	20	110	18	2.5
SCA-90	9.0	9	13	190	13	20	110	18	2.5

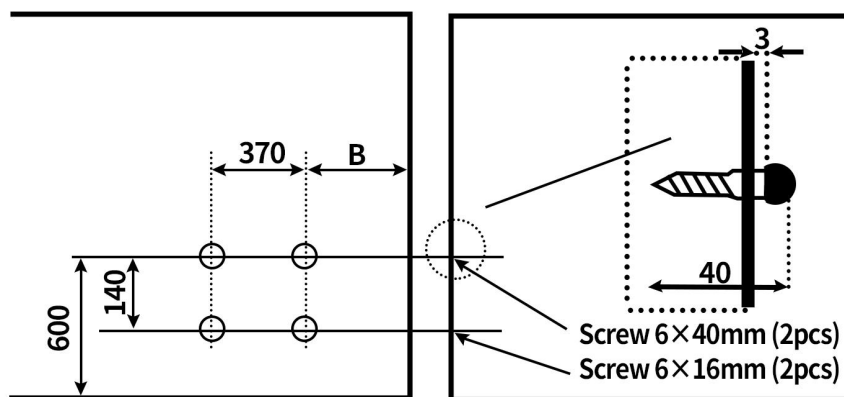
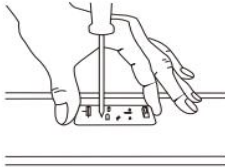
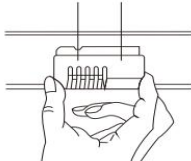


Figura 4

Nota: 1. La parete dietro la stufa non deve essere ricoperta da materiali come cemento-amianto, pannelli di amianto e così via, perché questo tipo di strato di rivestimento potrebbe causare temperature elevate e un rischio di ustioni.

Nota: 2. È necessario utilizzare materiali qualificati per le pareti e il soffitto.

INSTALLATION OF TEMPERATURE SENSOR

1 . Scaricare con attenzione il coperchio inferiore nella posizione del collo dal bordo del circuito stampato con un cacciavite a taglio	
2 . Fissare la scheda elettronica con un bullone alla parete, direttamente sopra la stufa della sauna. Verificare la distanza minima indicata sullo schema (vedere figura 3).	
3 . Fissare il coperchio al sensore di temperatura.	

LIMIT CONTROL

Come misura di sicurezza è installato un regolatore di surriscaldamento che impedisce al riscaldatore di attivarsi in caso di guasto, ad esempio un problema al termostato.

Se la temperatura nella sauna dovesse raggiungere un livello troppo alto, il collegamento di riserva nell'unità sensore interrompe automaticamente l'alimentazione elettrica.

Quando la temperatura torna alla normalità, il collegamento di riserva tornerà automaticamente nella sua posizione originale.

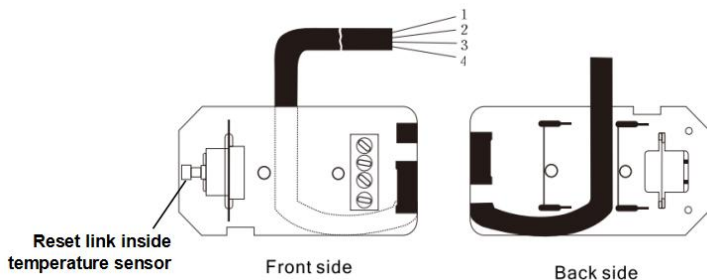


Figura 2

GUARD RAIL

Se si desidera installare un parapetto per il riscaldatore, attenersi alle distanze minime indicate nella figura 6.

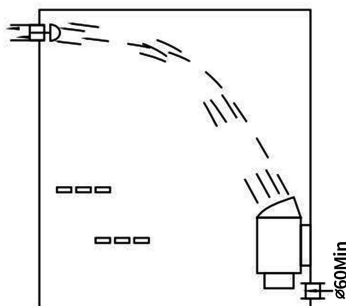


Figura 5

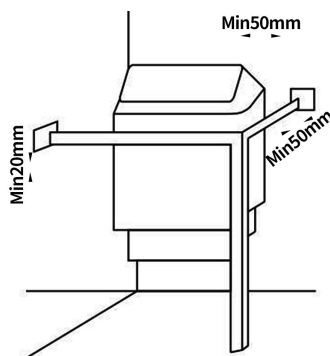
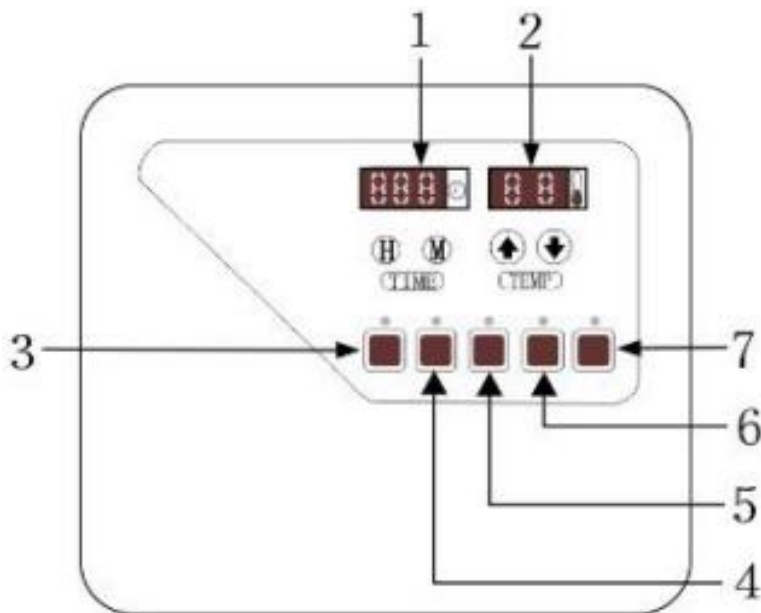


Figura 6

OPERATION OF CONTROL PANEL (AFTER POWER ON)

Il pannello di controllo è a prova di schizzi e può essere installato in un luogo asciutto vicino alla sauna. Il sensore di temperatura deve essere installato sulla parete interna della sauna. Durante l'installazione, rispettare la distanza minima di sicurezza della stufa per sauna (vedere figura 3), indicata nello schema di installazione. Il mancato rispetto di questa

distanza può causare ustioni alla parete in legno.



Control panel

Figura 1

1. Orario	5. Uscita di ozono (opzionale)
2. Tabella delle temperature	6. Potenza della luce della stanza
3. Prepararsi al posizionamento	7. Potenza del riscaldatore
4. Controllo del tempo	

1. Regola l'ora attuale :

Premere “H” per regolare l’ora finché la cifra non diventa stabile, quindi premere “M” per regolare i minuti

2. Imposta la temperatura :

Premere “P” per impostare la temperatura, quindi premere “▲” o “▼” per

controllare la temperatura finché la cifra non si stabilizza dopo circa 3 secondi (impostazione intervallo 35-110°C/95-230°F, la temperatura predefinita è 60°C/140°F)

3. Modalità di lavoro :

3.1 Modalità di funzionamento normale

Premere “P” per avviare direttamente il riscaldatore della sauna, il suo tempo di funzionamento può durare 4 ore.

3.2 Modalità di lavoro preimpostata

A. Impostazione di avvio automatico (max 24 ore):

Premere “Prepara al posizionamento” per fissare l’ora, quindi premere “H” e “M” per impostare l’ora prima che “P” termini.

B. Impostazione di arresto automatico (min 10 minuti, max 4 ore):

Premere “Controllo orario” per regolare l’orario, quindi premere “H” e “M” per impostare l’orario, prima che la tabella degli orari termini di lampeggiare.

Nota: i passaggi 1, 3.1 e 3.2.A devono essere azionati quando la stufa per sauna non è in funzione; i passaggi 2 e 3.2.B devono essere azionati quando la stufa per sauna è in funzione.

SAUNA ROCKS

Dopo aver completato l'installazione della stufa e del controller, caricare un numero sufficiente di pietre per sauna (10-15 kg) nella stufa.

ATTENZIONE:

Le pietre per la sauna devono essere della migliore qualità, perché la temperatura all'interno della stufa è estremamente elevata. Le pietre di qualità inferiore non resistono al calore e possono rompersi o sgretolarsi facilmente a causa dell'enorme sbalzo termico, danneggiando gli elementi riscaldanti. Oppure, queste pietre possono ostacolare la circolazione del calore perché si ossidano facilmente, danneggiando la stufa durante il

riscaldamento o l'aggiunta di acqua per produrre vapore.

VENTILATION

Per ottenere un bagno rilassante nella sauna, è necessario che ci sia una corretta miscelazione di aria calda e fredda all'interno della stanza. Un altro motivo per ventilare la stanza è quello di convogliare l'aria attorno alla stufa e disperdere il calore nella parte più lontana della stanza.

La presa d'aria con diametro superiore a 6 cm deve essere installata direttamente sotto la stufa della sauna. (Vedi figura 5)

La bocchetta di scarico deve essere installata diagonalmente opposta alla bocchetta di ingresso; si consiglia di posizionarla sotto la piattaforma all'interno della sauna, il più lontano possibile dalla bocchetta di ingresso. Il diametro della bocchetta di scarico deve essere doppio rispetto a quello della bocchetta di ingresso; può essere installata lontano dal pavimento e sotto la base della panca superiore.

GUARANTEE

Le seguenti situazioni non sono garantite:

- 1) Installazione o smontaggio della struttura interna da parte di personale non professionale;
- 2) Intervallo di fluttuazione della tensione di alimentazione $>\pm 10\%$;
- 3) Rocce non qualificate sul funzionamento del riscaldatore della sauna;
- 4) Installazione senza seguire le istruzioni dimensionali all'interno del manuale

TROUBLESHOOTING

Sintomo	Possibile causa	Rimedio
---------	-----------------	---------

“ E1 ” è stato visualizzato sul pannello del display	Misurazione del sensore di temperatura circuito interrotto .	Controllare i fili del sensore di temperatura e il loro connessioni (vedere Fig2 e Fig7) per guasti.
Nessun calore	Circuito di misurazione del dispositivo di protezione dal surriscaldamento rotto.	Premere il collegamento di ripristino della protezione contro il surriscaldamento all'interno dell'unità del sensore di temperatura. (vedere Fig. 2)
Nessuna luce sul pannello del display	Cavo di collegamento tra pannello display e pannello di alimentazione difettoso .	Controllare che i collegamenti dei cavi non siano allentati.

ATTACHED DIAGRAM

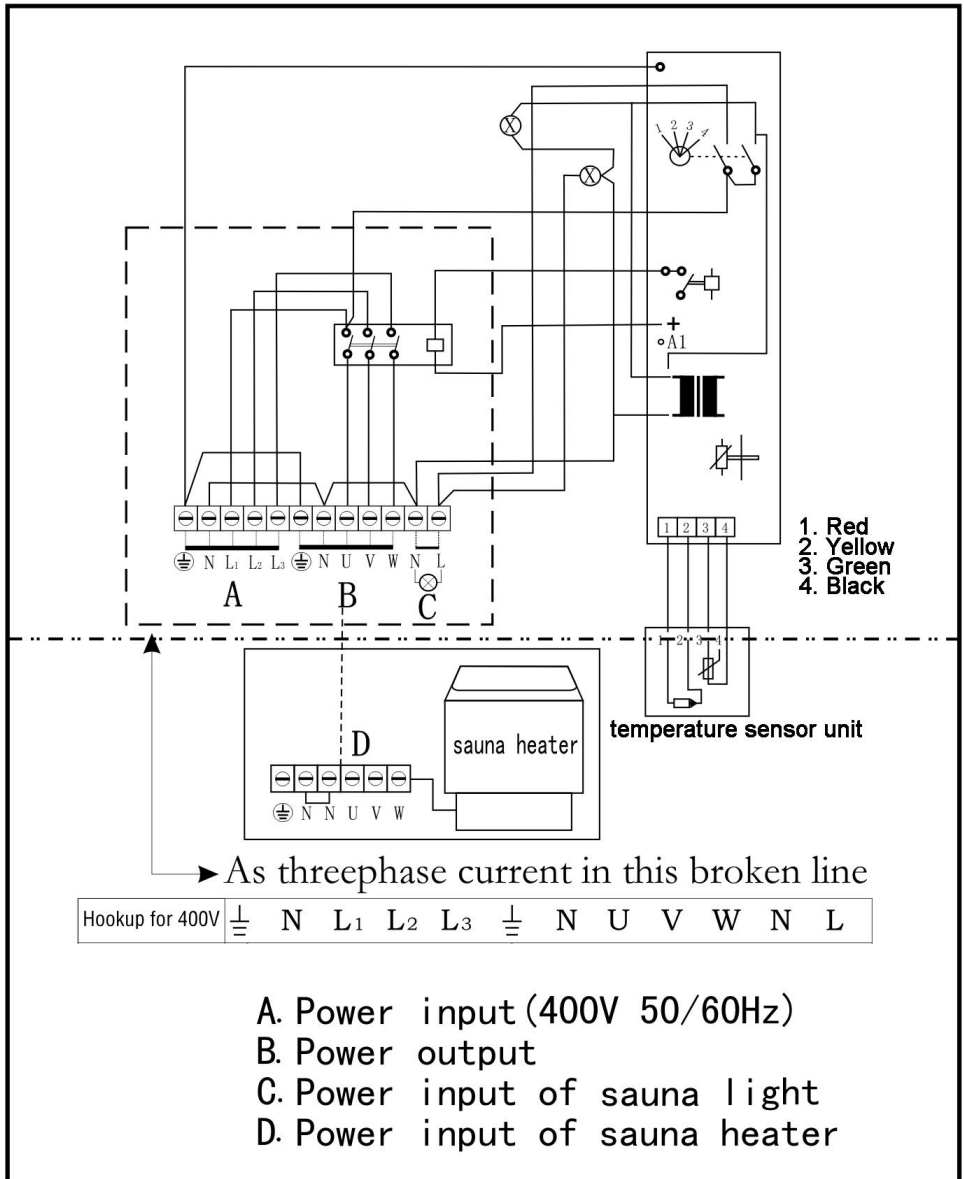
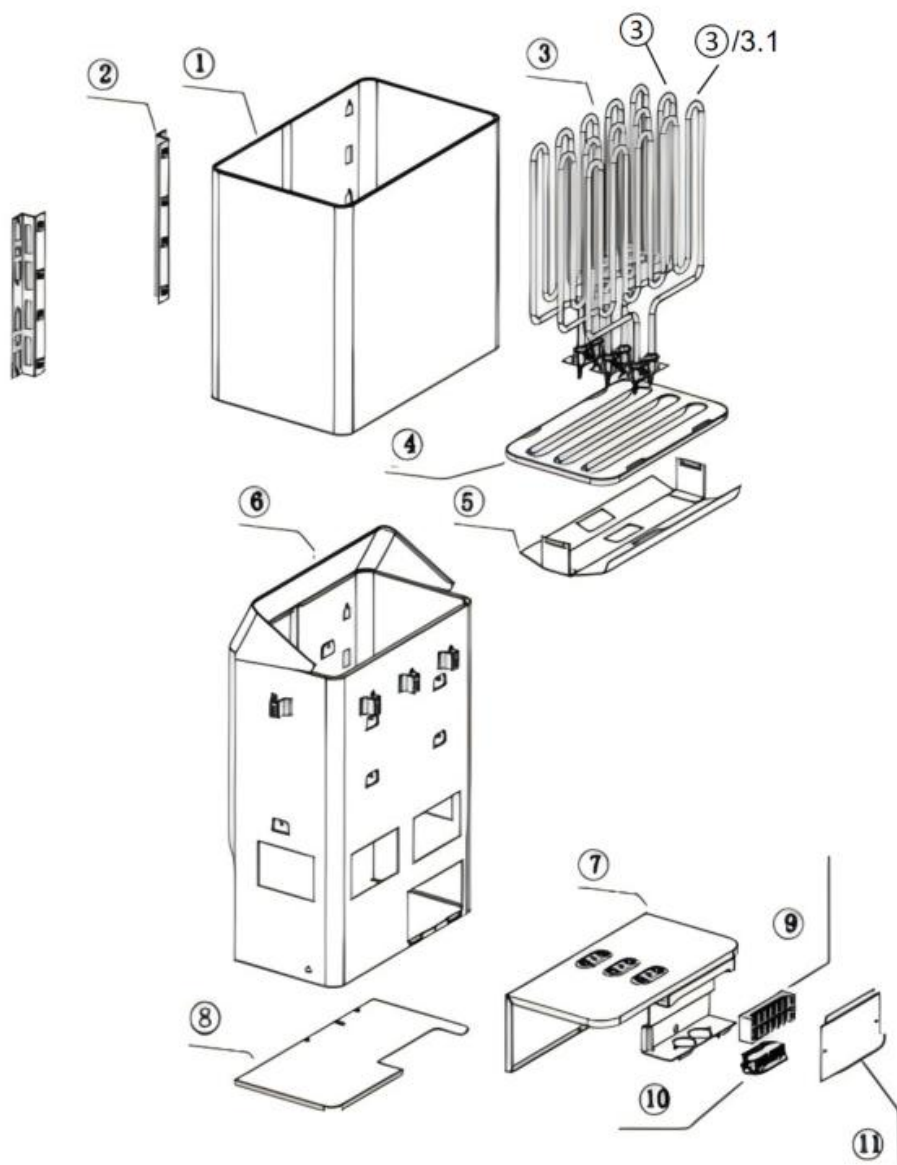


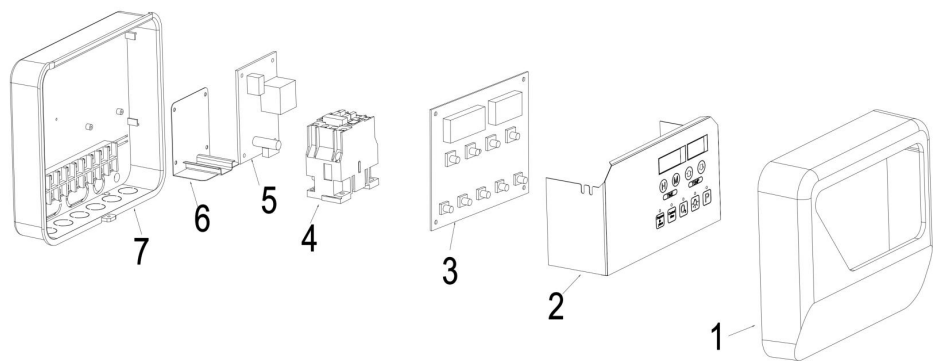
Figura 7

Diagramma di ripartizione del prodotto



Articolo	Nome	QUANTITÀ
1	Copertura del corpo	1
2	Supporto da parete	1
3	Elemento riscaldante	3
4	Portapietre SCA	1
5	Foglio di riflessione media SCA	1
6	Corpo	1
7	Supporto per elemento riscaldante	1
8	Copertura inferiore	1
9	Connettore	1
10	Morsetto per cavi	1
11	Techplate	1
Elemento riscaldante SCA-90 W		
3	Elemento riscaldante da 3 kW	2
3.1	Elemento riscaldante da 2760 W	1

Schema a blocchi del controller



Articolo	Nome	QUANTITÀ
1	Copertina anteriore	1
2	Pannello di visualizzazione e controllo	1
3	Scheda di circuito di visualizzazione	1
4	Contattore CA	1
5	Scheda di circuito di controllo	1
6	Supporto in acciaio per contattore CA	1
7	Copertura inferiore	1

Produttore: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Indirizzo: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200000 CN.

Importato in AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREETEASTWOOD
Nuovo Galles del Sud 2122 Australia

Importato negli USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim
Luogo, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting
Limited Office 147, Centurion House, London
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

Made in China

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Tecnico Supporto e certificato di garanzia elettronica

www.vevor.com/support



Técnico Soporte y certificado de garantía electrónica www.vevor.com/support

CALENTADOR DE SAUNA

MODELO: SCA-60W/SCA-90W

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

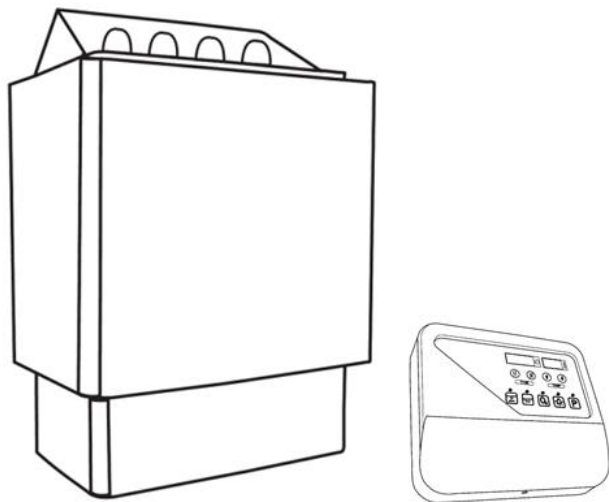
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

SAUNA HEATER PANEL

MODELO: SCA-60W/ SCA-90W



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

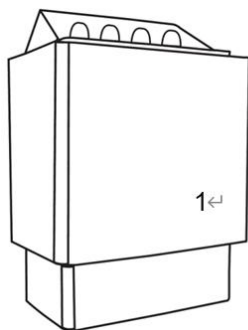
Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Símbolo	Descripción del símbolo
	Advertencia: Para reducir el riesgo de lesiones, el usuario debe leer atentamente el manual de instrucciones.
	Corriente alterna
	Este símbolo, colocado antes de un comentario de seguridad, indica un tipo de precaución, advertencia o peligro. Ignorar esta advertencia puede provocar un accidente. Para reducir el riesgo de lesiones, incendios o electrocución, por favor siga siempre las recomendaciones que se muestra a continuación.
	¡Peligro! ¡Riesgo de lesiones personales o daños ambientales! ¡Riesgo de descarga eléctrica! ¡Riesgo de lesiones personales por descarga eléctrica!
	Este producto está sujeto a la Directiva Europea 2012/19/CE. El símbolo de un contenedor de basura tachado indica que el producto requiere la recogida selectiva de residuos en la Unión Europea. Esto aplica al producto y a todos los accesorios marcados con este símbolo. Los productos marcados con este símbolo no pueden desecharse con la basura doméstica normal, sino que deben llevarse a un punto de recogida para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos .

BEFORE INSTALLATION

Compruebe que las siguientes piezas estén incluidas en el embalaje:



ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN	CANTIDAD
1	Calentador de sauna	1
2	Panel de control de la sauna	1
3	Unidad de sensor de temperatura	1
4	Tornillos de soporte M4*12 mm (o panel de control de sauna)	3
	Tornillos de soporte M6*40 mm	2
	Tornillos de soporte M6*16 mm (para calentador de sauna)	2
5	Terminal de horquilla (10 piezas para panel de control, 5 piezas para calentador de sauna)	15

WARNING

1 . Peligro de descarga eléctrica-----Para evitar el peligro de descarga eléctrica, todas las instalaciones y servicios relevantes deben ser realizados por personal calificado.

2 . La duración del baño de sauna debe ser inferior a media hora. Un baño demasiado prolongado puede causar palpitaciones, dolor de cabeza, debilidad o mareos. El usuario debe interrumpir el baño de sauna inmediatamente en cuanto se presenten los síntomas mencionados.

3 . El baño de sauna puede causar tensión en los bañistas. Por lo tanto, quienes presenten alguno de los síntomas que se indican a continuación deben tomarlo bajo supervisión médica.

A. Estar embarazada

- B. Tener una enfermedad cardíaca
- C. Tener presión arterial alta
- D. Tener una enfermedad del sistema circulatorio
- E. Después de beber
- F. Después de tomar medicamentos
- G. Diabetes

H. No me siento bien

4 . Los niños deben estar bajo la compañía de un adulto durante el baño de sauna.

5 . Riesgo de quemaduras: No toque ni mueva el calentador de sauna durante el calentamiento. Manténgase al menos a 30 cm del calentador caliente.

6 . Utilice únicamente agua potable corriente.

Podrían dañarse los elementos calefactores si se vierte agua con otros materiales en el compartimento de piedra, lo cual está más allá de nuestra garantía.

Se recomienda no usar más de 100 ml de agua por cada vertido después de calentar las piedras de sauna.

11. Pueden aparecer olores durante el primer baño de sauna como el aceite antioxidante para los elementos de calefacción, que desaparecerán después de que el calentador de sauna se encienda al abrir la puerta de la sauna aproximadamente entre 10 y 15 minutos.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

DETAILED PRODUCT DESCRIPTION

Modelo	SCA-60W	SCA-90W
Voltaje	400 V 3 N~ 50 Hz	400 V 3 N~ 50 Hz
Fuerza	6 kW	9 kW
Rango de temperatura	35-110°C	35-110°C
Espacio S aplicable	176,5-317,8 pies	317,8-459 pies

	cúbicos	cúbicos
--	---------	---------

INSTALLATION DIAGRAM OF TEMPERATURE SENSOR AND SAUNA HEATER

El sensor de temperatura y el calentador de sauna deben instalarse siguiendo estrictamente los siguientes diagramas (véanse las figuras 3 y 4).

Junto con el panel de control se suministra un cable resistente al calor de 3 metros, que puede extenderse hasta el exterior de la sala de sauna mediante cables de corriente débil normales.

El incumplimiento de estas instrucciones provoca temperaturas demasiado elevadas y peligro de incendio (Unidad: mm).

Nota: los tornillos superiores deben estar bien apretados, el mínimo La distancia entre la cabeza del tornillo y la pared es de 3 mm.

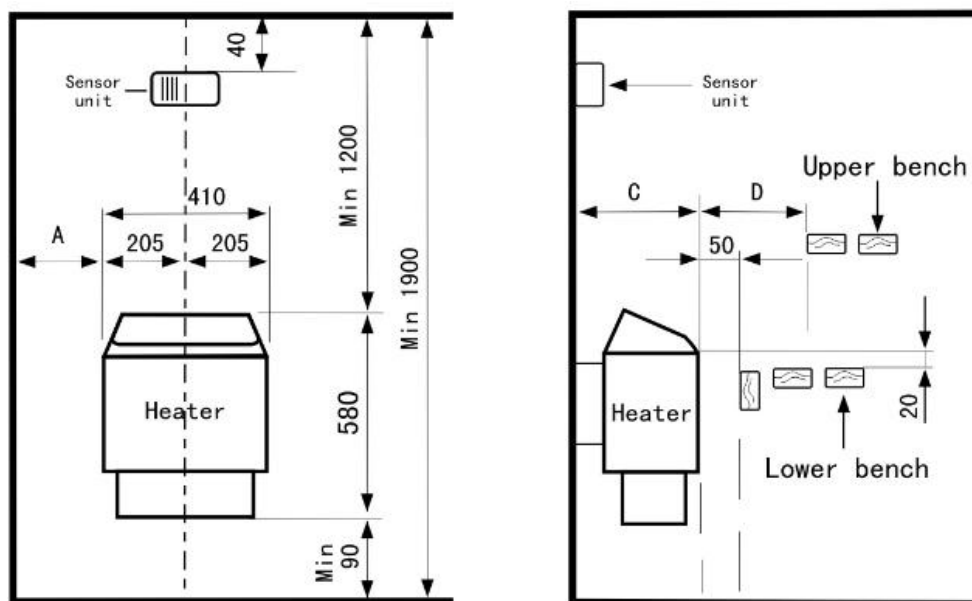


Figura 3

Calentador	Distancia (mm)		
	A	B	do
3 kW	5 0	2 80	8 0
4,5 kW	8 0	2 80	1 00
6 kW	1 00	2 80	1 50
8 kW	1 30	3 00	2 00
9 kW	1 30	3 00	2 00

Model	Power	Sauna room			Minimum Distance From heater to				Cables to
	Kw	Volume(m ³)		Height min.(cm)	Side&Ba ck wall min.(cm)	If 500mm over from floor guard rail min.(cm)	Ceiling min.(cm)	Floor Min.(cm)	400V (mm ²)
		Min	Max						
SCA-30	3.0	2	4	190	5	5	110	18	1.5
SCA-45	4.5	3	6	190	8	8	110	18	1.5
SCA-60	6.0	5	9	190	10	15	110	18	1.5
SCA-80	8.0	8	12	190	13	20	110	18	2.5
SCA-90	9.0	9	13	190	13	20	110	18	2.5

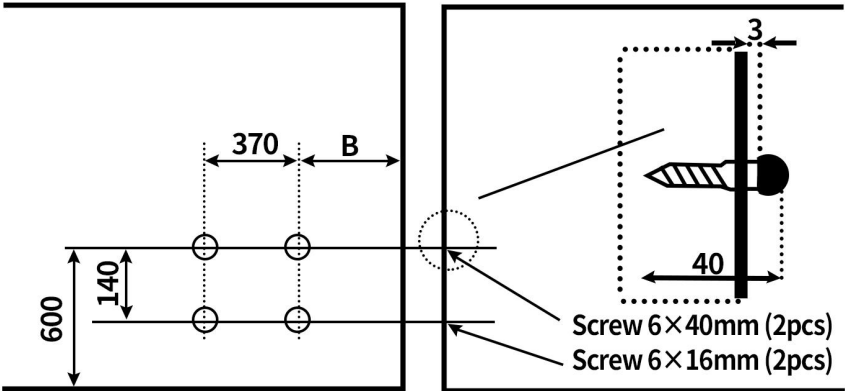
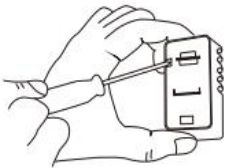
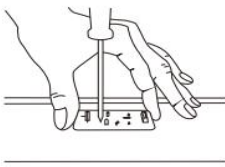
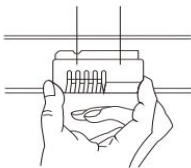


Figura 4

Observación: 1. No se debe cubrir la pared detrás del calentador con materiales como fibrocemento, tableros de fibrocemento, etc., ya que este tipo de capa de recubrimiento podría provocar altas temperaturas y riesgo de quemaduras.

Observación: 2. Se deben utilizar materiales calificados para las paredes y el techo.

INSTALLATION OF TEMPERATURE SENSOR

1 . Descargue con cuidado la cubierta inferior en la posición del cuello por el borde de la placa de circuito con un destornillador de punta plana.	
2 . Fije la placa de circuito a la pared con un perno, justo encima del calentador de sauna. Consulte el diagrama para ver la distancia mínima (véase la figura 3).	
3 . Fije la tapa al sensor de temperatura.	

LIMIT CONTROL

Como medida de seguridad se incluye un controlador de sobrecalentamiento que evita que el calentador se encienda en caso de que se produzca algún fallo, como un problema con el termostato.

Si la temperatura en la sala de sauna alcanza un nivel demasiado alto, el enlace de repuesto en la unidad del sensor corta automáticamente el suministro eléctrico.

Cuando la temperatura vuelva a la normalidad, el enlace de repuesto volverá a su posición automáticamente.

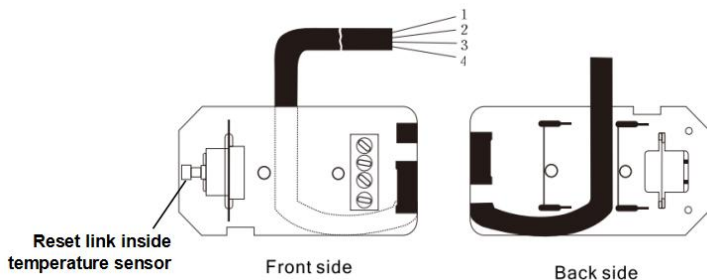


Figura 2

GUARD RAIL

Siga los requisitos de distancias mínimas de la figura 6 si desea una barandilla para el calentador.

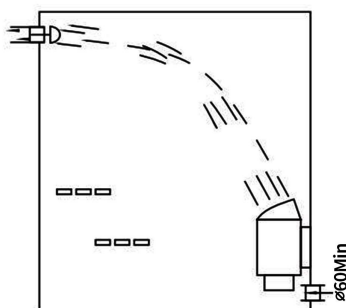


Figura 5

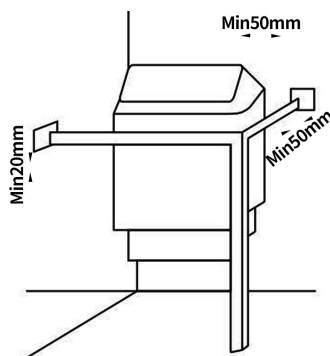
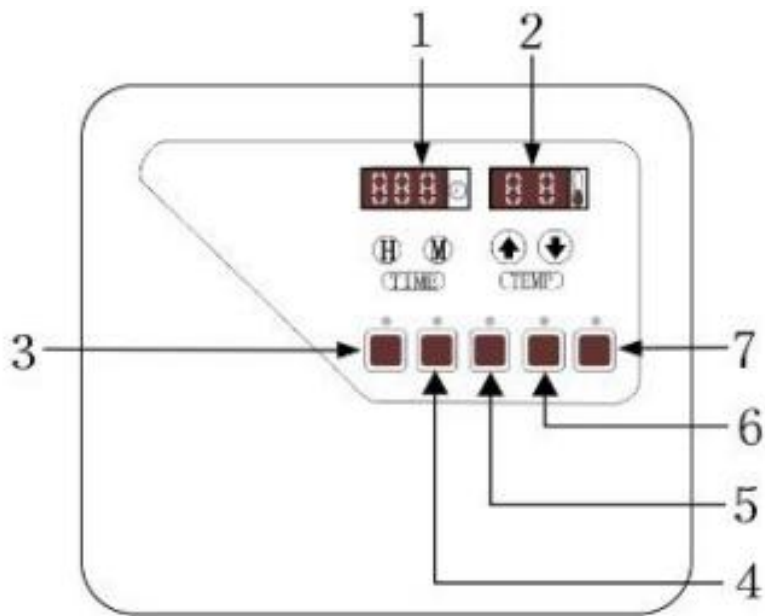


Figura 6

OPERATION OF CONTROL PANEL (AFTER POWER ON)

El panel de control es resistente a salpicaduras y puede instalarse en un lugar seco cerca de la sauna. El sensor de temperatura debe instalarse en la pared dentro de la sauna. Respete la distancia mínima de seguridad del calentador de sauna durante la instalación (véase la figura 3), que se incluye en el diagrama de instalación. De lo contrario, podría quemar la

pared de madera.



Control panel

Figura 1

1. Horario	5. Salida de ozono (opcional)
2. Tabla de temperaturas	6. El poder de la luz ambiental
3. Prepárese para colocar	7. Potencia del calentador
4. Controlar el tiempo	

1. Ajustar la hora actual :

Presione “H” para ajustar la hora hasta que la cifra se estabilice, luego presione “M” para ajustar los minutos

2. Ajuste de temperatura :

Presione “P” para configurar la temperatura, luego presione “▲” o “▼”

para controlar la temperatura hasta que la cifra se estabilice después de aproximadamente 3 segundos (configuración Rango 35-110 °C/95-230 °F, la temperatura predeterminada es 60 °C/140 °F)

3. Modo de trabajo:

3.1 Modo de trabajo normal

Presione “P” para iniciar el calentador de sauna directamente, su tiempo de funcionamiento puede durar 4 horas.

3.2 Modo de trabajo preestablecido

A. Configuración de inicio automático (máximo 24 horas):

Presione “Preparar para colocar” para fijar la hora, luego presione “H” y “M” para configurar la hora antes de “P” para finalizar.

B. Configuración de parada automática (mín. 10 minutos, máx. 4 horas):

Presione “Control de tiempo” para ajustar el tiempo, luego presione “H” y “M” para configurar el tiempo, antes de que el tiempo termine de parpadear.

Observación: Los pasos 1, 3.1 y 3.2.A deben realizarse durante el funcionamiento del calentador de sauna; los pasos 2 y 3.2.B deben realizarse durante el funcionamiento del calentador de sauna.

SAUNA ROCKS

Cargue suficientes piedras de sauna (10-15 kg) en el calentador de sauna después de finalizar la instalación del calentador de sauna y el controlador.

ATENCIÓN:

Las piedras para sauna deben ser de la mejor calidad, ya que la temperatura dentro del calentador es extremadamente alta. Las piedras de baja calidad no soportan el calor y pueden romperse o desmoronarse fácilmente debido a las grandes fluctuaciones térmicas, lo que puede dañar los elementos calefactores. Además, estas piedras pueden

obstaculizar la circulación del calor debido a su fácil oxidación, lo que puede dañar el calentador al calentarse o al verter agua para generar vapor.

VENTILATION

Para disfrutar de un baño de sauna relajante, es necesario que haya una mezcla adecuada de aire caliente y frío dentro de la sala. Otra razón para la ventilación es dirigir el aire alrededor del calentador de la sauna y dirigir el calor hacia la parte más alejada de la sala.

La entrada de aire con un diámetro superior a 6 cm debe instalarse justo debajo del calentador de sauna. (Ver figura 5)

La salida de ventilación debe instalarse en diagonal opuesta a la entrada. Se recomienda colocarla debajo de la plataforma dentro de la sauna, lo más lejos posible de la entrada. El diámetro de la salida de ventilación debe ser el doble del de la entrada. Puede instalarse lejos del suelo y debajo de la base del banco superior.

GUARANTEE

Las siguientes situaciones no están garantizadas:

- 1) Instalación o desmontaje de la estructura interior por personal no profesional;
- 2) Rango de fluctuación de voltaje de suministro $>\pm 10\%$;
- 3) Rocas no calificadas en el funcionamiento del calentador de sauna;
- 4) Instalación sin seguir las instrucciones de dimensión del manual.

TROUBLESHOOTING

Síntoma	Posible causa	Recurso
---------	---------------	---------

“ E1 ” se mostró en el panel de visualización	Medición del sensor de temperatura circuito roto	Verifique los cables que van al sensor de temperatura y sus Conexiones (ver Fig2 y Fig7) en busca de fallas.
Sin calor	Circuito de medición del protector contra sobrecalentamiento roto.	Presione el enlace de reinicio del protector contra sobrecalentamiento dentro de la unidad del sensor de temperatura. (ver Fig. 2)
No hay luz en el panel de visualización	Cable de conexión entre panel display y panel de potencia con fallas .	Verifique que las conexiones del cable no estén flojas.

ATTACHED DIAGRAM

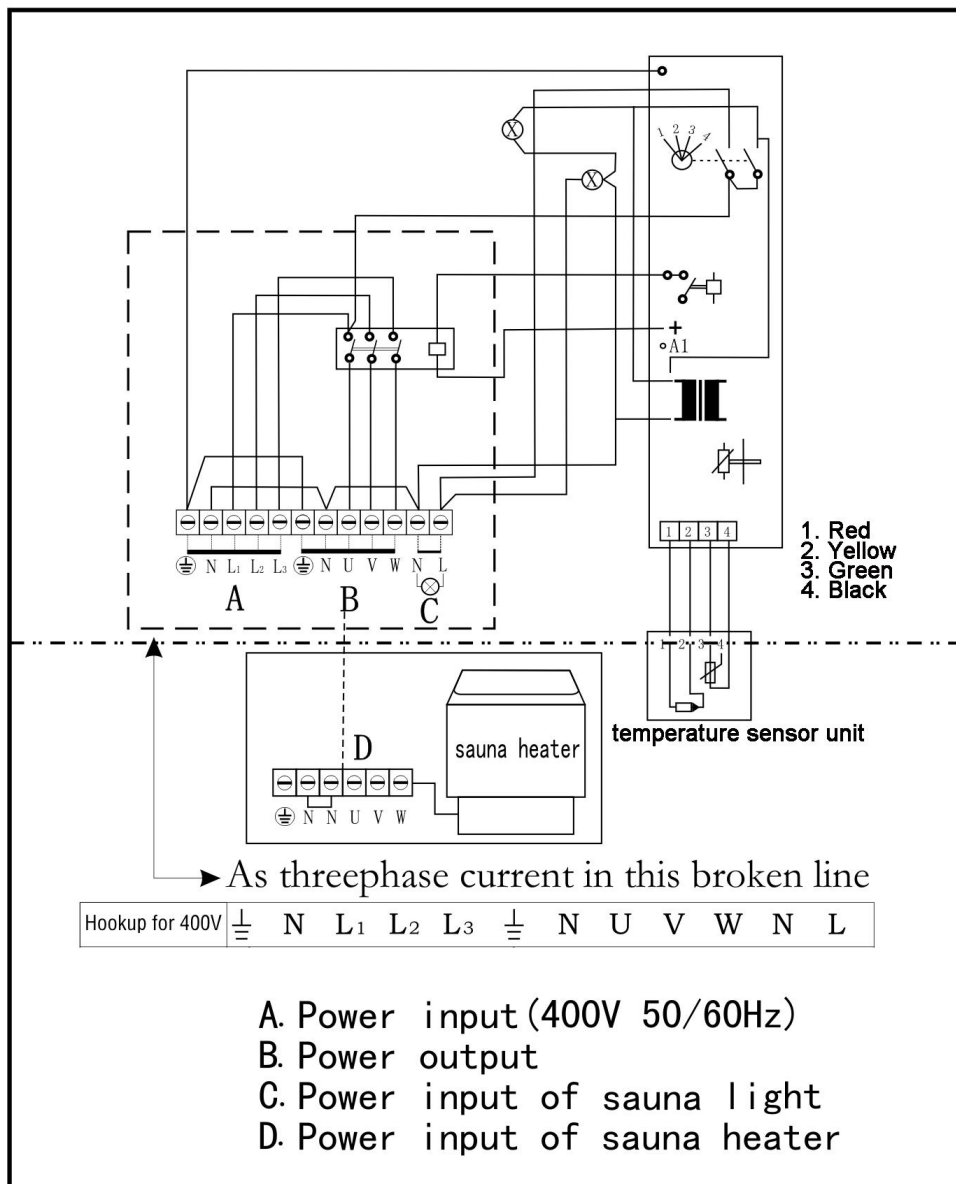
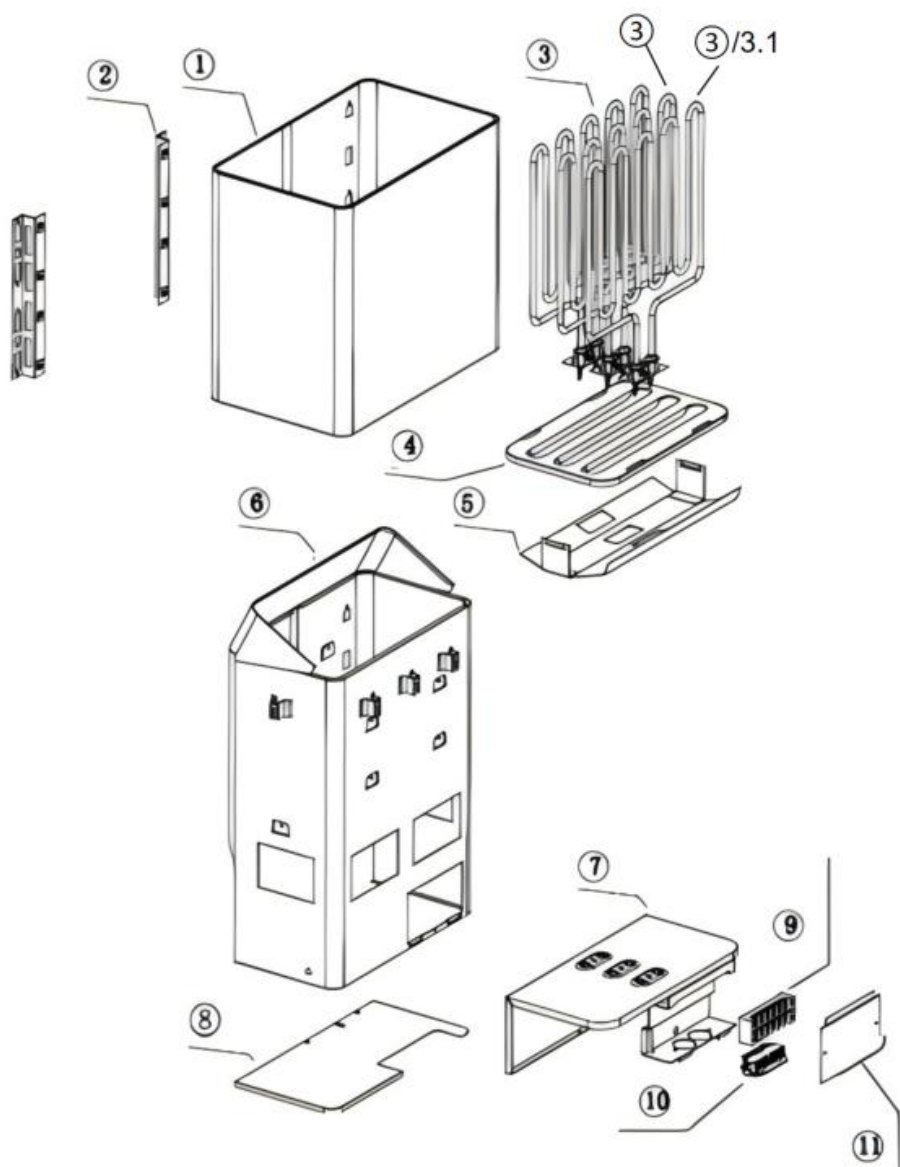


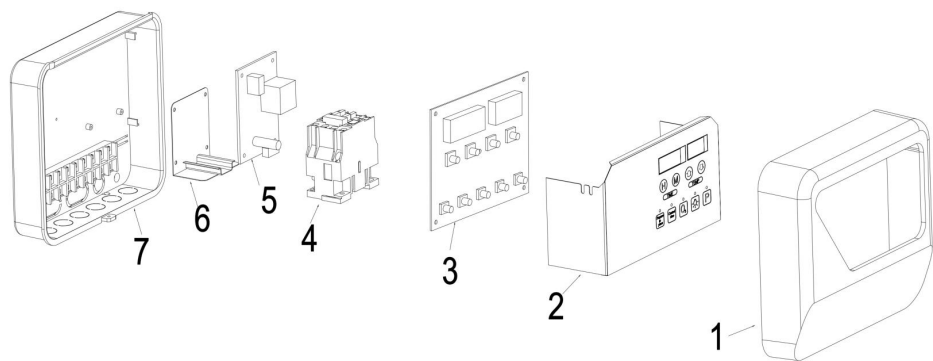
Figura 7

Diagrama de desglose del producto



Artículo	Nombre	CANTIDAD
1	cubierta del cuerpo	1
2	Bastidor de montaje en pared	1
3	Elemento calefactor	3
4	Porta piedras SCA	1
5	Hoja de reflexión intermedia de SCA	1
6	Cuerpo	1
7	Soporte del elemento calefactor	1
8	Cubierta inferior	1
9	Conector	1
10	Abrazadera de cable	1
11	Placa técnica	1
Elemento calefactor SCA-90 W		
3	Elemento calefactor de 3 kW	2
3.1	Elemento calefactor de 2760 W	1

Diagrama de bloques del controlador



Artículo	Nombre	CANTIDAD
1	Portada	1
2	Pantalla y panel de control	1
3	Placa de circuito de pantalla	1
4	Contactor de CA	1
5	Placa de circuito controlador	1
6	Soporte de acero para contactor de CA	1
7	Cubierta inferior	1

Fabricante: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Dirección: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghái 200000 CN.

Importado a AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA STREET, EASTWOOD NSW 2122 Australia

Importado a EE. UU.: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Lugar, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting
Limited Office 147, Centurion House, London
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

Hecho en china

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Técnico Certificado de soporte y garantía electrónica

www.vevor.com/support



Techniczny Wsparcie i certyfikat gwarancji elektronicznej www.vevor.com/support

PIEC DO SAUNY

MODEL: SCA-60W/ SCA-90W

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

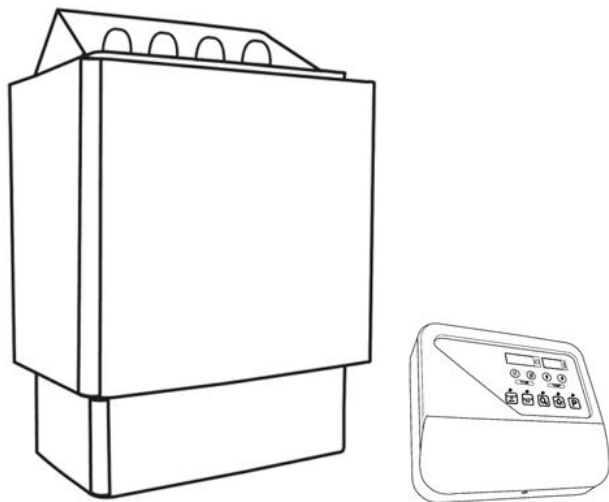
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

SAUNA HEATER PANEL

MODEL: SCA-60W/ SCA-90W



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

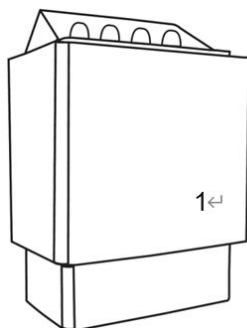
Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Symbol	Opis symbolu
	Ostrzeżenie: Aby zminimalizować ryzyko obrażeń, użytkownik powinien uważnie przeczytać instrukcję obsługi.
	Prąd przemienny
	Ten symbol, umieszczony przed komentarzem dotyczącym bezpieczeństwa, oznacza rodzaj środka ostrożności, ostrzeżenia lub zagrożenia. Zignorowanie tego ostrzeżenia może prowadzić do wypadku. Aby zmniejszyć ryzyko obrażeń, pożaru lub porażenia prądem, zawsze postępuj zgodnie z zaleceniami pokazano poniżej.
	Niebezpieczeństwo! Ryzyko obrażeń ciała lub zanieczyszczenia środowiska! Ryzyko porażenia prądem! Ryzyko obrażeń ciała w wyniku porażenia prądem!
	Niniejszy produkt podlega przepisom Dyrektywy Europejskiej 2012/19/WE. Symbol przedstawiający przekreślony kosz na śmieci na kółkach oznacza, że produkt wymaga selektywnej zbiórki odpadów w Unii Europejskiej. Dotyczy to produktu i wszystkich akcesoriów oznaczonych tym symbolem. Produktów oznaczonych tym symbolem nie wolno wyrzucać razem z normalnymi odpadami domowymi, lecz należy je dostarczyć do punktu zbiórki urządzeń elektrycznych i elektronicznych przeznaczonych do recyklingu .

BEFORE INSTALLATION

Sprawdź, czy w opakowaniu znajdują się następujące części:



PRZEDMIOT	OPIS	ILOŚĆ
1	Piec do sauny	1
2	Panel sterowania sauną	1
3	Jednostka czujnika temperatury	1
4	Śruby uchwytu M4*12mm (lub panelu sterowania sauny)	3
	Śruby wspornika M6*40mm	2
	Śruby mocujące M6*16mm (do pieca do sauny)	2
5	Zaciski widełkowe (10 szt. do panelu sterowania, 5 szt. do pieca do sauny)	15

WARNING

1 . Zagrożenie porażeniem prądem elektrycznym-----Aby uniknąć zagrożenia porażeniem prądem elektrycznym, wszelkie instalacje i usługi powinny być wykonywane przez wykwalifikowany personel.

2 . Czas kąpieli w saunie powinien być krótszy niż pół godziny. Zbyt długa kąpiel może powodować przyspieszone bicie serca, ból serca, osłabienie lub zawroty głowy. Należy natychmiast przerwać kąpiel w saunie po wystąpieniu powyższych objawów.

3 . Kąpiel w saunie może powodować napięcie u osób kąpiących się. Dlatego osoby, u których występuje którykolwiek z poniższych objawów, powinny skorzystać z kąpieli w saunie pod nadzorem lekarza:

- A. Bycie w ciąży
- B. Choroby serca

C. Mając wysokie ciśnienie krwi

D. Choroby układu krążenia

E. Po wypiciu

F. Po zażyciu leku

G. Cukrzyca

H. Nie czuję się dobrze

4 . Dzieci mogą korzystać z sauny wyłącznie pod opieką osoby dorosłej.

5 . Ryzyko oparzenia: Nie wolno dotykać ani przesuwając pieca do sauny podczas nagrzewania. Zachowaj co najmniej 30 cm odległości od gorącego pieca.

6 . Używaj wyłącznie zwykłej wody pitnej.

Wlanie do komory kamieni wody z dodatkiem innych substancji może spowodować uszkodzenie elementów grzejnych, na co nie udzielamy gwarancji.

Po rozgrzaniu kamieni do sauny zaleca się, aby do każdego nalania wody nie używać więcej niż 100 ml.

12. Podczas pierwszej kąpieli w saunie mogą pojawić się nieprzyjemne zapachy, ponieważ olej antykorozyjny do elementów grzewczych znika po włączeniu pieca do sauny i otwarciu drzwi sauny (około 10–15 minut).

ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE.

DETAILED PRODUCT DESCRIPTION

Model	SCA-60W	SCA-90W
Woltaż	400V 3N~ 50Hz	400V 3N~ 50Hz
Moc	6 kW	9 kW
Zakres temperatur	35-110°C	35-110°C
Obowiązujący S-Pace	176,5-317,8 stóp sześciennych	317,8-459 stóp sześciennych

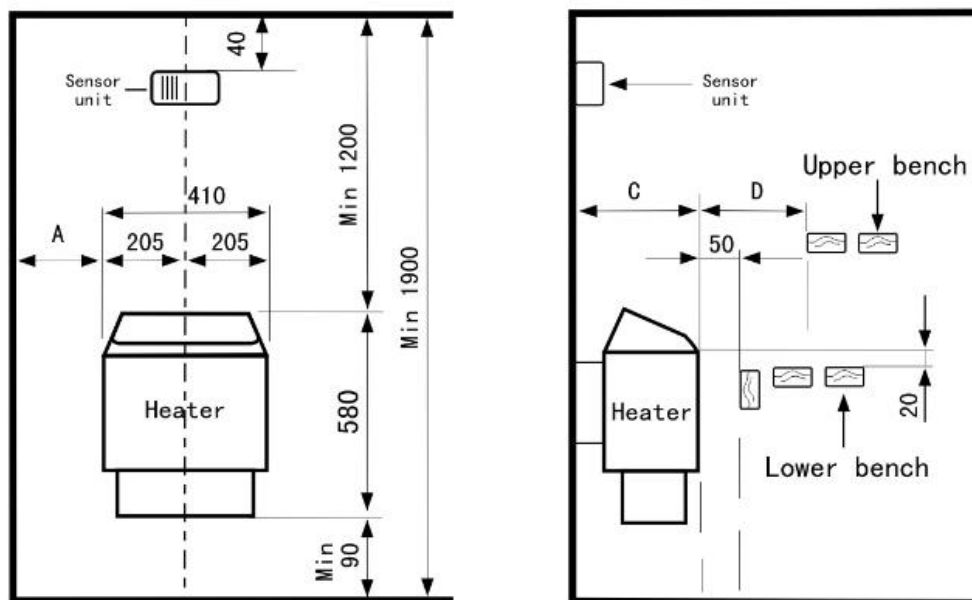
INSTALLATION DIAGRAM OF TEMPERATURE SENSOR AND SAUNA HEATER

Czujnik temperatury i piec sauny należy zainstalować ściśle według poniższych schematów. (Patrz rys. 3 i rys. 4)

Do panelu sterowania dołączony jest 3-metrowy kabel odporny na działanie wysokiej temperatury, który można przedłużyć poza saunę za pomocą standardowych kabli słaboprądowych.

Nieprzestrzeganie tych zasad prowadzi do zbyt wysokiej temperatury i zagrożenia pożarem (jednostka: mm).

Uwaga: górne śruby muszą być mocno dokręcone, min. odległość między łbem śruby a ścianą wynosi 3 mm.

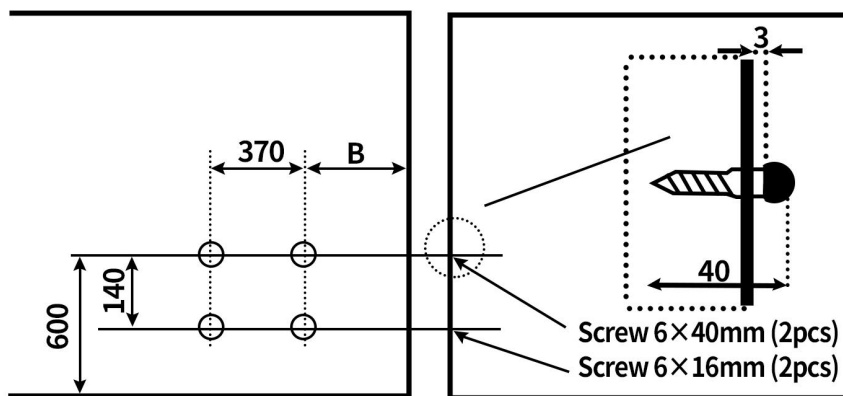


Rys. 3

Podgrzewacz	Odległość (mm)		
	A	B	C
3 kW	50	280	80

4,5 kW	8 0	2 80	1 00
6 kW	1 00	2 80	1 50
8 kW	1 30	3 00	2 00
9 kW	1 30	3 00	2 00

Model	Power	Sauna room			Minimum Distance From heater to				Cables to
	Kw	Volume(m³)		Height min.(cm)	Side&Back wall min.(cm)	If 500mm over from floor guard rail min.(cm)	Ceiling min.(cm)	Floor Min.(cm)	400V (mm²)
		Min	Max						
SCA-30	3.0	2	4	190	5	5	110	18	1.5
SCA-45	4.5	3	6	190	8	8	110	18	1.5
SCA-60	6.0	5	9	190	10	15	110	18	1.5
SCA-80	8.0	8	12	190	13	20	110	18	2.5
SCA-90	9.0	9	13	190	13	20	110	18	2.5

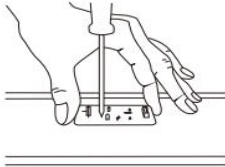
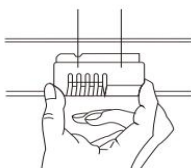


Rys. 4

Uwaga: 1. Ściana za grzejnikiem nie może być pokryta materiałami takimi jak azbestowo-cement, płyty azbestowe itp., ponieważ tego rodzaju warstwa pokrywająca może powodować wysokie temperatury i ryzyko oparzeń.

Uwaga: 2. Do wykończenia ścian i sufitu należy użyć materiałów spełniających odpowiednie wymagania.

INSTALLATION OF TEMPERATURE SENSOR

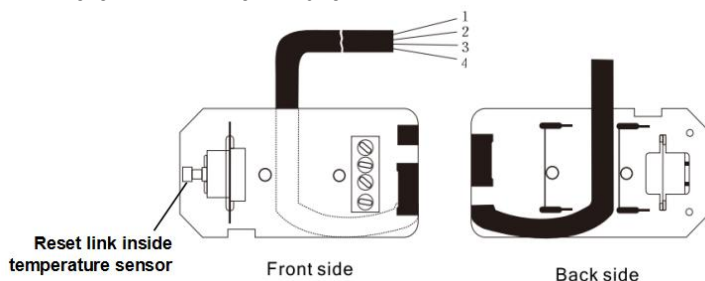
1 . Ostrożnie odłącz dolną osłonę w miejscu szyjki, przy krawędzi płytki drukowanej, za pomocą płaskiego śrubokręta.	
2 . Przymocuj płytkę drukowaną śrubami do ściany bezpośrednio nad piecem do sauny. Sprawdź schemat pod kątem minimalnej odległości (patrz rys. 3).	
3 . Załóż osłonę na czujnik temperatury.	

LIMIT CONTROL

Jako zabezpieczenie zastosowano regulator przegrzania, który zapobiega przegrzaniu się grzejnika w przypadku jego awarii, np. w przypadku awarii termostatu.

Jeżeli temperatura w saunie stanie się zbyt wysoka, zapasowe ogniwo w jednostce czujnikowej automatycznie odetnie dopływ prądu.

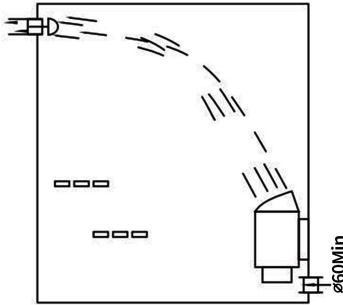
Gdy temperatura powróci do normy, zapasowe ogniwo automatycznie powróci do swojej pierwotnej pozycji.



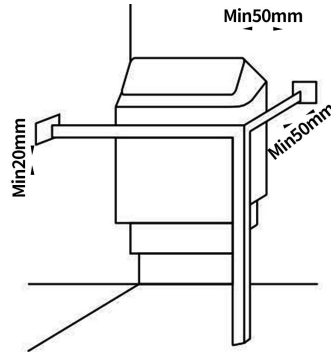
Rys. 2

GUARD RAIL

Jeśli przy grzejniku ma być zamontowana barierka ochronna, należy zachować minimalne odległości podane na rys. 6.



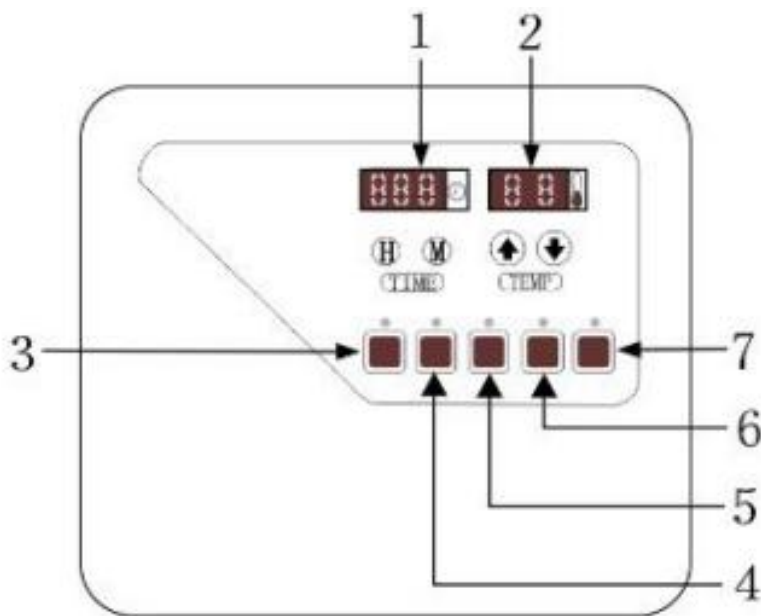
Rys. 5



Rys. 6

OPERATION OF CONTROL PANEL (AFTER POWER ON)

Panel sterowania jest bryzgoszczelny i można go zamontować w suchym miejscu w pobliżu sauny. Czujnik temperatury należy zamontować na ścianie wewnątrz sauny. Podczas montażu należy zachować minimalną bezpieczną odległość od pieca do sauny (patrz rys. 3), która jest podana na schemacie instalacji. Nieprzestrzeganie tych zaleceń może spowodować przypalenie drewnianej ściany.



Control panel

Rys. 1

1. Rozkład jazdy	5. Wydajność ozonu (opcjonalnie)
2. Tabela temperatur	6. Moc światła w pomieszczeniu
3. Przygotuj się do umieszczenia	7. Moc grzałki
4. Czas kontroli	

1. Dostosuj czas obecny :

Naciśnij przycisk „H”, aby ustawić godzinę, aż liczba się ustabilizuje, a następnie naciśnij przycisk „M”, aby ustawić minuty

2. Ustaw temperaturę :

Naciśnij przycisk „P”, aby ustawić temperaturę, a następnie naciśnij przycisk „▲” lub „▼”, aby kontrolować temperaturę, aż wartość ustabilizuje

się po około 3 sekundach (ustawienie zakres 35-110°C/95-230°F, domyślna temperatura to 60°C/140°F)

3. Tryb pracy:

3.1 Normalny tryb pracy

Naciśnij przycisk „P”, aby bezpośrednio uruchomić piec sauny. Czas jego pracy może wynosić 4 godziny.

3.2 Wstępnie ustawiony tryb pracy

A. Ustawienie automatycznego startu (maks. 24 godziny):

Naciśnij „Przygotuj do umieszczenia”, aby ustalić czas, a następnie naciskaj „H” i „M”, aby ustawić czas przed naciśnięciem „P”, aby zakończyć.

B. Ustawienie automatycznego zatrzymania (min. 10 min., maks. 4 godz.):

Naciśnij „Czas sterowania”, aby ustawić czas, a następnie naciskaj „H” i „M”, aby ustawić czas, zanim zacznie migać symbol zakończenia tabeli czasu.

Uwaga: Kroki 1, 3.1 i 3.2.A należy wykonywać przy wyłączonym piecu do sauny; Kroki 2 i 3.2.B należy wykonywać przy włączonym piecu do sauny)

SAUNA ROCKS

Po zakończeniu instalacji pieca i sterownika należy włożyć do pieca sauny odpowiednią ilość kamieni (10–15 kg).

UWAGA:

Kamienie do sauny muszą być najwyższej jakości, ponieważ temperatura wewnątrz pieca jest ekstremalnie wysoka. Kamienie gorszej jakości nie są odporne na ciepło i mogą łatwo pękać lub kruszyć się pod wpływem dużych zmian temperatury, co może uszkodzić elementy grzewcze.

Kamienie te mogą również utrudniać cyrkulację ciepła, ponieważ łatwo się utleniają, co może prowadzić do uszkodzenia pieca podczas nagrzewania kamienia lub polewania go wodą w celu wytworzenia pary.

VENTILATION

Aby kąpiel w saunie była relaksująca, w saunie musi panować odpowiednia mieszanka ciepłego i zimnego powietrza. Innym celem wentylacji jest obieg powietrza wokół pieca sauny i przeniesienie ciepła do najdalszej części sauny.

Otwór wlotowy o średnicy większej niż 6 cm należy zamontować bezpośrednio pod piecem do sauny. (Patrz rys. 5)

Otwór wylotowy powinien być zainstalowany po przekątnej naprzeciwko otworu wlotowego. Zaleca się umieszczenie go pod platformą w saunie, jak najdalej od otworu wlotowego. Średnica otworu wylotowego powinna być dwukrotnie większa od otworu wlotowego. Otwór może być zainstalowany z dala od podłogi i pod spodem górnej ławki.

GUARANTEE

Poniższe sytuacje nie są gwarantowane:

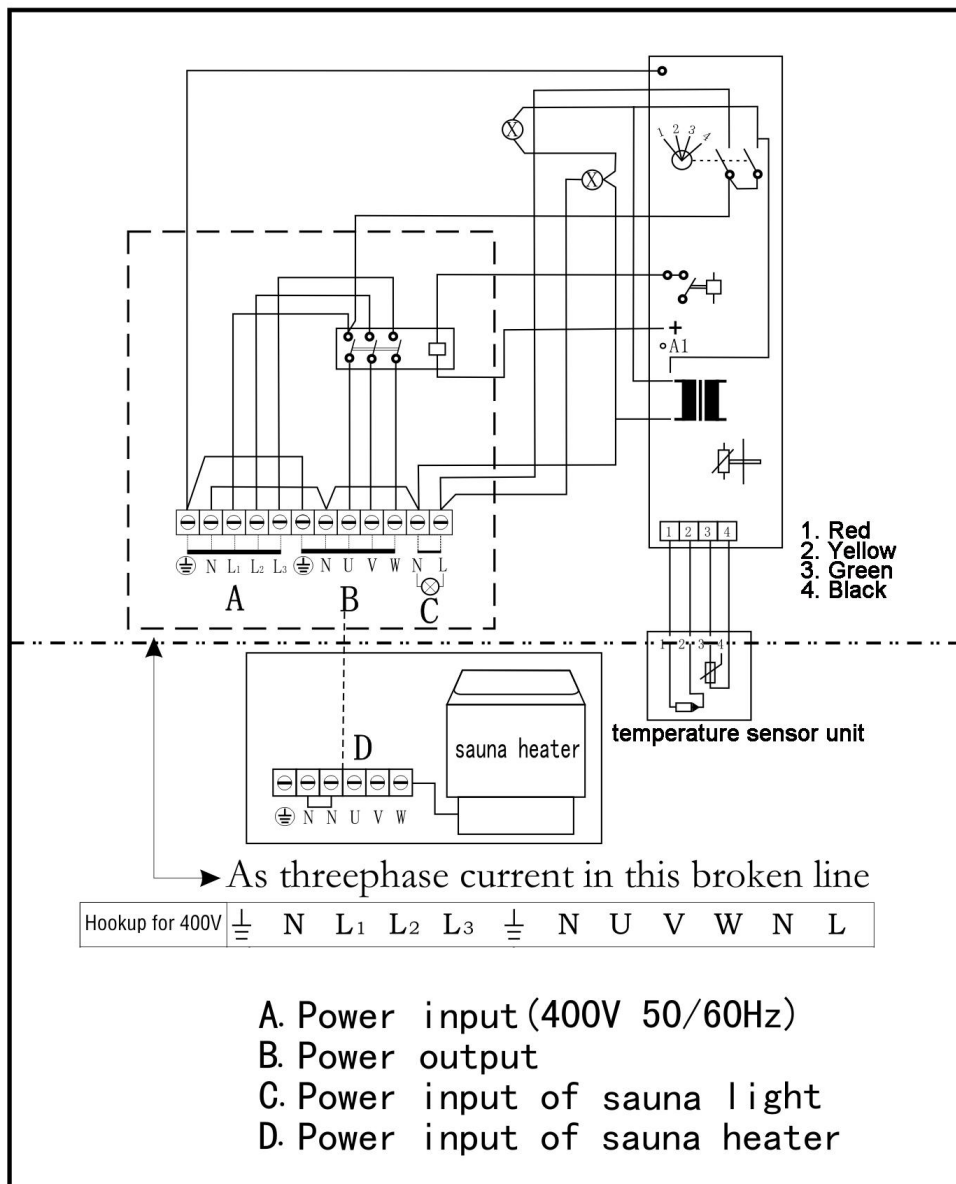
- 1) Montaż lub demontaż wewnętrznej konstrukcji przez osoby nieprofesjonalne;
- 2) Zakres wahań napięcia zasilania $>\pm 10\%$;
- 3) Nieprawidłowe działanie kamieni w piecu do sauny;
- 4) Montaż niezgodny z instrukcją dotyczącą wymiarów

TROUBLESHOOTING

Objaw	Możliwa przyczyna	Zaradzić
-------	-------------------	----------

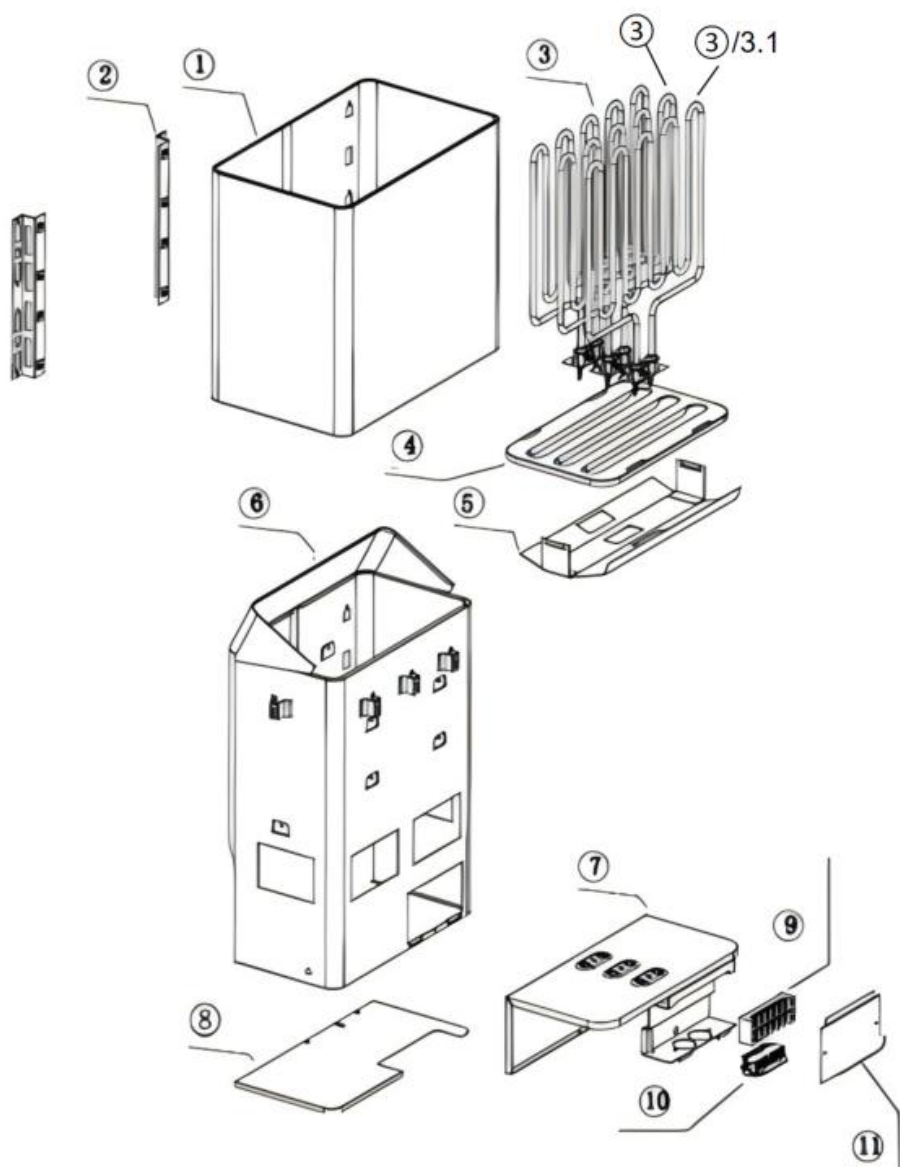
Na panelu wyświetlacza wyświetlił się komunikat „ E1 ”	Pomiar czujnika temperatury obwód uszkodzony .	Sprawdź przewody do czujnika temperatury i ich połączenia (patrz rys. 2 i rys. 7) pod kątem usterek.
Bez ciepła	Uszkodzony obwód pomiarowy zabezpieczenia przed przegrzaniem.	Naciśnij przycisk resetowania zabezpieczenia przed przegrzaniem znajdujący się wewnątrz czujnika temperatury (patrz rys. 2) .
Brak światła na panelu wyświetlacza	Przewód łączący panel wyświetlacza z panelem zasilania jest uszkodzony .	Sprawdź połączenia przewodów pod kątem poluzowania .

ATTACHED DIAGRAM



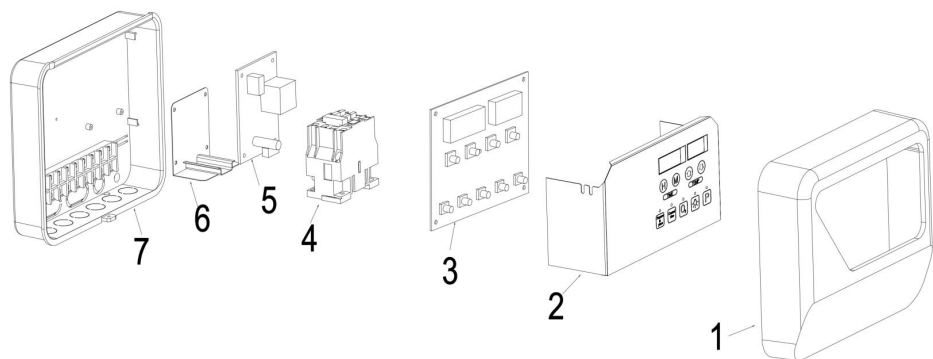
Rys. 7

Schemat podziału produktu



Przedmiot	Nazwa	ILOŚĆ
1	Ośłona ciała	1
2	Stojak do montażu na ścianie	1
3	Element grzejny	3
4	Uchwyt na kamienie SCA	1
5	Arkusz refleksyjny SCA w połowie	1
6	Ciało	1
7	Uchwyt elementu grzejnego	1
8	Dolna okładka	1
9	Złącze	1
10	Zacisk kablowy	1
11	Płyta techniczna	1
Element grzejny SCA-90 W		
3	Element grzejny 3 kW	2
3.1	Element grzejny 2760 W	1

Schemat blokowy kontrolera



Przedmiot	Nazwa	IŁOŚĆ
1	Okładka przednia	1
2	Wyświetlacz i panel sterowania	1
3	Płytką drukowaną wyświetlacza	1
4	Stycznik prądu przemiennego	1
5	Płytką drukowaną sterownika	1
6	Uchwyt stalowy do stycznika prądu przemiennego	1
7	Dolna okładka	1

Producent: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, szanghaj 200000 CN.

Importowane do AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA

STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australia

Importowane do USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Miejsce, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting
Limited Office 147, Centurion House, London
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

Wyprodukowano w Chinach

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Techniczny Certyfikat wsparcia i gwarancji elektronicznej

www.vevor.com/support

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Ondersteuning en e-garantiecertificaat www.vevor.com/support

SAUNAKACHEL

MODEL: SCA-60W/ SCA-90W

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

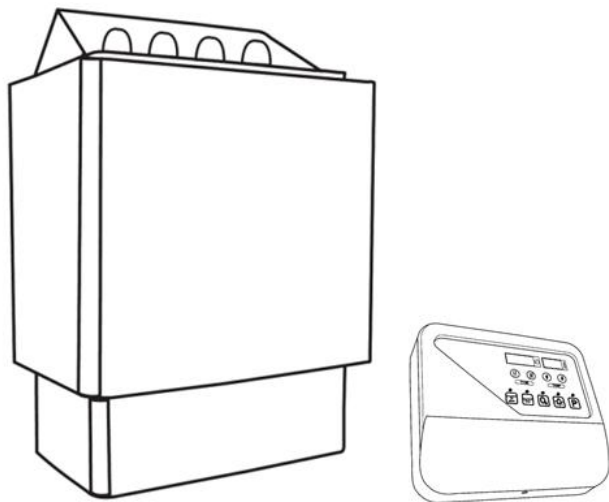
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

SAUNA HEATER PANEL

MODEL: SCA-60W/ SCA-90W



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

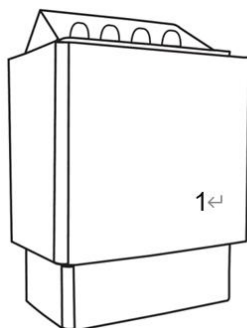
Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Symbool	Symbool Beschrijving
	Waarschuwing: om het risico op letsel te verminderen, moet de gebruiker de gebruiksaanwijzing zorgvuldig lezen.
	Wisselstroom
	Dit symbool, geplaatst vóór een veiligheidsopmerking, geeft een soort voorzorgsmaatregel, waarschuwing of gevaar. Het negeren van deze waarschuwing kan leiden tot een ongeval. Om het risico op letsel, brand of elektrocutie, volg altijd de aanbevelingen hieronder weergegeven.
	Gevaar! Gevaar voor persoonlijk letsel of schade aan het milieu! Gevaar voor elektrische schok! Gevaar voor persoonlijk letsel door elektrische schok!
	Dit product valt onder de bepalingen van de Europese Richtlijn 2012/19/EG. Het symbool met een doorgekruiste vuilnisbak geeft aan dat het product in de Europese Unie gescheiden afvalinzameling vereist. Dit geldt voor het product en alle accessoires die met dit symbool zijn gemarkeerd. Producten die als zodanig zijn gemarkeerd, mogen niet met het normale huisvuil worden weggegooid, maar moeten worden ingeleverd bij een inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten .

BEFORE INSTALLATION

Controleer of de volgende onderdelen in de verpakking zitten:



ITEM	BESCHRIJVING	AANTAL
1	Saunakachel	1
2	Sauna bedieningspaneel	1
3	Temperatuursensoreenheid	1
4	M4*12mm beugelschroeven (of saunabedieningspaneel)	3
	M6*40mm beugelschroeven	2
	M6*16mm beugelschroeven (voor saunakachel)	2
5	Vorkaansluiting (10 stuks voor bedieningspaneel, 5 stuks voor saunakachel)	15

WARNING

1 . Gevaar voor elektrische schokken-----Om het gevaar van elektrische schokken te voorkomen, moeten alle installaties en relevante diensten worden uitgevoerd door gekwalificeerd personeel.

2 . De saunatijd mag niet langer zijn dan een half uur. Te lang baden kan leiden tot een te snelle hartslag, hartzeer, zwakte of duizeligheid. De gebruiker dient onmiddellijk te stoppen met het saunabad zodra de bovenstaande symptomen optreden.

3 . Saunabaden kunnen spanning veroorzaken bij baders. Mensen met een van de onderstaande symptomen dienen daarom onder voorbehoud van een arts een saunabad te nemen:

A. Zwanger zijn

B. Hartziekte hebben

- C. Een hoge bloeddruk hebben
- D. Een ziekte van het bloedsomloopstelsel hebben
- E. Na het drinken
- F. Na het innemen van medicijnen
- G. Diabetes
- H. Ik voel me niet lekker

4 . Kinderen dienen tijdens het saunabezoek onder toezicht van een volwassene te blijven.

5 . Verbrandingsgevaar: Raak de saunakachel niet aan en verplaats hem niet tijdens het verwarmen. Blijf minimaal 30 cm uit de buurt van de hete kachel.

6 . Gebruik alleen gewoon drinkwater.

Wanneer er water met andere materialen in het stenencompartiment wordt gegoten, kunnen de verwarmingselementen beschadigd raken. Dit valt buiten onze garantie.

Het is aan te raden om na het verwarmen van de saunastenen niet meer dan 100 ml water per keer toe te voegen.

13. Tijdens het eerste saunabad kunnen er geuren ontstaan door de antiroestolie voor de verwarmingselementen. Deze geuren verdwijnen zodra de saunakachel aangaat door de saunadeur te openen, ongeveer 10-15 minuten.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.

DETAILED PRODUCT DESCRIPTION

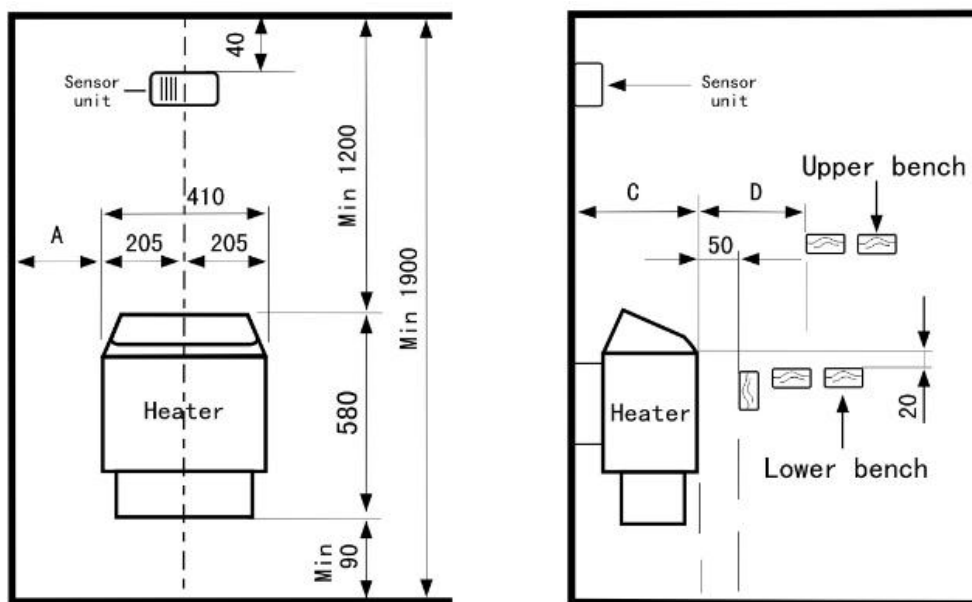
Model	SCA-60W	SCA-90W
Spanning	400V 3N~ 50Hz	400V 3N~ 50Hz
Stroom	6 kW	9 kW
Temperatuurbereik	35-110°C	35-110°C
Toepasselijk S-tempo	176,5-317,8 ft3	317,8-459 ft3

INSTALLATION DIAGRAM OF TEMPERATURE SENSOR AND SAUNA HEATER

De temperatuursensor en de saunakachel moeten strikt volgens de volgende diagrammen worden geïnstalleerd. (Zie figuur 3 en figuur 4)
Bij het bedieningspaneel wordt een hittebestendige kabel van 3 meter meegeleverd. Deze kabel kan met normale zwakstroomkabels naar buiten de saunaruimte worden verlengd.

Als u deze instructies niet opvolgt, kan de temperatuur te hoog oplopen en kan er brandgevaar ontstaan (eenheid: mm).

Let op: de bovenste schroeven moeten goed vastgedraaid worden, minimaal afstand tussen schroefkop en muur bedraagt 3mm.

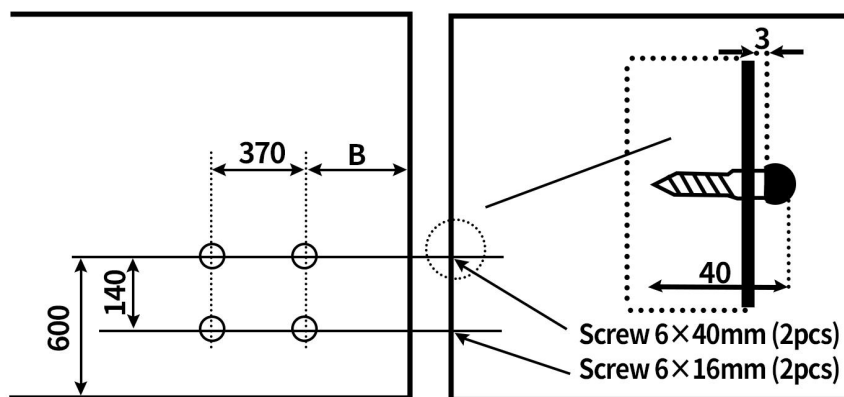


Figuur 3

Verwarming	Afstand (mm)		
	A	B	C

3 kW	5 0	2 80	8 0
4,5 kW	8 0	2 80	1 00
6 kW	1 00	2 80	1 50
8 kW	1 30	300	200
9 kW	1 30	300	200

Model	Power	Sauna room			Minimum Distance From heater to				Cables to
	Kw	Volume(m ³)		Height min.(cm)	Side&Ba ck wall min.(cm)	If 500mm over from floor guard rail min.(cm)	Ceiling min.(cm)	Floor Min.(cm)	400V (mm ²)
		Min	Max						
SCA-30	3.0	2	4	190	5	5	110	18	1.5
SCA-45	4.5	3	6	190	8	8	110	18	1.5
SCA-60	6.0	5	9	190	10	15	110	18	1.5
SCA-80	8.0	8	12	190	13	20	110	18	2.5
SCA-90	9.0	9	13	190	13	20	110	18	2.5

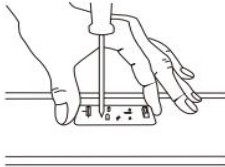
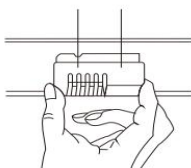


Figuur 4

Opmerking: 1. De muur achter de kachel mag niet worden bekleed met materialen zoals asbestcement, asbestplaten en dergelijke, omdat een dergelijke afdeklaag hoge temperaturen en brandwonden kan veroorzaken.

Opmerking: 2. Voor de muren en het plafond moeten gekwalificeerde materialen worden gebruikt.

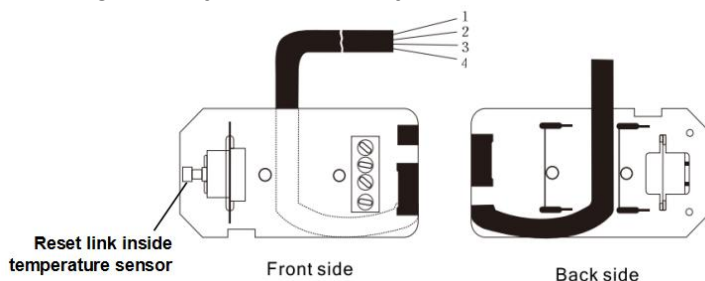
INSTALLATION OF TEMPERATURE SENSOR

1 . Maak de lage afdekking voorzichtig los bij de nekpositie aan de rand van de printplaat met een schroevendraaier met een sleuf.	
2 . Bevestig de printplaat met bouten recht boven de saunakachel aan de muur. Raadpleeg het schema voor de minimale afstand (zie figuur 3).	
3 . Bevestig het deksel op de temperatuursensor.	

LIMIT CONTROL

Als veiligheidsmaatregel is er een oververhittingsregelaar ingebouwd die de verwarming beschermt tegen oververhitting in het geval van een storing, bijvoorbeeld door een storing in de thermostaat.

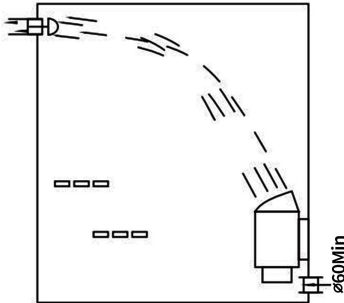
Als de temperatuur in de sauna te hoog oploopt, schakelt de reserveverbinding in de sensoreenheid automatisch de stroomtoevoer uit. Zodra de temperatuur weer normaal is, keert de reserveschakel automatisch terug naar zijn oorspronkelijke positie.



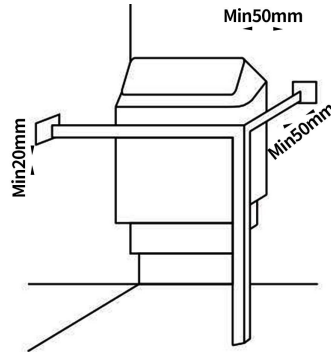
Figuur 2

GUARD RAIL

Als u een leuning voor de kachel wenst, dient u de minimale afstandsvereisten in figuur 6 in acht te nemen.



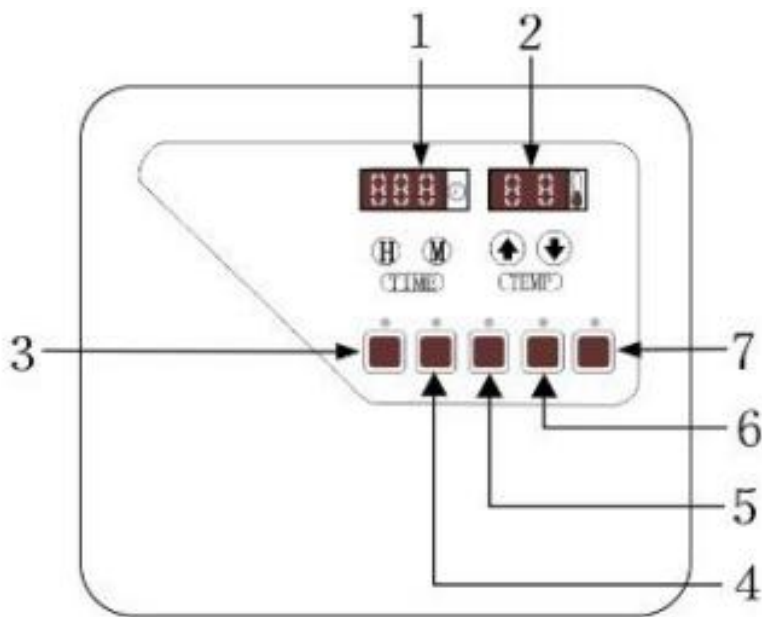
Figuur 5



Figuur 6

OPERATION OF CONTROL PANEL (AFTER POWER ON)

Het bedieningspaneel is spatwaterdicht en kan op een droge plaats in de buurt van de sauna worden geïnstalleerd. De temperatuursensor moet aan de muur in de sauna worden bevestigd. Houd u tijdens de installatie aan de minimale veiligheidsafstand van de saunakachel (zie figuur 3), die is opgenomen in het installatieschema. Indien u deze afstand niet aanhoudt, kan dit brandwonden aan de houten wand veroorzaken.



Control panel

Figuur 1

1. Tijdschema	5. Ozon-output (optioneel)
2. Temperatuurtabel	6. De kracht van kamerlicht
3. Bereid je voor op de plaatsing	7. Vermogen van de verwarming
4. Controleer de tijd	

1. Pas de huidige tijd aan :

Druk op “H” om het uur aan te passen totdat het cijfer stabiel is, druk vervolgens op “M” om de minuten aan te passen

2. Temperatuur instellen :

Druk op “P” om de temperatuur in te stellen, druk vervolgens op “▲” of “▼” om de temperatuur te regelen totdat het cijfer na ongeveer 3 seconden

stabiel wordt (instelling
bereik 35-110°C/95-230°F, standaardtemperatuur is 60°C/140°F)

3. Werkmodus :

3.1 Normale werkmodus

Druk op “P” om de saunakachel direct te starten. De werkingstijd kan 4 uur duren.

3.2 Vooraf ingestelde werkmodus

A. Instelling voor automatisch starten (maximaal 24 uur):

Druk op “Voorbereiden om te plaatsen” om de tijd vast te leggen, druk vervolgens op “H” en “M” om de tijd in te stellen en druk op “P” om te eindigen.

B. Auto-Stop-instelling (min. 10 min., max. 4 uur):

Druk op “Control time” om de tijd aan te passen, druk vervolgens op “H” en “M” om de tijd in te stellen, voordat de tijdtabel stopt met knipperen.

Opmerking: Stap 1, 3.1 en 3.2.A moeten worden uitgevoerd als de saunakachel niet in werking is; stap 2 en 3.2.B moeten worden uitgevoerd als de saunakachel in werking is.

SAUNA ROCKS

Plaats voldoende saunastenen (10-15 kg) in de saunakachel nadat u de saunakachel en de controller hebt geïnstalleerd.

AANDACHT:

Saunastenen moeten van de beste kwaliteit zijn, omdat de temperatuur in de saunakachel extreem hoog is. Stenen van inferieure kwaliteit zijn niet bestand tegen hitte en kunnen gemakkelijk breken of verkrumelen door de enorme hittewisselingen, wat de verwarmingselementen kan beschadigen. Deze stenen kunnen de warmtecirculatie ook verstoren omdat ze gemakkelijk oxideren. De saunakachel kan dan beschadigd raken tijdens het verwarmen van de stenen of het overgieten van water om damp te

produceren.

VENTILATION

Voor een rustgevende sauna is een goede menging van warme en koude lucht in de saunaruimte essentieel. Een andere reden voor ventilatie is om lucht rond de saunakachel te trekken en de warmte naar het verste punt van de saunaruimte te verplaatsen.

De inlaatopening met een diameter groter dan 6 cm moet direct onder de saunakachel worden geïnstalleerd. (Zie figuur 5)

De uitlaatopening moet diagonaal tegenover de inlaatopening worden geïnstalleerd. Het is aan te raden deze onder het platform in de saunaruimte te plaatsen, zo ver mogelijk van de inlaatopening. De diameter van de uitlaatopening moet twee keer zo groot zijn als de inlaatopening. Deze kan ver van de vloer en onder de onderkant van de bovenste bank worden geïnstalleerd.

GUARANTEE

De volgende situaties zijn niet gegarandeerd:

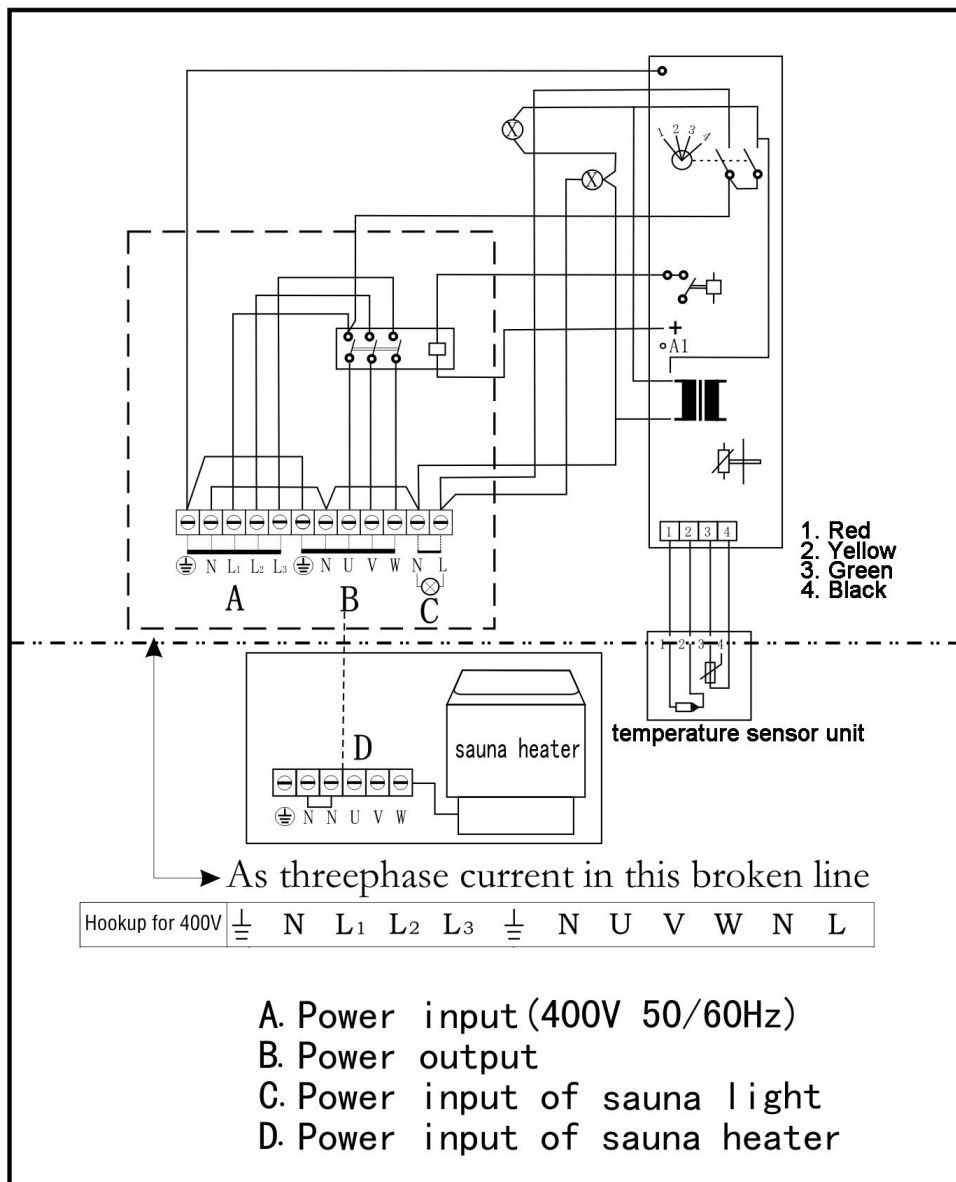
- 1) Installatie of demontage van de binnenstructuur door onprofessioneel personeel;
- 2) Voedingsspanningsfluctuatiebereik $>\pm 10\%$;
- 3) Onjuiste werking van de saunakachel;
- 4) Installatie zonder de afmetingen in de handleiding te volgen

TROUBLESHOOTING

Symptoom	Mogelijke oorzaak	Remedie
----------	-------------------	---------

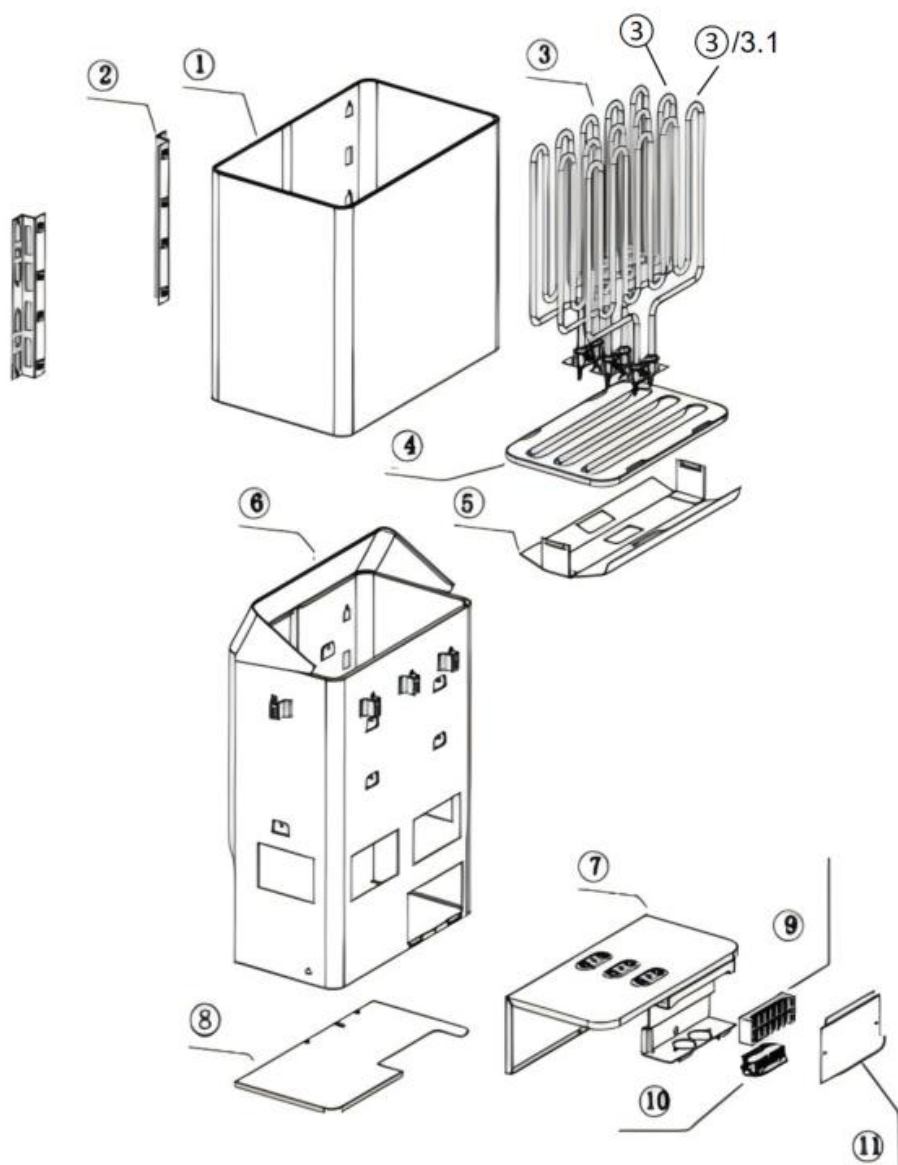
“ E1 ” werd weergegeven op het displaypaneel	Temperatuursensor meet Stroomkring verbroken .	Controleer de draden naar de temperatuursensor en hun aansluitingen (zie Fig. 2 en Fig. 7) op fouten.
Geen warmte	Meetcircuit van de oververhittingsbeveiliging is kapot.	Druk op de resetknop van de oververhittingsbeveiliging in de temperatuursensoreenheid. (zie Afb. 2)
Geen licht op het displaypaneel	Verbindingsdraad tussen displaypaneel en voedingspaneel vertoont fouten .	Controleer of de verbindingen van de draad loszitten .

ATTACHED DIAGRAM



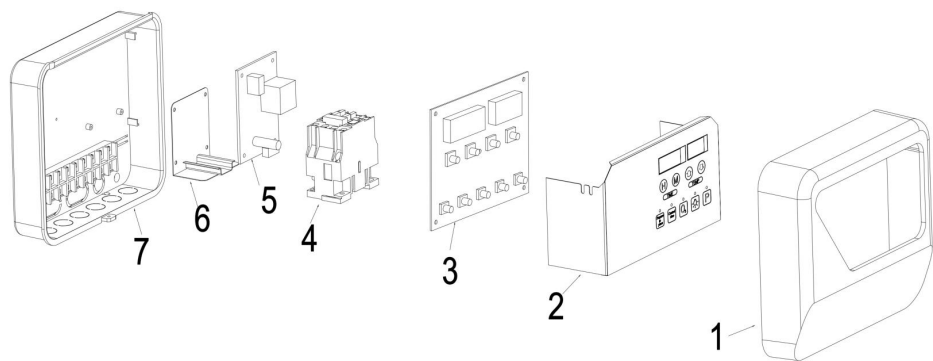
Figuur 7

Productdecompositiediagram



Item	Naam	AANTAL
1	Lichaamsbedekking	1
2	Wandmontagerek	1
3	Verwarmingselement	3
4	SCA-steenhouder	1
5	SCA middenreflectieblad	1
6	Lichaam	1
7	Verwarmingselementhouder	1
8	Onderkant deksel	1
9	Verbindingsstuk	1
10	Kabelklem	1
11	Techplate	1
SCA-90 W Verwarmingselement		
3	3kW verwarmingselement	2
3.1	2760W Verwarmingselement	1

Controller blokschema



Item	Naam	AANTAL
1	Voorkant	1
2	Display en bedieningspaneel	1
3	Displayprintplaat	1
4	AC-contactor	1
5	Controller printplaat	1
6	Stalen houder voor AC-contactor	1
7	Onderkant deksel	1

Fabrikant: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adres: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, shanghai 200000 CN.

Geïmporteerd naar AUS: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA

STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australië

Geïmporteerd naar de VS: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim

Plaats, Rancho Cucamonga, CA 91730

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting
Limited Office 147, Centurion House, London
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

Gemaakt in China

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Technisch Ondersteuning en E-garantiecertificaat

www.vevor.com/support

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk Support och e-garanticertifikat www.vevor.com/support

BASTUAGGRÄDARE

MODELL: SCA-60W/ SCA-90W

We continue to be committed to provide you tools with competitive price.

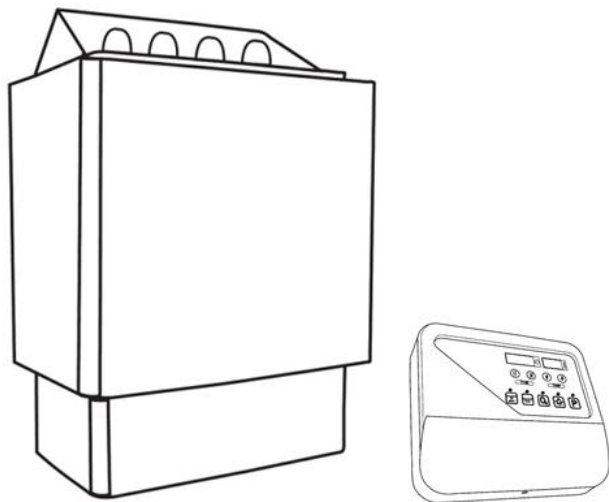
"Save Half", "Half Price" or any other similar expressions used by us only represents an estimate of savings you might benefit from buying certain tools with us compared to the major top brands and does not necessarily mean to cover all categories of tools offered by us. You are kindly reminded to verify carefully when you are placing an order with us if you are actually saving half in comparison with the top major brands.

VEVOR®

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

SAUNA HEATER PANEL

MODELL: SCA-60W/ SCA-90W



NEED HELP? CONTACT US!

Have product questions? Need technical support? Please feel free to contact us:

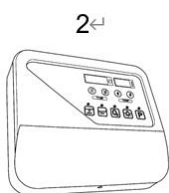
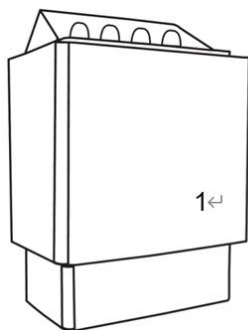
Technical Support and E-Warranty Certificate
www.vevor.com/support

This is the original instruction, please read all manual instructions carefully before operating. VEVOR reserves a clear interpretation of our user manual. The appearance of the product shall be subject to the product you received. Please forgive us that we won't inform you again if there are any technology or software updates on our product.

Symbol	Symbolbeskrivning
	Varning – För att minska risken för skador måste användaren läsa instruktionsmanualen noggrant.
	Växelström
	Denna symbol, placerad före en säkerhetskommentar, indikerar en typ av försiktighetsåtgärd, varning eller fara. Att ignorera denna varning kan leda till en olycka. För att minska risken för skador, brand eller elektrisk stöt, följ alltid rekommendationerna visas nedan.
	Fara! Risk för personskada eller miljöskador! Risk för elstöt! Risk för personskada genom elstöt!
 	Denna produkt omfattas av bestämmelserna i EU-direktiv 2012/19/EG. Symbolen som visar en överstruken soptunna indikerar att produkten kräver separat sophämtning inom Europeiska unionen. Detta gäller produkten och alla tillbehör som är märkta med denna symbol. Produkter som är märkta som sådana får inte kasseras med vanligt hushållsavfall, utan måste lämnas till en samlingsplats för återvinning av elektriska och elektroniska apparater .

BEFORE INSTALLATION

Kontrollera att följande delar finns med i förpackningen:



PUNKT	BESKRIVNING	ANTAL
1	Bastuaggregat	1
2	Bastukontrollpanel	1
3	Temperatursensorenhet	1
4	M4*12mm fästskruvar (eller bastukontrollpanel)	3
	M6*40mm fästskruvar	2
	M6*16mm fästskruvar (för bastuaggregat)	2
5	Gaffelterminal (10 st för kontrollpanel, 5 st för bastuaggregat)	15

WARNING

1 . Risk för elektrisk stöt ----- För att undvika risk för elektrisk stöt ska alla installationer och relevanta tjänster utföras av kvalificerad personal.

2 . Bastubadet bör vara kortare än en halvtimme. För länge bad kan orsaka för snabba hjärtslag, hjärtevärk, svaghetskänsla eller yrsel. Användaren bör omedelbart sluta bastubada så snart ovanstående symtom uppstår.

3 . Bastubad kan orsaka spänning hos badande. Därför bör de som upplever något av symtomen nedan basta under läkarvård:

- A. Att vara gravid
- B. Att ha hjärtsjukdom
- C. Att ha högt blodtryck
- D. Att ha sjukdom i cirkulationssystemet
- E. Efter att ha druckit
- F. Efter att ha tagit medicin

G. Diabetes

H. Mår inte bra

4 . Barn måste vara i vuxens sällskap under bastubadet.

5 . Risk för skållning: Rör inte vid eller flytta bastuaggregatet under uppvärmning. Håll minst 30 cm avstånd från det varma aggregatet.

6 . Använd endast vanligt dricksvatten.

Det kan skada värmeelementen om vatten och andra material hälls i stenfacket, vilket inte omfattas av vår garanti.

Högst 100 ml vatten rekommenderas för varje hållning efter att bastustenarna har värmts upp.

14. Lukter kan uppstå under det första bastubadet på grund av rostskyddsolja för värmeelementen, vilken försvinner efter cirka 10–15 minuter när bastuaggregatet slås på när du öppnar bastudörren.

SPARA DESSA INSTRUKTIONER.

DETAILED PRODUCT DESCRIPTION

Modell	SCA-60W	SCA-90W
Spänning	400V 3N~ 50Hz	400V 3N~ 50Hz
Driva	6 kW	9 kW
Temperaturintervall	35–110 °C	35–110 °C
Tillämplig S-hastighet	176,5–317,8 fot ³	107,8–145,9 m ³

INSTALLATION DIAGRAM OF TEMPERATURE SENSOR AND SAUNA HEATER

Temperatursensor och bastuaggregat måste installeras strikt enligt följande diagram. (Se Fig. 3 och Fig. 4)

En värmeförlängningskabel på 3 meter medföljer kontrollpanelen, vilken kan förlängas till utsidan av bastun med vanliga svagströmskablar.

Underlåtenhet att följa dessa orsakar för hög temperatur och brandrisk (enhet: mm).

Observera: de övre skruvarna måste vara ordentligt åtdragna, minst Avståndet mellan skruvhuvudet och väggen är 3 mm.

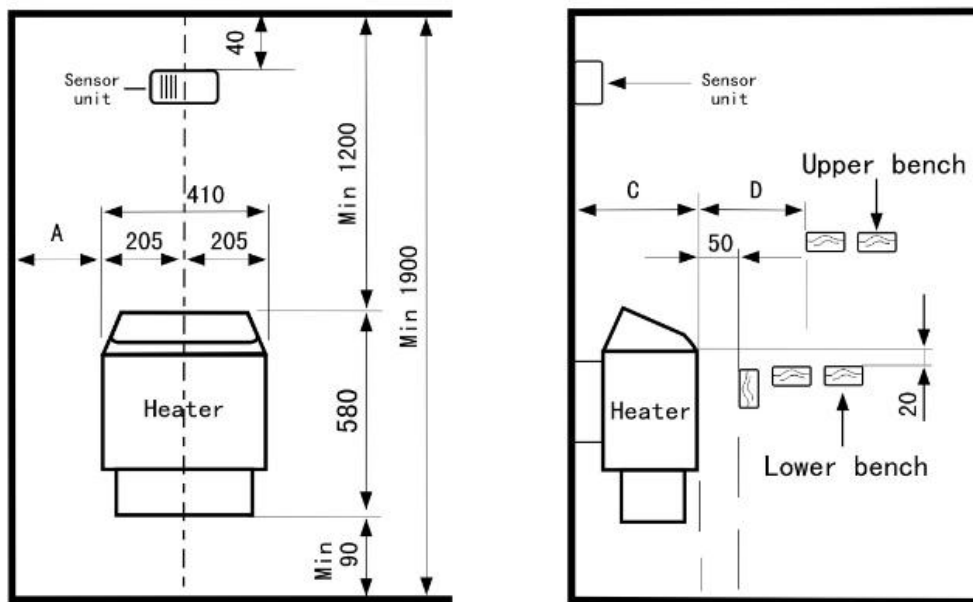


Bild 3

Värmare	Avstånd (mm)		
	En	B	C
3 kW	50	280	80
4,5 kW	80	280	100
6 kW	100	280	150
8 kW	130	300	200
9 kW	130	300	200

Model	Power	Sauna room			Minimum Distance From heater to				Cables to
	Kw	Volume(m³)		Height min.(cm)	Side&Back wall min.(cm)	If 500mm over from floor guard rail min.(cm)	Ceiling min.(cm)	Floor Min.(cm)	400V (mm²)
		Min	Max						
SCA-30	3.0	2	4	190	5	5	110	18	1.5
SCA-45	4.5	3	6	190	8	8	110	18	1.5
SCA-60	6.0	5	9	190	10	15	110	18	1.5
SCA-80	8.0	8	12	190	13	20	110	18	2.5
SCA-90	9.0	9	13	190	13	20	110	18	2.5

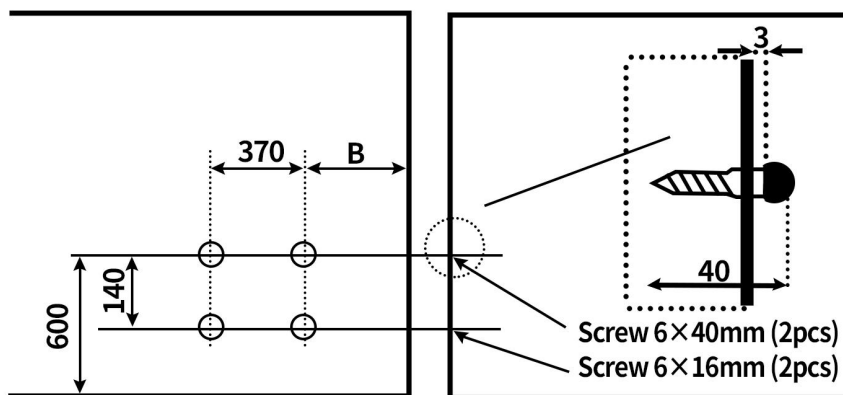


Bild 4

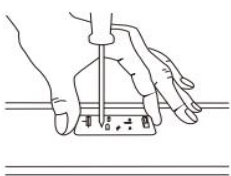
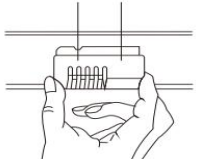
Anmärkning: 1. Väggen bakom värmaren får inte täckas med material som asbestcement, asbestskivor och så vidare, eftersom denna typ av täckskikt kan orsaka hög temperatur och risk för brännskador.

Anmärkning: 2. Måste använda kvalificerade material för väggar och tak.

INSTALLATION OF TEMPERATURE SENSOR

1 . Lossa försiktigt det nedre locket vid halspositionen vid kanten av kretskortet med en spårskruvmejsel



2 . Fäst kretskortet med bult i väggen rakt över bastuaggregatet. Kontrollera diagrammet för minsta avstånd (se fig. 3).	
3 . Fäst locket på temperatursensorn.	

LIMIT CONTROL

Som säkerhetsfunktion finns en överhettningsskontroll som förhindrar att värmaren, i händelse av ett fel, till exempel problem med termostaten. Om temperaturen i bastun blir för hög, stänger reservlänken i sensorenheten automatiskt av strömmen.

När temperaturen är tillbaka till det normala återgår reservlänken automatiskt till sin egen position.

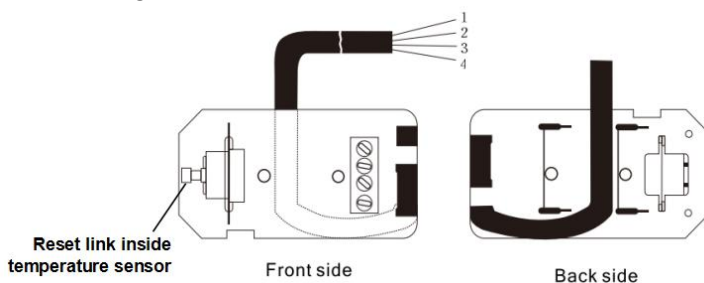


Bild 2

GUARD RAIL

Följ kraven för minimiavstånd i figur 6 om skyddsräcke önskas för värmaren.

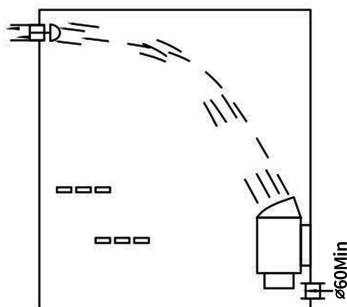


Bild 5

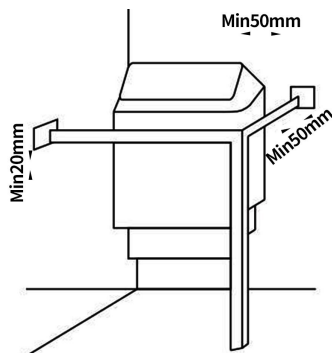
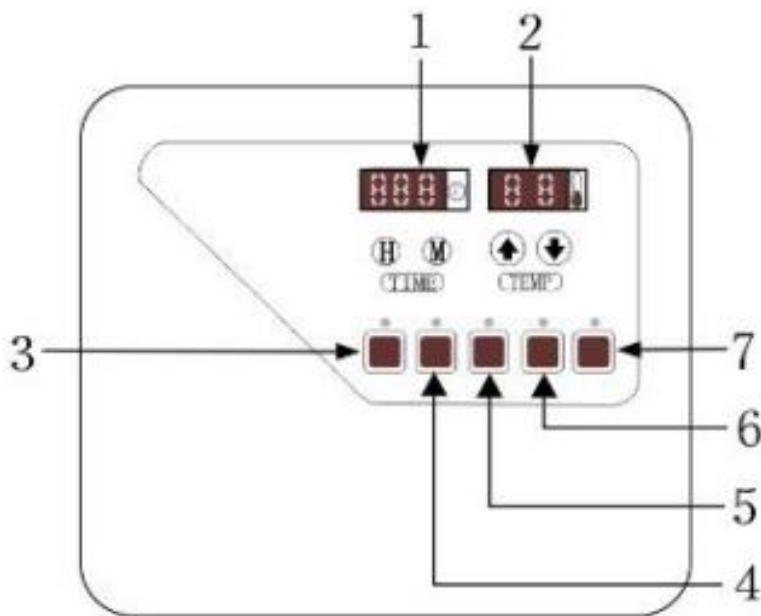


Bild 6

OPERATION OF CONTROL PANEL (AFTER POWER ON)

Kontrollpanelen är stänkskyddad och kan installeras på en torr plats nära bastun. Temperatursensorn måste installeras på väggen inuti bastun. Följ det minsta säkerhetsavståndet för bastuaggregatet under installationen (se figur 3), vilket ingår i installationsschemat. Underlåtenhet att följa dessa kan orsaka brännskador på träväggen.



Control panel

Bild 1

1. Tidtabell	5. Ozonutgång (valfritt)
2. Temperaturtabell	6. Rumsljusets kraft
3. Förbered dig för placering	7. Värmarens effekt
4. Kontrolltid	

1. Justera aktuell tid :

Tryck på “H” för att justera timmen tills siffran stabiliseras, tryck sedan på “M” för att justera minuterna.

2. Ställ in temperatur:

Tryck på “P” för att ställa in temperaturen, tryck sedan på “▲” eller “▼” för att kontrollera temperaturen tills siffran stabiliseras efter cirka 3 sekunder

(inställning

intervall 35-110°C/95-230°F, standardtemperaturen är 60°C/140°F)

3. Arbetsläge :

3.1 Normalt arbetsläge

Tryck på "P" för att starta bastuaggregatet direkt, dess drifttid kan vara 4 timmar.

3.2 Förinställt arbetsläge

A. Inställning för automatisk start (max 24 timmar):

Tryck på "Förbered för plats" för att ställa in tiden, tryck sedan på "H" och "M" för att ställa in tiden innan "P" för att avsluta.

B. Inställning för automatiskt stopp (min 10 minuter, max 4 timmar):

Tryck på "Kontrolltid" för att justera tiden, tryck sedan på "H" och "M" för att ställa in tiden. Innan tidtabellens slut blinkar.

Anmärkning: Steg 1, 3.1 och 3.2.A måste utföras när bastuaggregatet inte är i drift; Steg 2 och 3.2.B måste utföras när bastuaggregatet är i drift.

SAUNA ROCKS

Lägg tillräckligt med bastustenar (10–15 kg) i bastuaggregatet efter att installationen av bastuaggregatet och styrenheten är klar.

UPPMÄRKSAMHET:

Bastustenar måste vara av bästa kvalitet eftersom temperaturen inuti bastuaggregatet är extremt hög. Stenar av sämre kvalitet tål inte värme och de kan lätt gå sönder eller smula sönder på grund av de stora värmeförändringarna, vilket kan skada värmeelementen. Eller så kan dessa stenar motverka värmecirkulationen eftersom de lätt oxiderar, och bastuaggregatet kan skadas när stenen värms upp eller när vatten hålls i bastuaggregatet för att producera ånga.

VENTILATION

För att få ett jämnt bastubad bör det finnas en ordentlig blandning av varm och kall luft inuti basturummet. En annan anledning till ventilation är att dra luft runt bastuaggregatet och flytta värmen till den borte delen av basturummet.

Inloppsventilen med en diameter större än 6 cm bör installeras direkt under bastuaggregatet. (Se figur 5)

Utløpsventilen bör installeras diagonalt mittemot inloppet. Det rekommenderas att den placeras under plattformen inuti bastun så långt från inloppet som möjligt. Utløpsventilens diameter bör vara dubbelt så stor som inloppet. Den kan installeras långt från golvet och under den övre bänkens undersida.

GUARANTEE

Följande situationer är inte garanterade:

- 1) Installation eller demontering av invändig struktur av oprofessionell personal;
- 2) Matningsspänningens fluktuationsområde $> \pm 10 \%$;
- 3) Okvalificerade stenar vid bastuaggregatets drift;
- 4) Installation utan att följa måttanvisningarna i manualen

TROUBLESHOOTING

Symptom	Möjlig orsak	Avhjälp
---------	--------------	---------

" E1 " visades på displaypanelen	Temperatursensorns mätning kretsen bruten .	Kontrollera kablarna till temperatursensorn och deras anslutningar (se Fig2 och Fig7) för fel.
Ingen värme	Överhettningsskyddets mätkrets är trasig.	Tryck på återställningslänken på överhettningsskyddet inuti temperatursensorenheten. (se Fig. 2)
Ingen lampa lyser på displaypanelen	Anslutningskabel mellan displaypanelen och strömpanelen med fel .	Kontrollera kabelns anslutningar för lösa anslutningar.

ATTACHED DIAGRAM

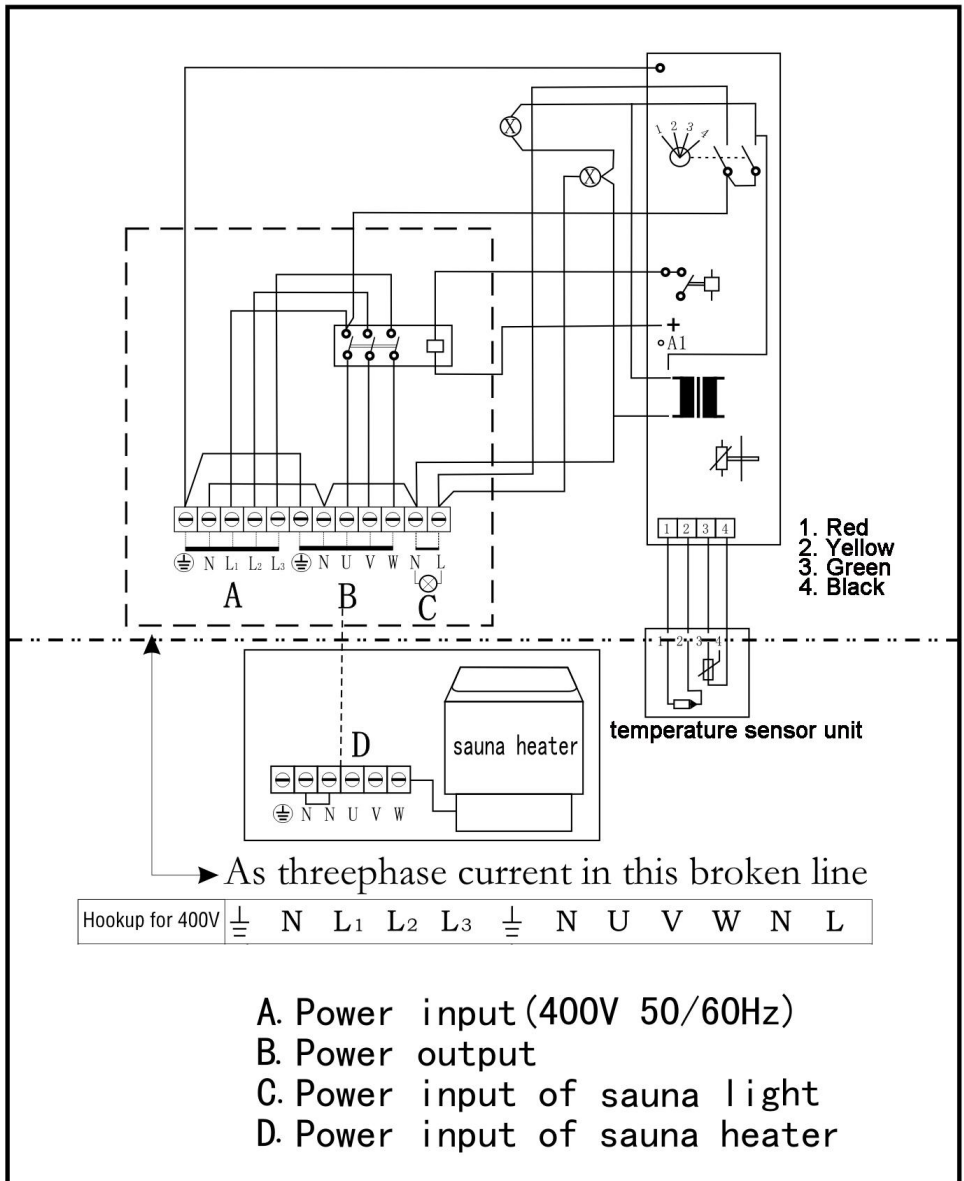
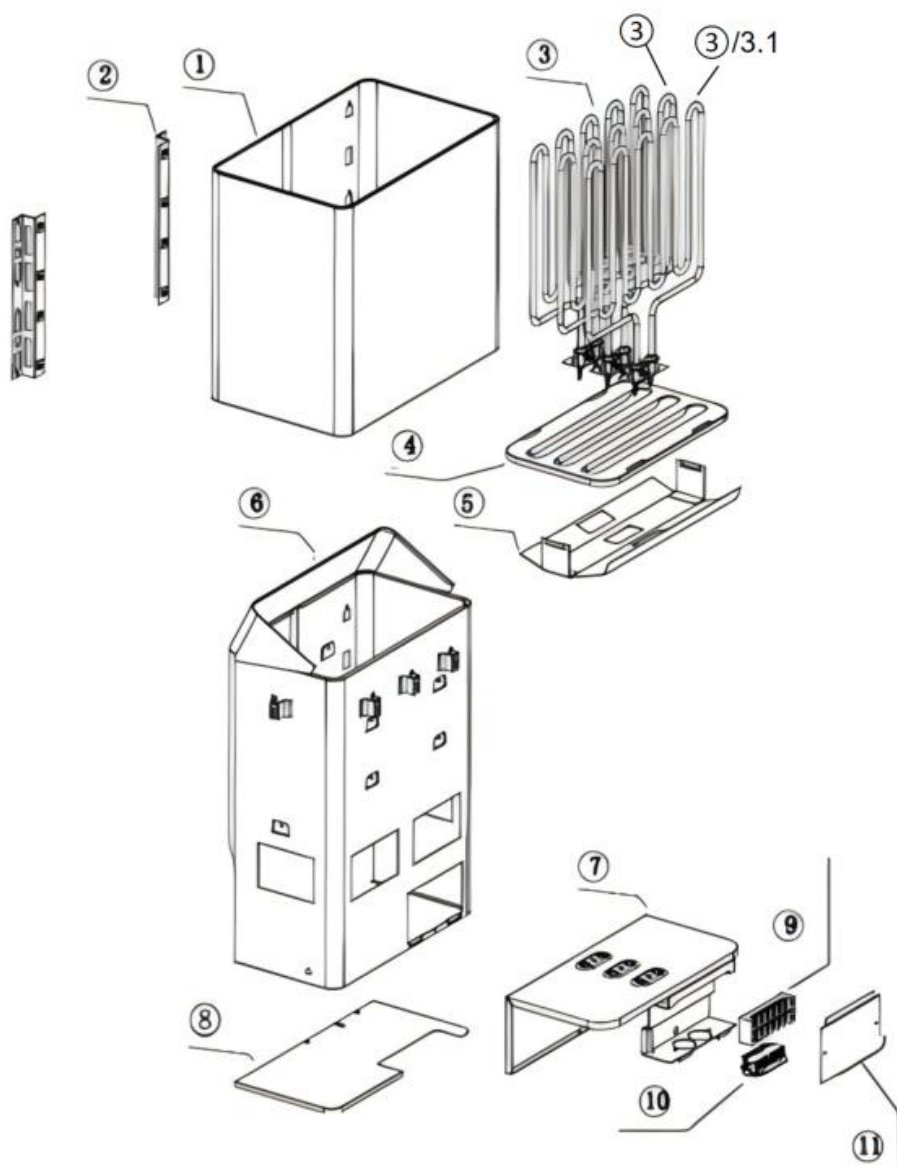


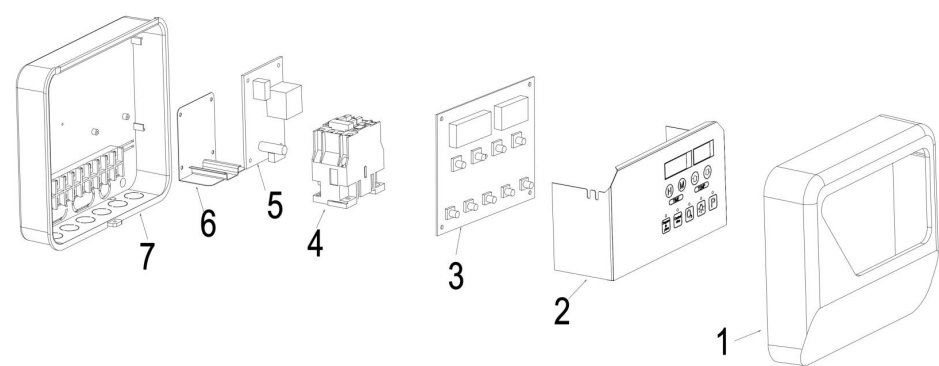
Bild 7

Produktfördelningsdiagram



Punkt	Namn	ANTAL
1	Kroppsskydd	1
2	Väggmonteringsställ	1
3	Värmeelement	3
4	SCA stenhållare	1
5	SCA mittreflektionsark	1
6	Kropp	1
7	Hållare för värmeelement	1
8	Bottenskydd	1
9	Kontakt	1
10	Kabelklämma	1
11	Teknikplatta	1
SCA-90 W Värmeelement		
3	3 kW värmeelement	2
3.1	2760W värmeelement	1

Blockschema för styrenheten



Punkt	Namn	ANTAL
1	Främre omslag	1
2	Display och kontrollpanel	1
3	Displaykretskort	1
4	AC-kontaktor	1
5	Styrenhetens kretskort	1
6	Stålhållare för AC-kontaktor	1
7	Bottenskydd	1

Tillverkare: Shanghaimuxinmuyeyouxiangongsi

Adress: Shuangchenglu 803nong11hao1602A-1609shi, baoshanqu, Shanghai 200 000 kanadensiska republiken.

Importerad till Australien: SIHAO PTY LTD. 1 ROKEVA

STREETEASTWOOD

NSW 2122 Australien

Importerad till USA: Sanven Technology Ltd. Suite 250, 9166 Anaheim Plats, Rancho Cucamonga, Kalifornien 91730

UK	REP
-----------	------------

YH CONSULTING LIMITED. C/O YH Consulting
Limited Office 147, Centurion House, London
Road, Staines-upon-Thames, Surrey, TW18 4AX

EC	REP
-----------	------------

E-CrossStu GmbH
Mainzer Landstr.69,
60329 Frankfurt am Main.

Tillverkad i Kina

VEVOR[®]

TOUGH TOOLS, HALF PRICE

Teknisk Support och e-garanticertifikat

www.vevor.com/support